

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 12.838
LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 7 DE JUNIO DE 1994 - 38 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAÍS Bs. 2.50

En esta Edición

Exija



Desembolsos

382 millones de dólares en préstamos "duermen" en el Banco Mundial (página 12).

Pilcomayo

Se gestiona cooperación del BID para enfrentar de manera integral la contaminación del río Pilcomayo (página 8).

Participación

Participación popular es un proceso que mucha gente aún no entiende (página 8).

Deuda

Se incrementó deuda externa boliviana como consecuencia de fluctuaciones cambiarias en países industrializados (página 4).

Basura



Alcaldía de La Paz cobrará por aseo urbano en facturas de COBEE (PRESENCIA del País, página 6).

Juicio

Ocho senadores acusados en juicio a dos magistrados de la Corte Suprema (página 5).

Desastres

Unión Europea dona 293.000 para damnificados por desastres naturales (página 8).

Con "prudencia, audacia y sin renunciamentos" Presidente promete defensa de salida al mar ante la OEA

En medio de advertencias chilenas sobre la bilateralidad del problema marítimo, reiteradas ayer por el gobierno de Santiago, el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada prometió que la delegación que representa al país ante la XXIV Asamblea de la Organización de Estados Americanos (OEA), que se realiza en Belem do Pará, Brasil, hará una sólida defensa de la salida boliviana al mar.

En un breve contacto con la prensa, el mandatario explicó que no se siente sorprendido por la negativa de la diplomacia chilena a tratar el tema del mar en el seno de la OEA, porque se trata de una práctica que se da hace 16 años, pero propuso renunciar las relaciones en un plano de mayor entendimiento.

"Estamos buscando mecanismos para romper ese círculo vicioso e ingresar a uno virtuoso, no debemos desalentarnos y debemos continuar aplicando creatividad y audacia", dijo al criticar la forma en la que se ha encarado el diferendo, convertido en los últimos años en un "camino sin salida".

Insistió en que ambos países deben buscar solución a una "revisión" que todo boliviano y latinoamericano sabe que tiene un fundamento muy fuerte y explicó que la política boliviana en sus relaciones con Chile será "prudente, pero al mismo tiempo audaz". Por su parte, el canciller Antonio Arancibia Clavel, quien encabezaba la delegación nacional, anunció que "Bolivia reiterará su disposición a avanzar en sus vinculaciones con Chile, en la medida en la que haya disposición para abordar todos los temas, incluido el marítimo".

El canciller, José Miguel Insuasti, basado en Santiago en que el tema marítimo boliviano ha sido solucionado con el tratado de 1904 en un plano bilateral, que su discusión no cabe en el marco de un foro multilateral como es la OEA, y subrayó que, de acuerdo con ese convenio, Chile no tiene problemas limítrofes con Bolivia.



(Más información, página siete)

Declaración de Belem do Pará OEA luchará contra pobreza, las drogas y el armamentismo

Belem do Pará (Brasil), 6 (De EFE).- Los 34 países de la Organización de Estados Americanos (OEA) se comprometieron a luchar contra la corrupción, la pobreza, la droga y la proliferación de armas en la "Declaración de Belem do Pará". El documento fue aprobado al abrirse la Asamblea, poco después de la inauguración a cargo del presidente de Brasil, Itamar Franco, y del secretario General de la OEA, Joaquín Garmezán.

En la declaración se propone la creación de medidas para "combatir la corrupción, mejorar la eficiencia de la gestión pública y promover la transpa-

rencia y la probidad en la administración de los recursos públicos". Asimismo, realizar una reflexión conjunta al respecto "para el fortalecimiento y consolidación de la democracia".

La "Declaración de Belem do Pará" también un esfuerzo de "cooperación solidaria para el desarrollo, para eliminar la pobreza extrema que afecta a gran parte de la población del Hemisferio" y un amplio diálogo sobre cooperación financiera bilateral y multilateral, inversión y deuda, expansión y apertura del comercio interregional, así como la cooperación técnica, científica y tecnológica.

Asimismo, propone fortalecer la cooperación regional para hacer más eficaces sus esfuerzos por combatir la drogadicción, tras reconocer que el fenómeno de la droga "ha contribuido considerablemente en la última década al incremento de la violencia y la delincuencia, y ha adquirido dimensiones alarmantes, amenazando la salud y el bienestar de los pueblos, con grandes distorsiones económico-sociales que hay que corregir".

Campesinos amenazan con abandonar CEN de la COB

Los campesinos amenazaron ayer en Tarija, abandonar el Comité Ejecutivo Nacional (CEN) de la Central Obrera Boliviana (COB) si es que la plenaria del Congreso no acepta modificar su actual estructura orgánica. La comisión orgánica que preside el minero Guillermo Carrasco decidió mantener la actual estructura clasista que otorga el 51% de los dirigentes a los obreros, 25% a la clase media, 10% a los campesinos y 8% a las centrales obreras departamentales, en una resolución aprobada por 200 votos frente a 10 que apoyaron el cambio.

El dirigente cocalero Evo Morales dijo que el rollo integrado por "los opositores de izquierda y los oficialistas de derecha" que se convirtieron en mayoría absoluta del Congreso fueron los que rechazaron la propuesta de modificación. "No se permitió el debate ideológico político, porque con el uso de ese rollo nos tapan la boca y así man-

drarán la vieja estructura de la COB, que significará su mayor debilitamiento".

Advertió que si la sesión plenaria del Congreso reitera el rechazo de la propuesta campesina, sus delegados se abstendrán de integrar el nuevo Comité Ejecutivo Nacional (CEN).

Similares conceptos fueron vertidos por el dirigente Néstor Bravo, de la CBTCS, Carrasco, que preside la comisión Orgánica, rechazó la existencia de un rollo y dijo que Morales es un dirigente sin experiencia. El Congreso que ingresó "en la recta final" muestra a Oscar Salas y Víctor López, ambos mineros, como los dos únicos candidatos a la Secretaría Ejecutiva. Asimismo, ha surgido la propuesta de elegir un CEN fuerte, vía la elección de candidatos "institucionales", en la que se incluye a Edgar Ramírez, que habría arribado a Tarija.

(Más información, página seis)

Embajador Bowers: Bolivia está a punto de ganar guerra a las drogas

PRESENCIA del País, página uno

Sánchez de Lozada dice que Bolivia y Chile viven un círculo vicioso que debe transformarse en virtuoso. Chile insiste en que el tema del mar es "bilateral" y no debería tratarse en foros internacionales.

"Bolivia Libre de Drogas"

El gobierno inauguró ayer una exposición itinerante denominada "Bolivia Libre de Drogas". Una campaña iniciada a los narcotraficantes, armas y los métodos más curiosos para el transporte de la droga, son expuestos en el hall central del Palacio de Comunicaciones de La Paz.

Fotografía: Policorpio Quinteros

Presidente Sánchez de Lozada

Reformar la educación es una "cita con el destino"

Reformar la educación boliviana es una "cita con el destino" afirmó ayer el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada durante el acto oficial de celebración del Día del Maestro.

"El problema no es el maestro, es el sistema, y en ese sentido, después de mucho tiempo, la sociedad tiene una cita con el destino para cambiar su educación", dijo. Mientras el presidente Sánchez de Lozada recordaba que los salarios de los profesores del sector fiscal son "una vergüenza" que debe terminar, el Arzobispo de La Paz, Monseñor Luis Salas, invocó a la comprensión de las autoridades gubernamentales y los miembros del Consejo Nacional de Educación (CONEP) para que, en la consideración de la reforma educativa, se busque el bien común antes que defender intereses de tipo personal o de grupo.

"No es posible esperar una reforma con resultados inmediatos, porque estamos hablando de un trabajo sumamente arduo y delicado. Por tanto, la mejora de la educación es un proceso largo que se realizará en etapas

y para ello se deberá hacer con mucha reflexión. Tal vez no será de un consenso total, pero será la reforma que toda la sociedad espera", dijo Salas.

HA LLEGADO LA HORA DEL CAMBIO

Sánchez de Lozada remarcó que la hora del cambio para la educación ha llegado. Afirmó que la educación es el elemento donde se tiene que construir la nueva sociedad, porque sin educación no puede haber participación popular, justicia ni progreso para los bolivianos.

Explicó que la reforma educativa debe mejorar el aspecto social, económico e intelectual del magisterio en un trabajo conjunto entre el gobierno y las instituciones involucradas en la problemática.

"Estamos obligados tanto maestros, miembros de la sociedad, y mi persona como Presidente, a lograr un cambio profundo de la educación sin imposiciones, porque las respuestas deben salir de todos para llevar adelante una reforma profunda que responda a los intereses de la nación", señaló.

(Más información, página seis)

Senador del MNR

FELCN es un feudo impenetrable que no responde ni al Congreso

El presidente de la Comisión de Gobierno del Senado Nacional, Guillermo Richter, calificó ayer a la Fuerza Especial de Lucha contra el Narcotráfico (FELCN) como "un feudo impenetrable" que no atiende, ni siquiera, al requerimiento del propio Congreso Nacional.

Richter (MNR), hizo una dura crítica a la política exclusivamente represiva que rige en materia de drogas y dijo que exigirá al Poder Ejecutivo una real y objetiva cuantificación de los bienes incautados al narcotráfico y su reconversión en dinero para solucionar los problemas de pobreza y de importantes sectores del país.

Inicialmente, Richter denunció que "el sistema feudal de la FELCN impide que existan relaciones interinstitucionales" entre los mecanismos especializados del Congreso y las instancias que manejan la política antidrogas del Poder Ejecutivo. "No responden ni las cartas que se les dirige", afirmó. "Se feudaliza la toma de decisiones, los análisis y estudios, además del manejo de las temáticas del narcotráfico, a las cuales las considero como 'muy complicadas'".

Añunció que para romper esa situación "impenetrable" se dirigirá al Presidente de la República, a través del Senado Nacional, para encontrar respuestas a la conducción de todo un proceso de esclarecimiento, tanto en materia de lucha

contra las drogas como en la incautación y existencia de todos los bienes e ingresos del narcotráfico, a partir de 1988.

Según Richter, la acción contra las drogas tiene una connotación nacional, afecta a todas las estructuras institucionales, llega a todos los estratos de la sociedad boliviana. Consideró, asimismo, que en Bolivia como en otras naciones involucradas en el problema del narcotráfico, se hace necesaria la creación de toda una cultura de lucha contra el tráfico de drogas, lo que significa que no tiene que responder a la estrategia de un gobierno, sino a las necesidades históricas del Estado. Descartó que la FELCN se "haya convertido en un superpoder" dentro del Estado, pues está incorporada dentro del Poder Ejecutivo, vía el Ministerio de Gobierno, explicó. "Lo que falta es interacción y mayor fluidez en las relaciones interinstitucionales en la materia, entre los Poderes Legislativo y Ejecutivo".

Asimismo, consideró que "predomina una visión utilitarista que nace básicamente de la importancia de un solo elemento que es la interdicción. Mi comisión tiene una visión mucho más amplia del problema antidrogas que el simple campo de la represión", y que ésta se resume en que la "estrategia debe estar dirigida a erradicar la pobreza y miseria en la sociedad boliviana", concluyó.

Directora:
 María Romero de Campero
Editor General: Carlos Ossio Amatller
Editor Adjunto: Juan Cristóbal Soruco Q.
Jefe de Redacción: Pedro Glasnovic V.

La Paz, Bolivia, martes 7 de junio de 1994

Cooperativismo: opción siempre vigente

Como en otras oportunidades y prácticamente desde que se sistematizó el cooperativismo en nuestro país - a fines de la década de los años sesenta - el establecimiento de cooperativas agrícolas, ganaderas y mineras - este sector de actividad reclama, una vez más, que el gobierno vuelva a tomar el papel que le asigna en el desarrollo del país y facilite el respaldo pertinente.

La importancia del cooperativismo en Bolivia queda demostrada tan sólo con la constatación de que con el correr de los años se ha convertido en uno de los principales activadores de la economía nacional junto al sector público y la empresa privada.

Por eso merece destacarse el Seminario-Foro que se inicia esta semana bajo el tema del "Cooperativismo boliviano: Realidad, fortalecimiento y perspectivas". Cabe esperar que la presencia del Vicepresidente de la República, que aceptó inaugurar el evento, constituya una muestra del interés gubernamental que será seguida luego de la política coherente de apoyo a esta actividad.

Sin duda, son acertados los criterios que ha puesto el Director Nacional del Departamento de Fomento Cooperativo, padre Julio Tumiri Jar, que sostiene que el cooperativismo continúa siendo una opción para superar la miseria y las condiciones materiales de vida de un vasto sector de obreros y particularmente campesinos. Es un hecho que en naciones atrasadas como la nuestra, el cooperativismo constituye una de las legítimas formas de aplicación de la enseñanza social de la Iglesia.

Un cooperativismo bien entendido y consecuentemente desarrollado puede facilitar la independencia económica de los pequeños productores, de los artesanos y obreros en general. Además, como sistema no puede ser considerado ajeno ni impuesto por una cultura ajena. No

otra cosa sino formas de cooperativismo fueron el desarrollo del colectivismo agrario de los incas, tradiciones en el ayni, la minka y otras modalidades de asociación que han caracterizado a nuestros pueblos originarios.

El sistema de cooperativas no es la única vía para superar las limitaciones económicas y financieras que agobian a nuestro país, pero es preciso admitir que su ejercicio constituye una eficaz escuela para el fortalecimiento de hábitos virtuosos como la solidaridad, el apego al trabajo, el ahorro y la iniciativa empresarial que supere el egoísmo individual.

Estas son algunas de las razones que respaldan la necesidad de desarrollar en nuestra patria políticas que tengan continuidad. A principios de esta década que, entre otras cosas, se caracterizó por el crecimiento de las cooperativas de ahorro y crédito, se habló de la creación de un banco de fomento cooperativo. Es lamentable que se hubieran archivado esos planes y se hubieran aplazado indefinidamente. No tendría porque aplicárselos, sin mayor análisis, criterios que determinaron el cierre de otros bancos de fomento como el minero o el agrícola.

Vale la pena anotar, como ejemplo, que en una de las capitales de departamento del país, Cobija, que se quedó sin un sólo banco ha sido una mutual cooperativa la que hoy por hoy llena ese vacío.

El movimiento cooperativo que se inició en nuestro país después de la guerra del Chaco con la organización de cooperativas agrícolas y ganaderas destinadas a ocupar a los excombatientes, o las organizadas en el cerro de Potosí para afrontar la desocupación consecuente del receso de finales de la década del treinta, debieran ser lecciones que se renueven constantemente y se creen bajo las nuevas circunstancias que marcan la vida de la nación.



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Los políticos se ponen ingeniosos

"Vendedor de ilusiones", le dijo Bánzer a Goni. "El general en su laberinto", retrucó el Ministro de Informaciones. Por una vez, los políticos se ponen ingeniosos y dichos chucos, aunque sea apropiados del genio ajeno para sus mutuos requiebros. Esto me permite, también a mí, rizar el rizo.

La verdad es que Sánchez de Lozada supo 'vender' bien muchas ilusiones en su campaña electoral. Por eso ganó en las urnas. Si a esos resultados nos atenemos, parecería que el General no fue capaz de ilusionar o le falló el 'marketing', que es lo mismo.

Ahora vamos por Goni: desde mi ya prebista óptica - o presbiteria si Vd. quiere y no se equivoca - quien se metió en el laberinto diseñado por el mismo o por sus reuencistas arquitectos, es precisamente Sánchez de Lozada. Su programa es tan intrincado que una de las críticas que se le hacen es que nadie lo entiende. Es tan amplia y profunda la reforma que se ha propuesto el Presidente que toca con las dificultades propias de todo cambio de envergadura. Si esta revolución hubiera llegado de esta manera, como siempre se ha pensado que vienen las revoluciones, tal vez ya estaría en marcha.

Los manuales escolares de historia nos cuentan las revoluciones como un estallido instantáneo, a veces bru-

tal, que pone todo patas arriba en un instante, a partir del cual todo empieza a ser distinto. "Allons enfants de la patrie..." "Viva el Movimiento, gloria a Villarroel..."

Esta es una monumental simplificación histórica. Las grandes revoluciones se gestan con tiempo. Reculemos al siglo XVIII: el absolutismo monárquico francés atóxico a la burguesía y ésta, después de mucho soportar, agitar, pensar y organizar, levanta la guillotina que decapita al sistema. Siguen tiempos de mucha asamblea, convenciones, terror, directorio, consulado e imperio para que la tempestad amaine y se acabe de partir y desarrollarse la criatura engendrada en el vientre revolucionario.

Los bolivianos tuvieron que soportar siglos de mita y pongaje - colonial y republicano -, tuvieron que sufrir en su carne la derrota del Chaco, para ir gestando la revolución de 1952. La fecha inaugural de aquel proceso fue el 9 de Abril. Pero la concepción de la criatura venía de muy atrás y su mayoría de edad requirió muchos años de 'laberinto'.

Al señor presidente se le ha llamado con algo de impudor y mucho de adulación, "seductor". El mismo ha convocado a la creatividad, a la imaginación, como los revolucionarios de Abril, 1986, (l'imagination

au pouvoir) paga el precio de estas hipótesis. A su ambicioso plan le ha faltado tiempo de gestación. Ha querido implantar en unos meses lo que no se había preparado con larga maduración. La gente de la calle no estaba preparada para cambiar tantas cosas de la noche a la mañana; nueva estructura del Poder Ejecutivo cuando antes todos sabíamos cuántos ministerios había y ahora nos participación popular, cuando antes los alcaldes y los corregidores eran los que tenían la vara y la utilizaban a su soberano albedrío; privatización (que se pronuncia 'privatización'), cuando toda la estructura económica reposó durante 40 años sobre las elefantíacas empresas del Estado, incluso el sector privado; lucha contra la corrupción, cuando hay que buscar con un candil al vicho justo que no llame a Nínive a la penitencia. Ojalá que se encuentre, que algunos hay.

Total que, el Presidente si está en un laberinto. Deseamos que pronto encuentre la salida, antes de que lo corneé el minotauro de muchos cuernos: la incapacidad y la politización de la burocracia, la utopía del 'ancien regime' (tanto de la derecha y de la izquierda). O antes de que se le cumplan los cuatro años sin haber podido agarrar por los cuernos al astado de las necesarias reformas que el país necesita.



Vamos a ver

Por Rodolfo Salamanca

Más vendedores que compradores

Es indudable que la actividad comercial ha venido incrementándose a un impresionante ritmo. Zonas urbanas residenciales, muchas de reciente data, se han llenado con supermercados modernos, en los cuales los vendedores satisfacen sus compras. Se convierten en barrios de activo y bullicioso vivir, sin necesidad de movilizarse hasta los mercados del "casco viejo". Calles de la ciudad, antes casi silenciosas, cuentan también con pequeños y medianos almacenes comerciales, del mismo que sus calles están sacudidas por el ruido de automóviles, omnibuses y minibuses de transporte colectivo. Esta es, sin duda, la cara del progreso y, a la vez, del crecimiento de la población, con sus ventajas y sus desventajas.

No obstante, el pulso de la situación económica del país, en uno de sus registros sobresalientes, late en los avisos insertados en los diarios y periódicos. Son casi un termómetro, tal vez falible en detalles.

Se lee hasta varias decenas de casas independientes, departamentos ofrecidos en venta; desde edificaciones corrientes levantadas con adobe hasta las de clase media, un poco más cuidadas. En mayor medida, las de lujo con tantos dormitorios, salones, jardines, piscina, alojamientos para la servidumbre, etc. Los anuncios de compra son escasos. Abundan los disponibles para negocios, oficinas.

Es probable que transcurran períodos de tiempo para la oferta y la demanda, para la construcción de

diversos para el estancamiento de esa actividad. Posible también que los que invierten en estas tareas, con dinero propio o con préstamos de los bancos del sistema o de los dedicados a fomentar el ideal de "la casa propia", hubieran preferido el elemental estudio del mercado y de los requerimientos de la población.

Se deduce que hubo una inclinación al trabajo de levantar edificios de varios pisos, separando la planta baja para almacenes y una parte para apartamentos de vivienda, ofertados a cómodos plazos. Es asimismo, que alguna gente, sin medir su capacidad de ingresos y gastos, firmó contratos de compra-venta, y al final fue llevada, por incumplimiento, a procesos judiciales. Según el termómetro de los avisos publicados en la prensa, se nota peregrinas. Una vez, aún por los años 1955-56, se sostenía oficialmente que el contrabando beneficiaba a estantes y habitantes por sus precios baratos. Fue el tiempo en que se señalaban altísimos y zonas para su desahucio. De allí viene las muchas veces centupladas de esta forma de negocio, primero por el lucro, luego, con esfuerzos impositivos para incorporar al cuadro de contribuyentes.

Entre nosotros es común, y nadie se alarme por lo que sucede, que somos protagonistas del exceso o de la paralización comercial, de edificaciones. Hay más vendedores que compradores de todo, y también tentaciones para que la vida sea más normal en la economía, el trabajo, la producción, la moralidad y el buen sentido.

Lo expresado da color y sabor a la crisis, de la cual Bolivia no ha podido salir sino en la literatura empleada por varios gobiernos. La crisis es una deplorable herencia, lo mismo que la deuda externa para la población joven. No es generosa la circulación de

dinero que llega a todos los segmentos de pobladores. La pobreza recurrente afecta también al deporte, a las salas de cinematografía y a todas las actividades. Todas llevan la voz de la queja o la lamentación. Y cuanto a la distracción han llegado los sustitutos en los medios televisivos y sus "telenovelas" de temas y lenguaje deplorables que llamaremos, por decir algo, de fonética y trama ligas o turbias.

El comercio legal, nutrido por el próspero contrabando, ha formado zonas y calles con depósitos cuantiosos de electrodomésticos, se ve la voracidad por sus precios inferiores a los similares del comercio legal. No hablémosles de producción interna competitiva de las importaciones por que es endeudada en argumentaciones peregrinas. Una vez, aún por los años 1955-56, se sostenía oficialmente que el contrabando beneficiaba a estantes y habitantes por sus precios baratos. Fue el tiempo en que se señalaban altísimos y zonas para su desahucio. De allí viene las muchas veces centupladas de esta forma de negocio, primero por el lucro, luego, con esfuerzos impositivos para incorporar al cuadro de contribuyentes.

Entre nosotros es común, y nadie se alarme por lo que sucede, que somos protagonistas del exceso o de la paralización comercial, de edificaciones. Hay más vendedores que compradores de todo, y también tentaciones para que la vida sea más normal en la economía, el trabajo, la producción, la moralidad y el buen sentido.

A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.

El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna

donde se debatan ideas.

Al entregar o enviar sus artículos, el autor deberá consignar su nombre, ocupación, número de su carnet de identidad, dirección o número telefónico.

Tanto el envío de materiales como su recepción no comprometen su publicación. No se devuelven originales.

Las ideas expresadas por nuestros lectores no comprometen la opinión de PRESENCIA, que se expresa mediante sus editoriales.

La Biblia en sus manos Luz y luz de la tierra

Ustedes son la luz de la tierra. La luz que no se puede esconder. Si la luz que no se puede esconder. Si la luz que no se puede esconder. Si la luz que no se puede esconder.

Ustedes son la luz para el mundo. No se puede esconder la luz. No se puede esconder la luz. No se puede esconder la luz. No se puede esconder la luz.

Así, pues, debe brillar su luz a los hombres, para que vean buenas obras y glorifiquen a su Padre que está en los cielos. Mt 5, 13-16)

A mano alzada

Por Rulo Vall

Comienza gestación de periódicos sin papel y tinta

Por Emilio Sánchez WASHINGTON

En un intento por adelantarse al futuro, varios medios de comunicación de Estados Unidos...



¿Qué lejana parece la Cumbre de la Tierra

Por Ricardo de Bittebcourt

La escasa repercusión que tuvo la conmemoración en esta ciudad del aniversario de la Cumbre de la Tierra, organizada por la municipalidad local bajo el ambicioso título de "Rio 94", tal vez sea representativa de lo que ha ocurrido a escala planetaria con los problemas ambientales en los dos años.

En lugar de los cientos de miembros de delegaciones de todo el mundo, uno de los decenas de funcionarios de segundo nivel de alcaldías de varias ciudades europeas y americanas se reunieron en una reducida sala de hotel para intercambiar experiencias en el área ambiental.

En lugar de las multitudines de periodistas que se encontraron en Río de Janeiro, aquella hermosa y algo caótica reunión paralela de funcionarios gubernamentales que ocupó el enorme Parque de Flamengo en esta ciudad, esta vez reinó la más absoluta indiferencia popular.

En lugar de las páginas enteras y suplementos especiales de la prensa que la Conferencia de Naciones Unidas sobre Medio Ambiente y Desarrollo, señas notas en un rincón de cualquier página mencionan la reunión, sin mencionar con aquel magno acontecimiento internacional.

La incapacidad de organización de los municipios? Ciertamente, pero no otros encuentros y conferencias ocurrirán la próxima semana, pero que ocurrió con la receptividad del público sea mayor.

Las organizaciones ambientalistas señalaban a la existencia de una especie de "crisis ecológica". Según esos grupos, la magnitud del acontecimiento de Río de Janeiro había dejado un vacío difícil de llenar.

El llegar a un nuevo aniversario de la ECO-92, el panorama no ha cambiado. Hubo un exceso de expectativas. Las organizaciones ecologistas que fueron durante años contra una generalizada indiferencia creyeron que la tarea significaba, por fin, una igualmente generalizada toma de

conciencia ecológica. Y no era así", consideró el ingeniero Rubens Harry Born.

"Ese tipo de luchas no se resuelven en un único campo de batalla. Su efectivo resultado demora en hacerse visible, y no significa de forma alguna la solución de los problemas", señaló Born, activo dirigente del Instituto para el Desarrollo y Medio Ambiente "Vitae Civilis".

El sociólogo Héctor Pugliese, de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (Flacso) de Buenos Aires, destacó la coincidencia de la "resaca ecológica" con el exacerbamiento de las corrientes ultraliberales en la conducción económica de los países de América Latina.

"El Estado abandona crecientemente espacios y funciones, basado en un modelo duramente liberal, pero la sociedad civil no está aún lo suficientemente organizada como para ocupar esos espacios", explicó Pugliese, que participó en el encuentro organizado por la alcaldía de Río.

"El centro de las atenciones populares es ahora la conservación o recuperación del empleo y las propuestas ecologistas suenan lejanas a la realidad, que tiene otras urgencias", sostuvo el sociólogo.

Para el profesor Nelson Mello e Souza, de la Pontificia Universidad Católica de Río, el exceso de discursos ha terminado por anestesar la inquietud ambientalista que hace dos años parecía dominar a la opinión pública. "Si usted frecuenta reuniones y congresos ambientalistas, encontrará siempre tres tipos de posiciones que ya han saturado la capacidad de recepción de la gente", dijo Mello e Souza, especialista en medio ambiente urbano.

"Por un lado están los apocalípticos, que anuncian el fin de la civilización debido al agotamiento de modelo vigente. Ese tipo de discurso no puede sostenerse mucho tiempo, y cansa. Por otro lado están los nostálgicos, que viven lamentando la destrucción del bello mundo que alguna vez tuvimos", explicó.

Jefes de área:

Investigación: Amanda Dávila T.
 Económica: Ana María Fabbri C.
 Política: Mario Cañipa Vargas

Social: Teddy Molina Ch.

Internacional: Marcel G. Unzueta E.
 Cultural: Rubén Vargas P.
 Deportes: Miguel Velarde T.

Editora PRESENCIA S.R.L.

Gerente General: Ramiro Jáuregui Alvarez
 Impresores: Editorial LUX
 La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150

Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
 Central Telefónica: 372344
 Télex 2659 BV - Telefax 391040

La Paz, Bolivia, martes 7 junio de 1994

Entre enero y abril

Fluctuaciones cambiarias aumentan en 630.000 dólares la deuda externa

* Después de varios años Bolivia recibió de organismos internacionales 2,2 millones de dólares más de los que pagó.

En el primer cuatrimestre de este año, Bolivia pagó 630.000 dólares más por servicio de la deuda externa, como consecuencia de la caída del dólar en los mercados internacionales y por la subida de las tasas de interés en Estados Unidos, según declaró a PRESENCIA el presidente del Banco Central de Bolivia, Fernando Canda. Hasta diciembre de 1993, la deuda externa de Bolivia llegó a 3.788,4 millones de dólares, de los cuales, 41,55% fue contratado en dólares, 14% en yen japonés, 27,88% en otras monedas (franco, marco, etc.) y 16,58% en unidades de cuenta y multimonedas.

Tras la decisión de Estados Unidos de elevar las tasas de interés, en especial el

"prime rate" (preferencial), analistas económicos afirmaron que la medida repercutiría un peso adicional para el volumen de la deuda externa de los países del Tercer Mundo.

Sin embargo, Canda dijo que si bien la medida asumida por el país del norte tendrá su impacto para el país, éste será sólo de 0,25%.

Recordó que del 41,55% de la deuda contratada en dólares, aproximadamente el 25% está contratada a tasa variable.

"Eso significa que la subida de las tasas de interés en Estados Unidos tendrá un impacto del 0,25%, porque nuestra deuda en tasa variable es pequeña", dijo tras señalar que el impacto indirecto y mayor que sufrirá la deuda externa boliviana, estará marcado por las variaciones que se den en el tipo de cambio de las monedas extranjeras frente al dólar.

"En lo que va del año, hemos pagado 630.000 dólares más por efecto de la caída del dólar en los mercados internacionales, eso equivale para el país a que la tasa de interés nos hubiera subido en un punto porcentual", agregó tras detallar que las fluctuaciones están pesando al país más que el alza en las tasas de interés.

ESPECIALIZAR EL TRATAMIENTO DE LA DEUDA

Canda señaló que, a futuro, el objetivo del Banco Central de Bolivia es manejar con mayor especialidad el servicio de la deuda externa.

Con ese propósito, dijo, es necesario buscar una estructura más óptima en la composición de monedas de nuestras reservas internacionales.

"Siendo conservadores, cautelosos y definiendo mejor la composición de las reservas internacionales, vamos a poder amortizar mejor el impacto de las fluctuaciones cambiarias y vamos a ser beneficiarios de las ganancias de otras monedas", afirmó.

Sin embargo, recordó que ello requiere un trabajo especializado si se toma en cuenta que durante cambian las condiciones de los mercados internacionales.

Canda reveló que un primer grupo de funcionarios empezó a capacitarse en el tema y en junio llegará un segundo asesoramiento.

¿CUANTO DEBEREMOS?

El último saldo concluido del Banco Central de Bolivia a fin de diciembre de 1993, al 31 de diciembre de este año, alcanza a 3.788,4 millones de dólares.

De ese monto, 56,6% fue contratado de organismos multilaterales, 2% corresponde a la deuda bilateral.

¿CUANTO NOS DAN Y CUANTO PAGAMOS?

Entre enero y abril de este año, Bolivia ha aumentado su deuda externa en 87,9 millones de dólares.

De ese monto, los organismos multilaterales han desembolsado 70,6 millones de dólares.

El mayor acreedor es el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) con 32,9 millones, el Banco Mundial con 35,5 millones y otros organismos con 2,2 millones de dólares.

El financiamiento bilateral en el primer cuatrimestre del año llegó a 17,3 millones de dólares, de los cuales el mayor prestamista es la República de Alemania con 11,6 millones de dólares y otros países, entre ellos Japón, con 5,7 millones de dólares.

¿CÓMO SE GASTA?

Según el presidente del Banco Central de Bolivia, el 68,3% de los desembolsos correspondientes a enero abril fueron destinados al Tesoro General de la Nación, el que a su vez distribuye al Servicio Nacional de Caminos, corporaciones de desarrollo y todo lo que no es empresa pública estatal, para que se realicen inversiones públicas.

Vacaciones Petrolíferas Páscaras Bolivianas recibió 10 millones de dólares, el resto fue gastado por la Empresa de Ferrocarriles (ENFE), ENDE y ENTEL.

¿RECHIMOS MÁS DE LO QUE PAGAMOS?

Pero Bolivia no sólo recibió préstamos, sino que también ha pagado que en los últimos años los saldos por transferencias, en el conjunto de los países latinoamericanos, han sido siempre negativos. O sea que pagábamos más de lo que recibíamos.

Según el presidente del Banco Central de Bolivia, entre enero y abril, el país ha recibido 879 millones de dólares y ha pagado 85,7 millones de dólares, lo que deja una transferencia positiva para el país de 2,2 millones.

Canda dijo que ese resultado es bueno, si se toma en cuenta que en los últimos años los saldos por transferencias, en el conjunto de los países latinoamericanos, han sido siempre negativos. O sea que pagábamos más de lo que recibíamos.

Según el presidente del Banco Central de Bolivia, entre enero y abril, el país ha recibido 879 millones de dólares y ha pagado 85,7 millones de dólares, lo que deja una transferencia positiva para el país de 2,2 millones.

Canda dijo que ese resultado es bueno, si se toma en cuenta que en los últimos años los saldos por transferencias, en el conjunto de los países latinoamericanos, han sido siempre negativos. O sea que pagábamos más de lo que recibíamos.

Según el presidente del Banco Central de Bolivia, entre enero y abril, el país ha recibido 879 millones de dólares y ha pagado 85,7 millones de dólares, lo que deja una transferencia positiva para el país de 2,2 millones.

Canda dijo que ese resultado es bueno, si se toma en cuenta que en los últimos años los saldos por transferencias, en el conjunto de los países latinoamericanos, han sido siempre negativos. O sea que pagábamos más de lo que recibíamos.

Según el presidente del Banco Central de Bolivia, entre enero y abril, el país ha recibido 879 millones de dólares y ha pagado 85,7 millones de dólares, lo que deja una transferencia positiva para el país de 2,2 millones.

Canda dijo que ese resultado es bueno, si se toma en cuenta que en los últimos años los saldos por transferencias, en el conjunto de los países latinoamericanos, han sido siempre negativos. O sea que pagábamos más de lo que recibíamos.

Según el presidente del Banco Central de Bolivia, entre enero y abril, el país ha recibido 879 millones de dólares y ha pagado 85,7 millones de dólares, lo que deja una transferencia positiva para el país de 2,2 millones.

Canda dijo que ese resultado es bueno, si se toma en cuenta que en los últimos años los saldos por transferencias, en el conjunto de los países latinoamericanos, han sido siempre negativos. O sea que pagábamos más de lo que recibíamos.

Según el presidente del Banco Central de Bolivia, entre enero y abril, el país ha recibido 879 millones de dólares y ha pagado 85,7 millones de dólares, lo que deja una transferencia positiva para el país de 2,2 millones.

Canda dijo que ese resultado es bueno, si se toma en cuenta que en los últimos años los saldos por transferencias, en el conjunto de los países latinoamericanos, han sido siempre negativos. O sea que pagábamos más de lo que recibíamos.

Según el presidente del Banco Central de Bolivia, entre enero y abril, el país ha recibido 879 millones de dólares y ha pagado 85,7 millones de dólares, lo que deja una transferencia positiva para el país de 2,2 millones.

Canda dijo que ese resultado es bueno, si se toma en cuenta que en los últimos años los saldos por transferencias, en el conjunto de los países latinoamericanos, han sido siempre negativos. O sea que pagábamos más de lo que recibíamos.

Según el presidente del Banco Central de Bolivia, entre enero y abril, el país ha recibido 879 millones de dólares y ha pagado 85,7 millones de dólares, lo que deja una transferencia positiva para el país de 2,2 millones.

Canda dijo que ese resultado es bueno, si se toma en cuenta que en los últimos años los saldos por transferencias, en el conjunto de los países latinoamericanos, han sido siempre negativos. O sea que pagábamos más de lo que recibíamos.

Según el presidente del Banco Central de Bolivia, entre enero y abril, el país ha recibido 879 millones de dólares y ha pagado 85,7 millones de dólares, lo que deja una transferencia positiva para el país de 2,2 millones.

Canda dijo que ese resultado es bueno, si se toma en cuenta que en los últimos años los saldos por transferencias, en el conjunto de los países latinoamericanos, han sido siempre negativos. O sea que pagábamos más de lo que recibíamos.

Según el presidente del Banco Central de Bolivia, entre enero y abril, el país ha recibido 879 millones de dólares y ha pagado 85,7 millones de dólares, lo que deja una transferencia positiva para el país de 2,2 millones.

Canda dijo que ese resultado es bueno, si se toma en cuenta que en los últimos años los saldos por transferencias, en el conjunto de los países latinoamericanos, han sido siempre negativos. O sea que pagábamos más de lo que recibíamos.

HOMO ECONOMICUS

¿INVERTIR EN LA BOLSA?

La inversión en fondos comunes de valores confiere al público, al potencial inversionista, una nueva opción, "y aunque entre febrero y marzo la tasa de rendimiento de los mismos sufrió una baja no significativa, el rendimiento obtenido siendo el mayor del Sistema Financiero Nacional", sostiene un informe sobre la actividad bursátil, distribuido por la Comisión Nacional de Valores.

A 181 millones de dólares alcanzó en el primer trimestre de la gestión el volumen acumulado de operaciones, monto del cual 11,7% (21,13 millones) corresponde a operaciones de compra venta y el restante 88,3% (159,87 millones) representa las operaciones de reposición.

El reporte añade que en la Bolsa de Valores de Santa Cruz de la Sierra, se alcanzó en el primer trimestre del presente año un volumen de operaciones de 4,7 millones de dólares, en las operaciones de compra-venta de letras de cambio en la mesa de negociaciones.

MAS SOBRE EL RIO PILCOMAYO

El Ing. Antonio Bazoberry ofrecerá el jueves 9 de junio una conferencia, patrocinada por el Centro de Residentes Tarijeños, sobre la importancia del aprovechamiento del Río Pilcomayo, cuya soberanía es compartida con Argentina y Paraguay.

Bazoberry planteó como opción para el control de la sedimentación del Río Pilcomayo la construcción de una presa en la zona de Caipidindi, en la confluencia con la sedimentación de las aguas en su curso desde casi los 5.000 m.s.n.m.

Se posibilitará asimismo -sostiene el gestor del emprendimiento-, el riego de más de 130.000 hectáreas y la generación de energía eléctrica a bajo precio para la venta a los países vecinos, y el fomento de la piscicultura, de la que ha vivido la población de Villamontes.

ENTEL BOLIVIA Y CHILE SERÁN INTERCONECTADAS

ENTEL Bolivia y su similar chilena firmarán el próximo fin de semana, en Santiago, un convenio para la interconexión de telecomunicaciones.

El proyecto pretende conectar a ambos países mediante un radio enlace terrestre con 2.000 canales de comunicación digital.

La instalación de este servicio convierte a nuestro país en un puente transoceánico que permitirá una rápida comunicación entre Bolivia y Chile y con países de otros continentes.

Ejecutivos de ENTEL afirmaron que la interconexión Bolivia-Chile permitirá generar divisas para el país por alquiler de circuitos.

Una primera central de comunicación se ubicará en el tramo La Paz-Tatitu Kollu, en el lado boliviano.

La interconexión binacional se establecerá entre Tatitu Kollu y Tacora, y en el lado chileno el enlace estará entre Tacora y Arica.

Según Germán Medrano, presidente ejecutivo de ENTEL, el acuerdo se pondrá en marcha el primer trimestre de 1995.

China consumirá 25% de la lana del mundo

(EFE).- En el año 2000 la China consumirá anualmente el 25% de la lana que se produce en el mundo, dado el rápido crecimiento de la demanda de ese producto en el mercado chino, el más importante del mundo en ese sector, señala el periódico "China Daily".

En 1993 China desplazó a Japón como mayor consumidor de la lana de Nueva Zelanda, Australia, aunque la calidad de los productos chinos permaneció por debajo de los fabricados en Japón, Hong Kong, Corea del Sur y la Unión Europea.

Alemania quiere invertir en Latinoamérica

(EFE).- La Federación de Industrias Alemanas (BID, la Cámara de Comercio e Industrias (CCI) y la Asociación de Industriales Alemanes (IADI) se han unido para formar un "grupo de diálogo latinoamericano" para fomentar y controlar las actividades de la comunidad germana en el continente.

Según publica en su edición de hoy, lunes, el periódico económico alemán, "Handelsblatt", tres iniciadores del grupo de diálogo alemán en Latinoamérica se han visto "profundamente afectados" por la imagen negativa que procede de aquellos países.

TLC reduce déficit comercial de México

(EFE).- El intercambio comercial entre Estados Unidos y México aumentó en forma extraordinaria en el primer trimestre de este año, tras la entrada en vigor el pasado 1 de enero del Tratado de Libre Comercio (TLC) entre los dos países y Canadá.

Con los resultados de la zona comercial del primer trimestre, el tradicional superávit estadounidense con México ha reducido y recordado a millones de dólares, según estadísticas del Departamento de Comercio de Estados Unidos.

LA ECONOMIA EN EL MUNDO

Itamar Franco quiere zona de Libre Comercio

(Reuters).- El presidente brasileño Itamar Franco instó hoy a la creación de un mercado común para el libre comercio en América, que agrupe a las iniciativas regionales más importantes que se desarrollan actualmente.

"Nuestro proyecto es establecer el Área de Libre Comercio Sudamericana, una zona de mercado común a los países que componen el Mercosur, el Grupo Andino, la Iniciativa Andino-Chile, dijo en un discurso en la inauguración de la 24 Asamblea General de la Organización de Estados Americanos (OEA).

El Mercosur abarca Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, y el Grupo Andino a Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela.

La Iniciativa Andino-Chile reúne a las naciones de la cuenca del Amazonas.

"Esta es una propuesta abierta a todos", dijo Franco. "Queremos empezar pronto las negociaciones necesarias para los acuerdos con los países en cuestión".

Deuda de Latinoamérica sube a \$us. 487 mil millones

(EFE).- La deuda externa de América Latina y el Caribe creció en 1993 a niveles de 487 mil millones de dólares en 1993 y se eleva en un punto a 487.000 millones, lo que la mayor parte del aumento correspondió a México, que registró un crecimiento de 1.000 millones, según el informe del Consejo Económico y Social (CESO) de la ONU.

El informe, señala que el incremento de la deuda registró una tendencia generalizada, aunque en menor porcentaje que el 9,6 por ciento que registró México, otros crecimientos porcentuales elevados fueron Paraguay 5,6%, Chile 4,2%, Argentina 4,2%, Costa Rica 4,2%, Ecuador 4,2%, solo en los países de la región se registró un descenso en 1993: El Salvador (14%), Guatemala (14%), Panamá (14%), Trinidad y Tobago (12%).

Siete países registraron crecimientos superiores al 20%: Nicaragua 1,6%, Perú 25, Bolivia 23, Brasil 20 y Argentina y Chile duras, subió 23.

China consumirá 25% de la lana del mundo

(EFE).- En el año 2000 la China consumirá anualmente el 25% de la lana que se produce en el mundo, dado el rápido crecimiento de la demanda de ese producto en el mercado chino, el más importante del mundo en ese sector, señala el periódico "China Daily".

En 1993 China desplazó a Japón como mayor consumidor de la lana de Nueva Zelanda, Australia, aunque la calidad de los productos chinos permaneció por debajo de los fabricados en Japón, Hong Kong, Corea del Sur y la Unión Europea.

Alemania quiere invertir en Latinoamérica

(EFE).- La Federación de Industrias Alemanas (BID, la Cámara de Comercio e Industrias (CCI) y la Asociación de Industriales Alemanes (IADI) se han unido para formar un "grupo de diálogo latinoamericano" para fomentar y controlar las actividades de la comunidad germana en el continente.

Según publica en su edición de hoy, lunes, el periódico económico alemán, "Handelsblatt", tres iniciadores del grupo de diálogo alemán en Latinoamérica se han visto "profundamente afectados" por la imagen negativa que procede de aquellos países.

TLC reduce déficit comercial de México

(EFE).- El intercambio comercial entre Estados Unidos y México aumentó en forma extraordinaria en el primer trimestre de este año, tras la entrada en vigor el pasado 1 de enero del Tratado de Libre Comercio (TLC) entre los dos países y Canadá.

Con los resultados de la zona comercial del primer trimestre, el tradicional superávit estadounidense con México ha reducido y recordado a millones de dólares, según estadísticas del Departamento de Comercio de Estados Unidos.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS POLITICAS CONVOCATORIA PARA LA PROVISION DE DIRECCIONES DE LOS INSTITUTOS DE INVESTIGACION Y DE CARGOS DE DOCENTES INVESTIGADORES DIRECCIONES DE LOS INSTITUTOS DE INVESTIGACION

El H. Consejo Facultativo convoca a concurso de méritos y exámenes de competencia para la designación de Director del Instituto de Investigaciones Jurídicas y Seminarios de la Carrera de Derecho; y para la designación de Director del Instituto de Investigaciones Políticas de la Carrera de Ciencias Políticas.

Los requisitos para postular a este concurso son los siguientes:

a) Tener nacionalidad boliviana.

b) Ser docente titular con una antigüedad de por lo menos 3 años.

c) Tener formación y experiencia en la investigación del campo científico correspondiente.

d) Haber realizado investigación original y publicaciones.

e) Tener mínimamente el grado académico de licenciatura en Derecho y en Ciencias Políticas, respectivamente.

f) No tener proceso penal ejecutorio.

g) No tener antecedentes antiautoritarios y no haber ocupado funciones jerárquicas durante los períodos de intervención de la Universidad.

h) No estar vinculado económicamente a organismos extra universitarios en lo referente a investigación o docencia.

i) Presentar un plan de trabajo trienal.

j) Los interesados deberán presentar sus solicitudes en nota escrita dirigida al Decano de la Facultad adjuntando fotocopias legalizadas de sus títulos académicos y en provisión nacional y documentación que respalde su curriculum. Las solicitudes se recibirán hasta el día 10 de junio de 1994, a horas 20.00.

DOCENTES INVESTIGADORES

El H. Consejo Facultativo convoca a concurso de méritos y exámenes de competencia para la provisión de cargos de docentes investigadores de los Institutos de la Facultad:

3 docentes investigadores

2 Docentes investigadores (Área de la Ciencia Política)

1 Docente investigador (Área de Métodos Cuantitativos y Estadísticos de la Ciencia)

Los interesados deberán presentar solicitud escrita dirigida al Decano de la Facultad hasta el día 10 de junio de 1994, adjuntando documentación sobre los siguientes requisitos:

a) Fotocopias legalizadas por la Universidad de sus títulos académicos y en provisión nacional.

b) Curriculum vitae debidamente documentado.

c) Acreditación una experiencia profesional de por lo menos 2 años.

d) No tener auto de procesamiento o pliego de cargo ejecutorio.

e) No tener antecedentes antiautoritarios y no haber ocupado funciones jerárquicas durante los períodos de intervención de la Universidad.

f) Plan de trabajo.

La Paz, junio de 1994

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

Dr. Fernando Canda

LICITACION PUBLICA N° C3D/059/94

C3D, a nombre y por cuenta de la:

POLICIA NACIONAL

Invita públicamente a las empresas interesadas en presentar sus propuestas para el:

SUMINISTRO DE MOTOCICLETAS

Fuente de Financiamiento: Tesoro General de la Nación.

Criterios de Evaluación: Las propuestas que cumplan los requisitos legales y técnicos serán evaluadas de acuerdo a la siguiente ponderación:

Precio: 90 %

Plazo de Entrega: 10 %

Plazo de presentación de propuestas

27 de junio de 1994 - Hrs. 11:00

Acto de apertura de propuestas

27 de junio de 1994 - Hrs. 11:15

El documento de licitación podrá consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del 7 de junio de 1994.

Consultas de otros lugares del interior se podrán hacer vía telex o fax.

A solicitud se podrán efectuar envíos de Documentos de Licitación al interior.

Informe sobre "narcovínculos" fue aplazado otra vez

La reunión de la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados para el programa elaborado por sus miembros en Santa Cruz se suspendió nuevamente a causa del tratamiento del juicio de responsabilidades contra los magistrados de la Corte Suprema de Justicia, que cursa en el Senado.

Según Edil Sandoval (MNR), el hecho de que tres miembros de la comisión que integran también la Comisión Fiscal en el juicio, tuviesen que estar presentes en las audiencias del Senado, habría derivado en la suspensión de la reunión de ayer y también afectaría el trabajo de hoy.

"Seguramente estaremos en condiciones de trabajar desde el miércoles y quizá arribemos el jueves hasta fin de semana", dijo a la prensa Sandoval. Sin embargo, el diputado del MIR Carlos Borth dijo que ni siquiera fueron convocados para la reunión de hoy y recordó que en horas de la tarde la audiencia del Senado quedó suspendida.

ALGUNAS SUGERENCIAS

El diputado del MNR Oliverio Iriarte afirmó no haber leído el informe del diputado Juan del Granado, pero dijo que tiene criterios particulares sobre el tema. "Creo

Diputado Oliverio Iriarte se opone a que el informe del caso sugiera juicio de responsabilidades para ex autoridades de jerarquía. - Piensa que algunos dirigentes del MIR podrían ser investigados bajo la lupa de la Ley 1.008.

que no podemos pronunciarnos respecto al ex Presidente Jaime Paz ni al ex ministro del Interior Guillermo Capobianco, porque un posible juicio contra ellos está regulado por la Ley de Juicio de Responsabilidad y ello significa que la comisión no debe pronunciarse antes de que se abra una fase sumaria, si no quiere descalificarse por haber adelantado criterios", dijo.

Agregó que un posible juicio de responsabilidades contra los ex funcionarios de Estado debería surgir de la apertura de causa de algún ciudadano o algún parlamentario. En cuanto a la conducta de los demás dirigentes del MIR que se hallan investigados por presuntos vínculos con el narcotráfico, Iriarte dijo que "hay conductas que se enmarcan dentro del Código Penal y otras dentro de la Ley 1.008, pero ésta es la que parece más cercana".

Asimismo, Iriarte señaló que sería posible que el trabajo concluya hasta fin de semana y que sería "ideal" que la comisión pueda emitir un solo informe con su respectivo requerimiento, para encuadrarse a preceptos legales que sostienen que la investigación de un caso no puede concluir con dos o más informes contradictorios, sino con un único criterio.

"No pueden existir dos requerimientos sobre un mismo tema, sobre un mismo delito y sobre una misma materia", dijo.

Sin embargo el diputado del MIR Hugo Carvajal consideró que si no se llega a un criterio común y las posiciones resultan incluso antagónicas, se haría necesaria la presencia de otro informe que refleje lo que sucede realmente.

Juicio de responsabilidades paralizado

Defensa de magistrados pidió recusación de ocho senadores

Juan Carlos Durán (MNR), en su calidad de presidente del Senado y del Tribunal Colegiado que administra el juicio de responsabilidades contra los magistrados Edgar Obitos y Ernesto Poole, pidió ayer suspender la audiencia de alegatos de la defensa antes que debatir una demanda de recusación que pesa contra su autoridad por "claro desdoblamiento" con las partes como con sus abogados.

En todo estratégico y sin permitir mayores exposiciones sobre el tema, rechazó las argumentaciones de la defensa que planteó que las dos demandas sean previamente analizadas por el Tribunal, antes de continuar con la sesión correspondiente.

Al decretar la suspensión de la audiencia, a las 17:15 horas, Durán afirmó que "el Senado no acepta alegatos" y ordenó que la defensa tiene hasta las 24:00 (de noche) para presentar sus alegatos escritos. De acuerdo con los abogados Fernando Villamor y Juan Carlos Lázcano, "esas afirmaciones corresponden a una dictadura y no a un juicio justo".

Amos profesionales explicaron a periodistas que "no corresponde fijar tramos tajantes y que, de acuerdo con la ley, la defensa tiene opción a exponer en sala, los alegatos respectivos".

"Esa determinación es completamente irregular y va contra las propias resoluciones del Senado de la República", defendió Villamor. "Los alegatos de la defensa están listos y no los hemos presentado porque debían resolverse."

primero, las recusaciones. Si no se trata ese tema primero, todo sería nulo de puro derecho para el futuro, de tal manera que nosotros no podemos prestarnos a una causal de nulidad", añadió.

No presentarlo, el alegato no significa renunciar al derecho, sino constatar el derecho de la defensa, por parte del presidente del Senado Nacional", añadió.

SENADORES RECUSADOS

De acuerdo con la demanda planteada ante el indicado tribunal, los senadores recusados son: Juan Carlos Durán (presidente del tribunal) por "claro desdoblamiento" con las partes y sus abogados, habiendo llegado a "pronunciar amenazas contra uno de los abogados", Horacio Tórrez, por su designación de "conjurador de la Corte Suprema de Justicia durante el ejercicio de las funciones del magistrado Poole", además que demostró interés directo en la tramitación de la causa y las gestiones directas y personales que realizó en el Supremo Tribunal.

En el memorial se recusa también a Guido Capra, por emitir opinión; Martín Quiroz, porque en el curso de los debates adelantó criterio valorando la prueba, lo cual determinó un aprehimiento del presidente en su contra; Alex Arteaga, Jorge Otazavie, Manuel Cuevas y Alberto Lavandier, por haber desmotivado marcado interés y emitido criterios durante la tramitación de la causa.

Advierte diputado Miguel

Reforma Educativa tiene vicios constitucionales

El constitucionalista Benjamín Miguel (PTC) afirmó ayer que el proyecto de reforma educativa presentado por el Ejecutivo al Congreso, adolece de vicios constitucionales que pueden derivar en una suerte de cuestionamiento de la ley una vez que esta esté aprobada.

En el transcurso de su intervención ante el plenario de la Cámara Baja, Miguel Harb puntualizó que uno de los temas que va contra la Constitución Política del Estado, está referido a pretender condicionar la ayuda económica del Estado a las universidades partiendo de una acreditación que en el fondo estaría basándose en hacer desaparecer el sistema estatal y dejar en vigencia sólo las universidades privadas.

El hecho de privatizar el sistema educativo también atentaría al artículo 190 de la Constitución que declara que la educación en todos sus niveles está sujeta a la tutela del Estado.

Según el constitucionalista, hay otros aspectos del proyecto de ley como el referido a la libertad de creos que deben pulirarse libremente con un debate consistente. "Por eso la aprobación de la ley debe obedecer a una reflexión cuidadosa y responsable, antes que a un programa apurado que quiera llenar formalidades", dijo.

En la misma sesión también intervinieron los diputados Edil Manilla del MIP y Eduardo Paz de CONDEPA, este último insistió en que el gobierno tiene intenciones de privatizar la educación de acuerdo con exigencias del Banco Mundial.

Le tiende la mano de la paz

Presidente saluda probable retorno de Banzer a la política

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada saludó la posibilidad del general Banzer de volver a la arena política, y le deseó que sea para bien, aunque no se mostró sorprendido por el anuncio del jefe adenista, su principal rival político.

Sánchez de Lozada y Banzer fueron los mayores adversarios políticos de los últimos años y los principales contendores electorales. Los ataques que se lanzaron eran punzantes, aunque también estuvieron juntos en los momentos en los que alumbraaba un consenso político.

Ahora, el Presidente Sánchez de Lozada fue menos severo en sus conceptos. Dijo que Banzer, "al

-Dice que es un "hombre de luces y sombras, como todos los políticos".

igual que somos todos los políticos, es un hombre de luces y sombras".

"Nunca pensé en serio que se había ido de la política, lo único que me sorprende es que sabiendo lo difícil que es (governar) quiera volver. Pero si ese es su deseo, le doy la bienvenida y lo recibo con un cordial saludo", dijo el jefe de Estado matizando sus declaraciones con su clásico humor.

En su última aparición pública, Banzer fue duro con la gestión de diez meses del Primer Mandatario. Sus conceptos y la réplica que recibieron fueron temas de comentario de estos días.

Candidato de ADN se elegirá a través del voto

"Si el general Banzer es un fósil, el MNR podría hacer un 'Jurassic Park' con varios de sus militantes", dijo el diputado Tito Hoz de Vila.

señaló que el sólo hecho de saber que Banzer volvía, provocó "muy-muy" (muecos) en el MNR y desató una crisis nerviosa en su militancia, al comprender que su actual desgaste podría derivar en otra preferencia electoral.

"El gobierno se ha esforzado en ser despectivo con Banzer y con ello sólo ha mostrado su desesperación, puesto que además de saber que el general es un hombre experimentado y sabe gobernar, sabe también que su gestión (la del actual gobierno), continuará de chabonada en chabonada", afirmó.

Añadió que el MNR debería estar agradecido a Banzer, porque gracias a su concesión asumió el gobierno de 1985 a 1989. "Sin embargo lo llamamos fósil y si el general Banzer es un fósil, el MNR podría hacer un 'Jurassic Park' (conocida película de dinosaurios) con varios de sus militantes", concluyó.

REESTRUCTURACIÓN "ADENISTA"

Al retomar el tema de la reestructuración "adenista", el diputado Kieffer afirmó que ADN se definió como un partido de oposición al actual régimen "socialista ortodoxo" y que se propuso retomar las "corrientes populares" para estar más cerca de las necesidades sociales.

Refirió, asimismo, que en ADN se crearon tres subestructuras de carácter "funcional" con atribuciones de ligar a ese partido con otras estructuras de poder, de resolver problemas internos y de diseñar una estrategia electoral. Aparte de las subestructuras se crearon secretarías compuestas por jóvenes militantes que querían ingresar a la vida política del país.

Refirió, asimismo, que en ADN se crearon tres subestructuras de carácter "funcional" con atribuciones de ligar a ese partido con otras estructuras de poder, de resolver problemas internos y de diseñar una estrategia electoral. Aparte de las subestructuras se crearon secretarías compuestas por jóvenes militantes que querían ingresar a la vida política del país.



MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO
SECRETARÍA NACIONAL DE EDUCACIÓN

PROYECTO DE LEY DE REFORMA EDUCATIVA

El Proyecto de Ley de la Reforma Educativa, que está siendo debatido en el Congreso Nacional, ha sido elaborado en base al proyecto de Ley Marco presentado por el Consejo Nacional de Educación (CONED) al Ejecutivo que lo adecuó y enriqueció haciendo uso de sus responsabilidades constitucionales.

A pesar de las reiteradas explicaciones, informaciones y difusión sobre el particular, algunos dirigentes siguen declarando a los medios de comunicación que el proyecto que revisa el Legislativo es otro muy distinto del que fuera elaborado por el CONED.

A continuación una nueva explicación sobre los puntos observados y, que no son en nada diferentes entre los planteados por el CONED y el Ejecutivo.

- ambos proyectos coinciden en que la educación es la más alta función del Estado y por lo tanto es responsabilidad del mismo sostenerla y mantenerla.

- Que la sociedad debe anticipar activamente en la planificación, organización, ejecución y evaluación de la educación, para que responda a sus necesidades, desafíos y expectativas.

- Que la educación boliviana es intercultural y bilingüe y asume la heterogeneidad socio cultural del país en un ambiente de tolerancia que promueve la unidad nacional en la diversidad.

- Que la educación es derecho y deber de todos los bolivianos; se organiza y desarrolla con la participación de toda la sociedad sin restricciones, ni discriminaciones de etnias, cultura, región, condición social, sexo, creencia o edad.

En sí todo el artículo referente a las bases de la educación tienen coincidencia total.

La Paz, junio de 1994

DIRECCIÓN NACIONAL DE RELACIONES PÚBLICAS Y PRENSA



H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ
BOLIVIA

S.H.C.M. Of. No. 647/94
Junio 6, de 1994

Señor
Lic. Guillermo Justiniano
MINISTRO DE DESARROLLO SOSTENIBLE
Presente.-

Señor Ministro:

Como es de su conocimiento la Directiva de la AGMAB, ha convocado a la Novena Reunión Nacional de Presidentes de Concejos, Juntas y Alcaldes Municipales, la misma que tendrá lugar el próximo miércoles 8 de junio en la ciudad de Cochabamba, para tratar como tema único: "El Análisis de los Proyectos de Reglamento de la Ley 1551 de Participación Popular".

Sin embargo, pese a que este Decreto Reglamentario de la Ley de Participación Popular, como sostiene su autoridad es de vital importancia para el cambio del país, esa alta instancia del Poder Ejecutivo, hasta la fecha no se ha dignado en remitir para su análisis los citados PROYECTOS DE REGLAMENTO, lo cual constituye a nuestro juicio una falta de respeto y consideración al gobierno local que tiene obligación de asumir una posición respecto al contenido de dichos documentos; razón por la que le solicitamos con la urgencia que implica el tratamiento de tan importante tema, se dignen enviarnos en el día la documentación extrañada a efecto de su análisis indefectible el día de mañana 7 de junio a partir de Hrs. 9:00 a.m. en Sesión del H. Concejo Municipal de La Paz.

Con este motivo, saludamos al Señor Ministro de Desarrollo Sostenible con nuestras atentas y distinguidas consideraciones.

G. Manilla
Lic. G. Manilla
Secretario Municipal de la Paz

Se impuso tradicionalismo clasista Comisión congresal rechazó cambios orgánicos en la COB



Dirigentes participantes al 10º Congreso Nacional de Trabajadores, durante una de las votaciones que rechazó los cambios orgánicos de la estructura de la COB.

delegados de la Comisión Orgánica continuaron deliberando para la consideración de aspectos de detalle, como la inclusión de alguna nueva secretaria en la directiva de la COB o la afiliación de nuevas organizaciones sindicales.

AISLADOS Y RETRASADOS
Aparte de quedar aislados en la propuesta de las reformas, los campesinos también sufrieron el retraso, por cerca de dos horas, en la presentación de su propuesta, por lo que la reunión de la Comisión Orgánica tuvo que deliberar en las primeras horas de la mañana de este lunes, sin conocer ningún documento o posición en favor de los cambios.

La demora fue explicada por los campesinos, porque como sector se encontraban debatiendo entre las diferentes tendencias la posición en el congreso, a lo cual se sumó el tiempo que les tomó para redactar la propuesta definitiva.

También se disculparon ante la comisión por presentar un voto resolutivo y no una ponencia, como se estilaba para esos casos. "Es que recién estamos aprendiendo las formalidades que se le dan a los congresos", dijo el cocaralero Evo Morales.

RODILLO IZQUIERDISTA-DE-RECHISTA

El secretario ejecutivo de la Federación de Trabajadores Campesinos del Trópico, Evo Morales, lamentó el rechazo de la propuesta campesina por un rodillo congresal constituido por "los opositores de izquierda y los oficialistas de derecha, que se convirtieron en mayoría absoluta del actual congreso laboral".

"No se permitió el debate ideológico-político, porque con el uso de ese rodillo nos tapan la boca y así mantendrán la vieja estructura de la COB, que significará su mayor debilitamiento", dijo. Asimismo, denunció que ese rodillo no sólo actuaba en la estructura, sino que en días pasados permitió la elección en el presidente del cuestionado dirigente ferroviario y militante del MNR, Lorgio Durán.

ABANDONAR LA IZQUIERDA
Morales puntualizó que con el rechazo a la propuesta campesina, la COB está negando la incorporación de organizaciones de los pueblos indígenas del Beni, Santa Cruz, Tarija y Chuquisaca, lo que significa una incongruencia con el discurso de aglutinar a todas las fuerzas sociales del país para derrotar al neoliberalismo.

"Ahora la estructura orgánica de la COB es una copia fiel de la

democracia burguesa, que discrimina y margina a los campesinos, por lo que estamos considerando nuestro retro de la próxima directiva de la COB", complementó el dirigente.

NUEVO INTENTO
Por su parte, el dirigente de la Federación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), Néstor Bravo, ratificó la amenaza de su sector de auto-margarse de la próxima directiva de la COB, lo que provocaría un debilitamiento del reciente vitalizado movimiento sindical.

"En la plenaria del congreso insistiremos con nuestra propuesta de la renovación de la estructura orgánica de la COB. Si somos rechazados otra vez, entonces no se descarta que no participemos en ninguna cartera del Comité Ejecutivo de la COB", precisó.

FALTA DE EXPERIENCIA

El presidente de la Comisión Orgánica, el minero Guillermo Carrasco, rechazó las indicaciones de los campesinos sobre la posible actuación de un rodillo contra los campesinos. "No hay rodillo, porque en este congreso actual existen diversas ideologías. Lo que ocurre es que Evo Morales debe aprender a ser leal en el sindicalismo", dijo.

"Morales es un dirigente que está naciendo con fuerza, pero le falta experiencia", agregó al aclarar que los campesinos debían presentar una ponencia formal para el debate orgánico y no un simple voto resolutivo, que no correspondía.

SOLO LA COMISION POLITICA

Por su parte, el dirigente laboral y militante del ASD (Alternativa del Socialismo Democrático) justificó la ausencia total de su organización en el debate orgánico, porque su propuesta de reformas fue presentada sólo a la Comisión Política, porque estas dos tendencias tienen más adherentes entre la directiva de la comisión, constituida por siete personas, la misma que deberá elegir los documentos.

Para muchos observadores, ese retroceso es justificado en la intención de ASD, de conservar intactas sus posibilidades de copar la nueva directiva de la COB dejando de lado las reformas, que son rechazadas por una mayoría de delegados al 10º congreso.

Para el efecto, se ha sugerido que sean los sectores los que nominen a los candidatos. En esa perspectiva, se perfilan los nombres de los mineros Oscar Salas (ASD) a la secretaria ejecutiva y Edgar Ramírez (PRP) a la de Relaciones Internacionales. Ramírez, quien en un principio fue considerado candidato a la cabeza, anunció que no participaría en el evento, pero ante las nuevas propuestas ya había viajado a Tarija.

En comisión política se perfilan para ser aprobados los documentos de ASD y PRP. Gana propuesta de que candidatos sean nominados por los sectores y que CEN sea plural "de izquierda".

Se bien el debate mostraba un amplio abanico de disputas políticas, que se diferenciaban entre "renovadores" y los "clasistas", se co-

gresaron recién en la noche de este lunes al debate de los trece documentos de proyecto de declaración política presentados por partidos y organizaciones laborales.

Si bien el debate mostraba un amplio abanico de disputas políticas, que se diferenciaban entre "renovadores" y los "clasistas", se co-

A través de la reforma educativa

Gobierno se compromete a mejorar salarios de maestros

Primer Mandatario admite que salarios de docentes "son una vergüenza", pero agrega que se trabajará para revertir su situación socioeconómica. Fueron condecorados 61 maestros en su día.

Un profundo cambio del actual sistema educativo, a través de la reforma, hará posible mejorar la situación socioeconómica del maestro boliviano, cuyos salarios "son una vergüenza", afirmó ayer el Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, durante el acto de conmemoración del Día del Maestro.

El Primer Mandatario admitió que la situación de los maestros se ha deteriorado en los últimos años, pero agregó que se está trabajando para contar con una reforma educativa que permita elevar el nivel social, económico e intelectual del magisterio, en un esfuerzo conjunto entre gobierno e instituciones involucradas en esta problemática.

"Estamos obligados, tanto maestros como la sociedad y mi persona como Presidente, a lograr un cambio profundo de la educación sin imposiciones, porque las respuestas deben salir de todos para llevar adelante una reforma profunda que responda a los intereses de la nación."

El discurso del Jefe de Estado fue dicho en el acto de conmemoración al maestro, realizado en el auditorio del Palacio de las Comunicaciones, donde la Secretaría Nacional de Educación condecoró con el grado de "La Gran Orden Boliviana de la Educación" a 61 maestros urbanos y rurales de todo el país.

Al expresar su felicitación a todos los maestros bolivianos, Sánchez de Lozada afirmó que llegó el momento de



Durante el acto de conmemoración por el Día del Maestro, el Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada condecoró a varios de los 61 maestros meritorios del país que fueron distinguidos.

El Vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas distinguió a una hermana religiosa y maestra, durante el acto de homenaje que preparó el gobierno.

años pasados la educación fiscal era excelente y la privatización religiosa eran para aquellos que no podían cumplir con los niveles que exigía la educación fiscal.

De esta manera, los mejores catedráticos, políticos y profesionales surgían de las escuelas fiscales, situación que no ocurre en el presente y ello debe ser corregido.

"Tenemos que aceptar que el cambio ha llegado y que tenemos que contribuir todos poniendo el hombro y un gran esfuerzo para que realmente podamos profundizar el conocimiento y no equivocarnos en este proyecto que se tiene que realizar a la brevedad posible."

A su turno, el secretario nacional de Educación, Prof. Juan Martínez, destacó la labor sacrificada de los maestros, les exhortó a construir la nueva Bolivia, teniendo de la unión de los mismos ideales de cambio que todos los docentes anhelan.

"Este es el momento de unificar esfuerzos en una sola dirección, porque todos apuntamos hacia el mismo camino, que es la reforma educativa", agregó.

Al profundizar en el tema, Sánchez de Lozada recordó que en

Sindicalismo se fortalece

Jubilados y rentistas ingresan a la estructura de la COB

Tarija, 6 (Enviado Especial).

La comisión orgánica del 10º Congreso Nacional de Trabajadores aceptó la incorporación de la Confederación de Rentistas y Jubilados de Bolivia, que agrupa a 110.000 personas, a la estructura de la Central Obrera Boliviana (COB). Además se da por concluida la confirmación de esta integración por el próximo plenario del máximo encuentro sindical del país.

Para conseguir este propósito, 34 dirigentes de los rentistas y jubilados de los diversos sectores laborales si hicieron presentes en la ciudad de Tarija, habiendo sido aceptados, inicialmente, como simples delegados adscritos. Sin embargo, veinte admitidos como titulares al ser incluidos en las listas de representantes laborales de los mineros fabriles y ferroviarios.

La inclusión de los rentistas y jubilados en la estructura de la COB fue calificada de hecho histórico por el secretario ejecutivo de ese sector, Wenceslao Argandoña. "Siendo trabajadores pasivos, nos sentimos como una importante fuerza combativa, para defender nuestros derechos e intereses", precisó.

Dijo que su confederación fue constituida en un congreso nacional realizado en julio y agosto de 1993, después de haber desarrollado una lucha sin cuartel por el incremento de sus beneficios sociales y el respeto a otros derechos. Esta confederación está constituida por todos los sectores laborales pasivos, desde los profesionales del campo

medios docentes, minifabril, municipales y administración pública entre otros.

Argandoña dijo que los rentistas y jubilados tienen enorme satisfacción al incorporarse orgánicamente a la COB, aunque ya desarrollaron un buen trabajo y una unidad con el organismo laboral, defendiendo un sector fundamental de apoyo en las últimas movilizaciones por la defensa de la seguridad social y el plan único nacional.

"La COB es el más importante interlocutor válido frente al Estado, por lo que era necesario ingresar al trabajo orgánico, más que sus dirigentes se solidarizaron con la lucha de los rentistas y jubilados, desde el primer momento", concluyó Argandoña.

HOMENAJE AL 52 ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DEL M.N.R.

Hoy 7 de junio, el MNR cumple el quincuagésimo segundo aniversario de su fundación, en cuyo período de más de medio siglo, ha cumplido tareas estelares para consolidar la creatividad de la Nación y el restablecimiento de la democracia boliviana, al haber liberado a la mayoría del pueblo de Bolivia del ignominioso sistema de la hacienda; haber organizado la Central Obrera Boliviana y su participación desde los niveles más altos del Poder Ejecutivo y de las empresas económicas.

Por eso, la historia del pensamiento político de Bolivia es la historia de la teoría del Nacionalismo Revolucionario que ahora el 7 de junio de 1994, al continuar con esa ruta histórica, el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, comienza a ejecutar nuevas medidas de cambio: Participación Popular, Capitalización de las empresas públicas, Reformas a la Educación, transferencia de los Recursos Fiscales a las Provincias y la Reforma de la Constitución, que son banderas de reconstrucción nacional.

Saludo con fe y espíritu de lucha en esos principios y convoco a la militancia a mantener unidad y trabajo prolesista para llevar adelante estas decisiones y que, además, son la mejor prueba de homenaje a la presencia espiritual del Jefe Vitalicio, Víctor Paz Estenssoro y a los fundadores: Hernán Siles Suazo, Walter Guevara Arce, Carlos Montenegro, Augusto Céspedes, Rigoberto Armas y Raúl Molina.

La Paz, junio 7 de 1994

Dr. Guillermo Bedregal Gutiérrez
PRIMER SUB-JEFE NACIONAL DEL MNR

Presidium hace esfuerzos

Congreso de la COB ingresa "en recta final"

Tarija, 6 (Enviado Especial).

En horas de la noche de este martes podría instalarse la plenaria del 10º Congreso Nacional de trabajadores, que se realiza desde el pasado lunes 30 de mayo, para recibir los votos de las siete comisiones de trabajo y luego elegir al nuevo comité ejecutivo nacional de la Central Obrera Boliviana (COB).

Este criterio fue adelantado el lunes por el presidente del presidium congresal, el minero Víctor López, después que este junto a los demás miembros de esa instancia de dirección visitó todas las comisiones de trabajo, convocando a los delegados a apresurarse en el tratamiento de los diversos temas encomendados.

Las comisiones del 10º Congreso funcionan en locales de diversas instituciones ubicadas en el centro de la ciudad del Guadalquivir. De las mismas, hasta la noche de este lunes concluyeron sus labores la de Asuntos Agropecuarios, Salud y Seguridad Social, Educación y Cultura, restando sólo las de Organización y Régimen Interno, Económica y la Política.

DOCUMENTOS POLITICOS

En la comisión política, la más

atrasada, los pocos asistentes in-

Arzobispo de La Paz

La participación es un proceso que mucha gente aún no entiende

El Arzobispo de La Paz, Mons. Luis Sainz, afirmó ayer que la Ley de Participación Popular es una reforma bastante profunda para Bolivia, que lamentablemente mucha gente no ha entendido todavía. Por esa razón, precisó, el diálogo para que la población comprenda en toda su magnitud ese cambio debe ser más intenso.

Al abordar el tema de la participación popular, que ha generado controversia entre las autoridades municipales y políticos de diversas tendencias, la autoridad eclesiástica consideró que se trata de un proceso sumamente delicado, especialmente en la distribución de recursos a los gobiernos locales.

Sin embargo, afirmó que no se puede forzar al gobierno para la aplicación de la ley, porque de lo que se trata es de poner en marcha los cambios de manera eficaz.

"En este tema juegan un papel importante los medios de comunicación, los cuales no deben presionar al gobierno para la puesta en marcha de la participación. La participación implica cambios trascendentales en el país y por tanto es delicado como para hacerlo sin las medidas adecuadas".

Para el Arzobispo de La Paz, la participación popular es una forma de democratización, a través de la transferencia sería y responsable de los servicios a los municipios.

"Me parece que el gobierno está pidiendo más ayuda al pueblo, mayor participación, para que ese cambio realmente permita que los ciudadanos puedan decir su palabra y lograr un mejor uso de la economía", explicó.

Monseñor Luis Sainz invocó a las autoridades del gobierno y al CONED deponer intereses personales o de grupo, y pensar más en la necesidad de la nueva educación que necesita el país.



Mons. Luis Sainz

Tomando en consideración que la participación es un proceso de largo alcance, Mons. Sainz insistió en la necesidad de profundizar en la difusión y el diálogo, para que la población entienda los cambios que enfrentará el país y pueda adaptarse a ellos.

"La participación implica cambios trascendentales y profundos para Bolivia, y mucho no lo han entendido todavía. Precisamente por ello es que debe continuarse con el diálogo", agregó.

UNA EDUCACIÓN PARA TODOS
En el terreno de la reforma educativa actualmente en debate, el Arzobispo invocó a la comprensión de las autoridades gubernamentales, así como de los miembros del CONED, para que busquen el bien común en el tema de la transformación de la educación, antes que defender intereses de tipo personal o de grupo.

Puntualizó que la reforma del sistema educativo debe entenderse como una proyección hacia el futuro, que es lo que más necesita el país. Afirmó, asimismo, que no se puede esperar un consenso total en la aprobación del documento, pero sí los aportes de todos los sectores involucrados y de la sociedad civil.

"No es posible esperar una reforma con resultados inmediatos, porque estamos hablando de un trabajo sumamente arduo y delicado. Por tanto, la mejora de la educación es un proceso largo que se realizará en etapas y para ello se deberá hacer con mucha reflexión. Tal vez no será de un consenso total, pero será la reforma que toda la sociedad espere", manifestó.

Subsecretario de Calidad Ambiental

Contaminación del Pilcomayo será enfrentada de manera integral

La contaminación de las aguas del río Pilcomayo, producto de la actividad minera, que está afectando a campesinos de Potosí, Chuquisaca y Tarija, tiene que ser enfrentada de manera integral como cuenca hidrográfica, con el propósito de encerrar el impacto ambiental que se produce desde su nacimiento hasta su salida del país.

El subsecretario de Calidad Ambiental, del Ministerio de Desarrollo Sostenible, Ing. Waldo Vargas, afirmó que en ese sentido se evaluará la contaminación del Pilcomayo, denunciada por el Foro Boliviano del Medio Ambiente y Desarrollo (FODOMADE).

Explicó que en primera instancia se realizará una auditoría ambiental, para determinar el grado de deterioro que está produciendo la actividad de cerca de 500 minas de Potosí, con el fin de tener una información confiable sobre la realidad de la situación.

"No podemos condenar ni tomar acciones radicales, mientras no se tenga una información precisa del nivel de contaminación", afirmó.

Vargas precisó que una vez que se tengan los resultados, se podrá determinar el tipo de tratamiento de las aguas residuales, que debe-

Ministerio de Desarrollo Sostenible se encuentra negociando cooperación financiera con el BID, para hacer frente a los problemas de contaminación de los ríos por efecto de minería e industria.

do con el Banco Interamericano de Desarrollo la posibilidad de apoyo financiero.

"Estamos enfrentando el problema de la contaminación del Pilcomayo de manera integral, como cuenca, porque reviste una singular importancia debido a la actividad económica que se realiza en sus alrededores y por los impactos ecológicos que atraviesa, desde su nacimiento en las montañas hasta su salida del país", afirmó el subsecretario.

EDUCACIÓN AMBIENTAL
Otra de las medidas que la Subsecretaría de Calidad Ambiental asumirá en el tema de contaminación, es el de la educación ambiental que se impartirá entre la población que habita las proximidades del río.

Debe educarse a toda la población para el adecuado uso de las aguas, hasta lograr disminuir los niveles de deterioro de la contaminación por efecto de los residuos y desechos que expulsan las minas. Es fundamental que la población participe, a través de los niveles de organización que establezca la participación, para contribuir a preservar la seguridad ambiental, velando porque los demás pobladores y las industrias o minas no continúen deteriorando la ecología, concluyó.

rán realizar las minas para no seguir contaminando las aguas del Pilcomayo que, según la denuncia de FODOMADE, ha puesto en riesgo la vida de aproximadamente un millón y medio de campesinos de los tres departamentos de la región sud del país.

Para encarar el problema de la contaminación, el Ministerio de Desarrollo Sostenible, a través de esa Subsecretaría, está negocian-

Indignación por titular de prensa que mella imagen de mujer tarijeña

TARIJA, 6 (PRESENCIA). Indignación y contrariedad expresaron autoridades, representantes de diferentes instituciones y población tarijeña en general, por un titular de un matutino pacerío del día de hoy 6 de junio, sobre las andanzas de un inglés mujeriego, haciendo alusión a la mujer tarijeña, en una noticia que nada tiene que ver con esta ciudad ni con sus pobladores.

La reacción fue inmediata por esta noticia que mella la dignidad de la mujer tarijeña y el Concejo Municipal determinó la prohibición de la circulación de ese matutino en esta capital. La noticia que procede de Gran Bretaña, a través de una agencia internacional, da cuenta de los "amores" de un magnate de la alta sociedad inglesa y nada tiene que ver con Tarija, sin embargo los redactores de ese matutino, cambiaron el titular original y el publicado de la fecha señala textualmente "A la moda de Tarija con la madre y con las hijas".

En horas de la mañana de hoy, conocida esta situación, se escucharon los primeros pronunciamientos de varias instituciones sobre todo femeninas, tal el caso del Comité Cívico Femenino y su presidencia, Rosa Elena Reyes Ortiz de Trigo, quien señaló que su institución solicitará una satisfacción pública a los responsables de ese titular.

"Estoy muy indignada, esto no puede ser, no se puede aprovechar de una noticia cualquiera para denigrar a la mujer tarijeña, rechazamos esas expresiones y exigimos satisfacción pública", sostuvo.

ASAMBLEA DE LA MUJER

"Como organización de mujeres no podemos permitir que se manifieste alejamiento de la imagen de la mujer tarijeña, utilizando ese tipo de terminología en un medio de comunicación social y elevaremos nuestra protesta correspondiente ante las autoridades para pedir una sanción a los responsables de ese titular en una noticia internacional que nada tiene que ver con Tarija", sostuvo por su parte Mirtha Arce, de la Asamblea de la Mujer Tarijeña.

CORTE SUPERIOR

Por su parte la Dra. María Luisa de Morales, presidenta de la Corte Superior del Distrito, se mostró muy contrariada por esta publicación señalando que no se puede aceptar esta situación bajo ningún concepto.

"Creo que todas las organizaciones femeninas y las propias autoridades deben pronunciarse de inmediato pidiendo una satisfacción pública a los autores y a la vez una sanción a los responsables", manifestó.

La Dr. Agüeda Burgos de Paputsaquis, del Comité de Defensa de la Mujer, expresó su sorpresa por la falta de responsabilidad del mencionado matutino.

"Creo que los medios de comunicación social no se pueden prestar para estas situaciones, donde se ultraja a la mujer tarijeña poniendo por los suelos la moral de la misma", indicó.

"Es un caso que se dio en Inglaterra que nada tiene que ver con la realidad tarijeña y el hecho de ser un medio de comunicación, no le da el derecho para salirse con esos titulares denigrando a la mujer tarijeña, por lo que a tiempo de expresar este repudio, se aclare la situación y de satisfacciones públicas, al margen de una sanción impidiendo la circulación de este periódico en la ciudad de Tarija, porque no es posible que la dignidad de la mujer sea tomada tan a la ligera, esperando el pronunciamiento de otras instituciones que de seguro lo harán rechazando los conceptos vertidos en este matutino", sostuvo la Dra. Paputsaquis.

CONCEJO MUNICIPAL

La primera medida del Honorable Concejo Municipal, según lo informó el secretario general René Zubelza, es prohibir la circulación de ese periódico en todo el departamento de Tarija. "Hay que sentar precedentes porque no es la primera vez que se atenta contra la dignidad de la mujer tarijeña", indicó el concejal Zubelza.

Con nueva sala de emergencias

Hospital Juan XXIII celebró 18 años al servicio de los pobres

Con la inauguración de una nueva sala de emergencias, que brindará mayor cobertura a los pacientes más necesitados, el hospital Juan XXIII, ubicado en la zona de Munaypata, celebró ayer 18 años de existencia.

El hospital nació con un espíritu cristiano de ayuda a los enfermos pobres y mantiene en la actualidad su sentido de servicio social, que le ha permitido expandir su cobertura a más de seis mil consultas al año, afirmó el director de ese centro hospitalario, Dr. Gustavo Tabera.

La inauguración de la sala de emergencias, tres veces más grande de la que tiene actualmente, fue bendecida por el arzobispo de La Paz, Mons. Luis Sainz, quien durante la misa conmemorativa destacó los esfuerzos realizados por todo el equipo de médicos, enfermeras, personal administrativo y hermanas religiosas, para llevar adelante la sacrificada tarea de atender a los más pobres.

El hospital Juan XXIII atiende en la actualidad no sólo a enfermos de Munaypata sino de El Alto, zonas aledañas y del centro de la ciudad de La Paz.

"En lo que va del año se ha atendido a más de tres mil pacientes, lo que muestra que es muy posible que superemos la cifra de seis mil que se atendieron el año pasado", asegura el Dr. Tabera.

Ese centro hospitalario brinda atención en todas las especialidades y gracias a una donación de una institución norteamericana, cuenta con nuevos equipos para la atención de enfermedades cardíacas y un equipo de monitores para toda el área hospitalaria.

Con 42 profesionales médicos que están al servicio las 24 horas del día, el hospital no ha dejado de cobrar consultas cómodas para



dar oportunidad a las familias más empobrecidas de una atención en salud.

"Creemos que seguimos el apostolado de servicio social con el que se fundó el hospital y es por

Unión Europea dona \$us. 293 mil para damnificados por desastres

La organización Unión Europea en el Perú, ofreció la concesión de 293 mil dólares a favor de la población afectada por desastres naturales ocurridos en los departamentos de La Paz y Cochabamba.

Mediante documento firmado por la delegación de esa misma en La Paz, se da a conocer que inicialmente el pasado 10 de mayo, la Unión Europea ofreció un aporte de 290 mil dólares para atender la emergencia damnificados por los desastres naturales que afectaron parte del territorio.

Según el informe emitido por la prensa, la última donación viró para la adquisición de ración de alimentos y medicamentos y permitirá atender los aspectos logísticos de la emergencia. La donación será canalizada a través de la organización no gubernamental Secours Populaire Français.

La ayuda será movida por la Oficina Humanitaria de la Comunidad Europea (OCH) que administra la ayuda humanitaria que la Unión Europea ofrece a los países que sufren desastres.

Se adelanta que los recursos de esta ayuda serán destinados a Sacaba, Chuschi, ubicados sobre la zona de Chapare. Asimismo, podrá como Tarata, Puncu y Chimbuto, sobre la ruta al oeste de las zonas de Cochabamba, Batallas, Peñas, Tiahuanaco de las provincias de La Paz.

En los meses más recientes, esta gestión, los desastres ocurridos en La Cochabamba afectaron a un millón de habitantes de campesinos, ocasionando la pérdida de sus cultivos, animales así como otros

Irresponsabilidad parlamentaria

La trascendencia de un cambio llamado "revolucionario", como es la reforma del sistema educativo, no parece importarle mucho a los parlamentarios. En el debate que se reanuda ayer sobre el proyecto de Ley de Reforma Educativa en la Cámara de Diputados, los pocos que se quedaron se dedicaron a cualquier cosa menos a escuchar las exposiciones de los diferentes participantes sobre el tema. Bostezos, conversaciones en voz baja, pero notoria, y hasta lectura de otros documentos menos los relacionados con el proyecto, se observaron ayer. La opinión pública rechaza nuevamente la indiferencia de los "padres de la patria" que lejos de contribuir al fortalecimiento del debate para la pronta aprobación del proyecto no hacen más que dilatarla penosamente.



El Movimiento Nacionalista Revolucionario de Izquierda (M.N.R.I.) se adhiere al dolor que embarga a la familia por el fallecimiento del compañero

ARMANDO CHALCO RIOS
(CHUMPI)
(Q.E.P.D.)

Leal amigo y luchador infatigable por las causas populares.

Invita a los militantes y simpatizantes del MNRI a la misa que en su memoria se celebrará en la Iglesia de María Auxiliadora de El Prado el día de hoy martes 7 de junio a Hrs. 19:00.

POR LA DIRECCION NACIONAL

Anibal Ferrufino
Secretario General

Herman López
Secretario Ejecutivo

DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

- Ferrufino Chávez Valdivia (Bebé)
- Jorge Reynaldo Rengel Fernández
- Angel Choque Silva
- Paola E. Campos Zapata
- Alicia de la Quintana Vda. de Melgarito
- Rosa Chura Vda. de Huanca
- Aida Zaballos de Pacheco
- Nancy Veliz Laura



Servicio de FUNERARIA y la Administración del Cementerio General

FARMACIA DE TURKEY
327245

EE.UU. se equivocó en Centroamérica

COLLEVILLE SUR-MER
Efe

La participación de Estados Unidos en Vietnam fue un error y "quizá exageramos" en América Central para acabar el comunismo, declaró el presidente de EE.UU., Bill Clinton, a la cadena de televisión "CBS".

"Quizá cometimos algunos errores al exagerar nuestra preocupación al comunismo no solo en Vietnam, también en Centroamérica", añadió hasta que se desmoronó por propios fracasos", afirmó el presidente Clinton.

"Esos a quienes equivocamos, creo que los hicimos con la mejor intención", dijo.

Clinton hizo estas declaraciones el domingo por la noche a bordo del avión "George Washington",

camino de Normandía, y la transcripción de las mismas fueron difundidas hoy, lunes, por portavoces de la Casa Blanca en la localidad francesa de Colleville-sur-Mer.

Clinton dijo que se siente "cómodo" en su papel de comandante jefe de las Fuerzas Armadas estadounidenses, en razón de su cargo, y se refirió a la actitud que tomó en su juventud de no hacer el servicio militar cuando se le requirió para ir a Vietnam.

"Entonces pensé, como ahora, que nuestra participación (en Vietnam) fue un error e hice todo lo posible para oponerme a ella de forma honrosa y cambiar las cosas. Todavía pienso así", afirmó.

Sin embargo, el presidente señaló que el servicio militar "es una cosa noble y es algo que, en ese sentido, me hubiera gustado experimentar", e incluso trató -según dijo- de ser incluido

de nuevo en el sorteo de mozos "porque, entonces, estaba confundido al respecto".

"Nadie puede controlar la hora y lugar en que vivimos y la clase de cosas que ocurren. Sólo podemos controlar nuestras reacciones a ellas y, en ese momento, hice lo que pude", aseguró.

Clinton se ha mostrado profundamente impresionado por las ceremonias conmemorativas del cincuentenario del desembarco aliado en Normandía, y señaló que su deber mínimo hacia ellos es "dar lo mejor de mí cada mañana cuando me levanto".

El presidente estadounidense afirmó también que una de las cosas que ha aprendido de la guerra del Vietnam es que, aunque los soldados de Estados Unidos están motivados para luchar y morir, este país "no puede luchar en nombre de otros" países.

Solución de Haití va contra reloj

BELEM
Efe

El enviado especial de la Organización de Estados Americanos (OEA) y de la ONU a Haití, el ex ministro de Relaciones Exteriores argentino Dante Caputo, afirmó ayer, lunes, que la crisis haitiana cuenta con muy poco tiempo para ser resuelta por vía pacífica.

Al instar a los 34 cancilleres de países miembros de la OEA, reunidos en su XXIV Asamblea General, a dar un "último momento diplomático" a los militares haitianos para que abandonen el poder, Caputo aseguró que "no tenemos un año por delante; esta crisis sólo puede resolverse pacíficamente en unas semanas". Caputo, quien hizo un detallado balance sobre la situación en Haití y denunció violaciones a los derechos humanos en ese país, afirmó que la comunidad internacional debe dar un ultimátum a los militares haitianos porque "sólo tenemos unas semanas para resolver esto pacíficamente".

"Nuestra reacción cuando se producen intervenciones armadas es condenarlas, pero también debemos condenar la falta de acción que nos conduce a un vacío. No podemos condenar la intervención y no hacer nada para impedirla", aseguró el enviado especial de Haití al dar a entender que si la comunidad internacional deja pasar el tiempo sin reaccionar, será necesaria una intervención armada en la isla caribeña. Al intervenir en la reunión Ad-Hoc de cancilleres de la OEA sobre el caso Haití, Caputo aseguró tajantemente que es "intolerable que siete mil hombres apenas armados (los militares haitianos) puedan contener la voluntad de toda la comunidad internacional".

El ex canciller argentino, que admitió que estaba saliendo de su característico comportamiento diplomático para instar a los Estados americanos a decretar un ultimátum a los militares de Haití, aseguró que las sanciones adoptadas por la ONU y recomendadas por la OEA no están produciendo los efectos esperados. Antes de discutir sobre nuevas sanciones debemos hacer prácticas las que ya hemos adoptado y que no se están cumpliendo, aseguró el enviado especial a Haití.

Tras analizar la situación haitiana y la insistencia de los militares de ese país en permanecer en el poder, Caputo dijo que es necesario cumplir tres objetivos principales: obligar a los generales a abandonar el poder, reinstalar en el mismo al presidente democráticamente electo, Jean-Bertrand Aristide,

y enviar una efectiva misión internacional a la isla para garantizar la protección de las nuevas autoridades y brindar asistencia a toda la población.

Caputo reveló que la misión observadora de los derechos humanos que viajó a Haití contabilizó 210 ejecuciones extrajudiciales entre el primer día del año y el pasado 13 de mayo, y que el registro de violaciones a los derechos humanos por parte de las fuerzas militares es indescriptible.

Sobre la situación interna del país, el ex canciller argentino aseguró que el nombramiento, hace un mes, de un presidente provisional por parte de los militares no fue respaldado ni por los propios grandes empresarios haitianos, quienes han sido aliados de los golpistas, lo que demuestra que no hay ningún consenso dentro de Haití a Haití, lo peor de todo es que el general Cedras "está convencido de que continuará en el poder hasta 1997, cuando concluye el mandato constitucional de Aristide, y de que nadie, ni la comunidad internacional, podrá apartarlo del poder".

Al concluir su intervención, Caputo afirmó que cree que "aún hay espacio para una solución diplomática", pero que no queda mucho tiempo para alcanzarla la misma.

El enviado especial a Haití agregó que es necesario hacer prácticas las sanciones ya adoptadas, pero que hace falta dar un ultimátum. "Es necesario hacer que los militares haitianos sepan que les estamos dando una última oportunidad y que si no se van", concluyó el ex canciller argentino.

En opinión de Caputo, si la comunidad internacional no logra encontrar una solución pacífica a la crisis haitiana habrá demostrado que el "sistema internacional de defensa de la democracia que tanto queremos construir es un fracaso".

El enviado especial de la ONU y la OEA a Haití intervino en la reunión Ad-Hoc de los cancilleres americanos pocos minutos después de que el presidente Aristide sugiriera la necesidad de llevar a cabo una acción armada contra los golpistas que le usurparon el poder en 1991.

Al ser invitado a hablar ante los cancilleres de los países miembros, el presidente constitucional de Haití aseguró que la comunidad internacional debía replegar una acción rápida y contundente para derrocar a los militares que lo apartaron del poder. El otro interventor en la reunión fue el propio secretario general de la OEA, el embajador brasileño Baena Soares, quien defendió una solución pacífica para la crisis haitiana.

OEA: Sin desarrollo económico no hay derechos humanos



OEA reflexionó sobre economía y derechos humanos (Belem, Reuter)

BELEM, Brasil
Reuter

La democracia y la observancia de los derechos humanos no se dan mientras no se desarrolle el económico, dijo la Organización de Estados Americanos (OEA) en una resolución emitida con motivo de la 44.ª asamblea general aquí.

La democracia, la observancia de todos los derechos humanos y el desarrollo económico y social son conceptos interdependientes que se refuerzan entre sí y el desarrollo y la superación de la pobreza extrema constituyen prioridad para promover el ejercicio de esos derechos", dijo la resolución, copia de la que fue entregada hoy a la prensa.

La declaración será suscrita el día de mañana por la asamblea en esta ciudad del estado de Pará. Ministros de la OEA dijeron que el texto final tensará las diferencias con el bloque de la izquierda.

El vínculo directo entre derechos humanos y desarrollo económico provocó una controversia entre los cancilleres de estados de la OEA.

Argentina no está de acuerdo en incluir la cuestión del desarrollo con los derechos humanos",

dijo al periodismo el ministro argentino de Relaciones Exteriores, Guido di Tella.

El documento, conocido como la Declaración de Belén de Pará, también pide mejores condiciones para el libre comercio y el libre acceso de los estados a la economía mundial, para mejorar las condiciones económicas en el hemisferio occidental.

"La integración regional basada en la liberalización y la expansión del comercio es un proceso que favorece el desarrollo económico y social de los estados miembros y, por tanto, contribuye a la eliminación de la pobreza extrema en el hemisferio", dice la declaración.

También pide mayor cooperación regional para luchar contra el narcotráfico y retener el objetivo de lograr "el desarme general y completo, bajo control internacional eficaz, en particular por medio de esfuerzos destinados a la reducción y eliminación de armas de destrucción masiva".

Finalmente, el documento expresa el compromiso de fortalecer a la OEA como "principal foro hemisférico de concertación política", y expresó el apoyo a la Cumbre de las Américas propuesta por el presidente Bill Clinton, a realizarse en Miami en diciembre.

Brasil compra misiles a Rusia

BRASILIA
Reuter

Brasil compró unos 110 misiles tierra-aire a Rusia, en lo que constituye su primer adquisición de equipo militar a ese país, dijo un vocero del ejército.

Representantes del ejército y la Marina firmaron un contrato la semana pasada para la compra de misiles IGLA y lanzadores.

Los misiles se disparan desde el suelo. El equipo sería entregado a fines de este año, dijo el vocero.

Esta es la primera compra de equipo militar a Rusia. Es el misil más avanzado que hay en el mercado mundial y su desempeño ya ha sido demostrado", dijo.

Brasil está analizando realizar compras a Rusia, incluyendo vehículos blindados.

La compra de misiles forma

parte de un acuerdo comercial de cuatro años por 2.000 millones de dólares firmado el año pasado.

Brasil suministrará productos tales como café, azúcar y soja a cambio de bienes rusos, incluyendo armas.

El vocero no dijo el monto de la operación de los misiles. No obstante, el diario financiero Gazeta Mercantil dijo que ese acuerdo contemplaba 100 millones de dólares para el ejército, y que le había quedado dinero para otras compras.

El misil IGLA mide 1,68 metros de largo y pesa, con lanzador incluido, 18 kilos. Tiene un alcance de 5.200 metros y se lo usa contra helicópteros y otras aeronaves que vuelan a baja altitud.

El ejército también comprará equipos militares en Estados Unidos, como cantinas, canchales, chalecos antibalas, bolsas de dormir y mochilas.



52 AÑOS

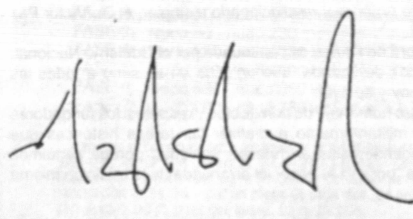
Hace 52 años, el 7 de junio de 1942, un grupo de hombres esclarecidos de su tiempo, fundó el Movimiento Nacionalista Revolucionario, partido que marcó con su impronta la historia de Bolivia en el último medio siglo.

Su destino fue el de transformar Bolivia. Lo hizo en 1952 y en 1985. Y lo está haciendo desde el 6 de agosto de 1993 con medidas revolucionarias que van a cambiar para siempre la sociedad boliviana. Tal como aconteció con las del pasado, éstas muy pronto dejarán de ser patrimonio del partido para convertirse en patrimonio de todos los bolivianos.

Con puntualidad histórica, el Movimiento Nacionalista Revolucionario está presente en los momentos cruciales en que se decide la suerte de nuestro país y de nuestro pueblo. Hoy, el M.N.R. está a la cabeza de un nuevo proceso de cambios cuyo fin, en última instancia, no es otro que el bienestar del hombre boliviano, fuente de nuestra inspiración y de nuestra lucha.

Al conmemorar este nuestro aniversario, quiero recordar con especial gratitud a los visionarios fundadores del M.N.R. y a quienes hoy día, con patriotismo y generosa entrega, trabajan por un mejor destino para todos.

La Paz, 7 de junio de 1994



Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada
JEFE NACIONAL DEL M.N.R.

Cita con la historia en Normandía

CAEN (Francia)
Efe

El litoral normando vivió ayer, lunes, una jornada intensa de celebraciones en la que jefes de Estado y de Gobierno de trece países y ex combatientes de guerra conmemoraron el Desembarco en el que se gestó la victoria aliada en la Segunda Guerra mundial.

El "Día D" ha sido la ocasión para miles de veteranos de guerra de regresar una vez más a Normandía para rendir un nuevo homenaje a sus compañeros muertos en la contienda.

Junto a ellos, los jefes de Estado han lanzado mensajes de aliento a las nuevas generaciones que deben su libertad a los sacrificios de los soldados del pasado.

"El día más largo no ha terminado todavía", dijo hoy el presidente de EE.UU. Bill Clinton, quien utilizó el título de la famosa película de Darryl Zanuck para referirse a la fecha del Desembarco, el 6 de junio de 1944, en la que fue la primera ceremonia conmemorativa del "Día D".

En la punta de Hoc, uno de los escenarios de la batalla, Clinton pronunció un discurso que conmovió a miles de veteranos, en el que señaló que "quedan todavía acantilados por escalas", especialmente para asegurar el control de los armamentos y consolidar la libertad en los países del ex bloque soviético.

En parecidos términos se expresó el presidente francés, François Mitterrand, quien en la principal ceremonia de la jornada, celebrada en la playa de Omaha, donde tres mil soldados dejaron sus vidas, dijo que "cierta forma de vivir, un credo y una esperanza vencieron a su único y verdadero enemigo, el nazismo".

El jefe del Estado francés agregó que el combate por la libertad "no terminó con la victoria de 1945. Después del Desembarco la guerra duró todavía once meses dejando detrás inmensos campos de ruinas y otros regímenes del mismo tipo que han seguido y siguen edificándose a base de pena y de dolor".

Mitterrand estimó que un conflicto armado es hoy "inconcebible" entre los países europeos y destacó que "reconciliados, los adversarios de la batalla de Normandía marchan hoy al mismo paso". La ceremonia consistió en un desfile aéreo, naval y terrestre junto a la playa que se tiñó de sangre hace cincuenta años, y durante la misma se guardó un minuto de silencio por los caídos en combate.



Soldados rindieron homenaje al "Día-D" en la playa de Omaha (Reuter)

El acto celebrado en Omaha fue el único al que asistieron los jefes de Estado y de Gobierno de los trece países que participaron en mayor o menor medida en las fuerzas aliadas.

Junio a Mitterrand se encontraban el presidente Bill Clinton, la reina de Inglaterra Isabel II, el rey Harald de Noruega, la reina Beatriz de Holanda, el rey Alberto II de Bélgica, y el Gran Duque de Luxemburgo.

También estuvieron presentes el gobernador general de Canadá, Ramon Hnatyshyn; el presidente polaco, Lech Walesa; el presidente checo, Vaclav Havel, y su colega eslovaco, Michel Kovac, así como los primeros ministros de Francia, Reino Unido, Australia, Bélgica, Canadá, Nueva Zelanda y Holanda.

Previamente, Mitterrand ofreció en la prefectura de Caen un almuerzo a los reyes y jefes de Estado, que brindaron con vino de la cosecha del 44.

Durante toda la jornada se han sucedido ceremonias nacionales y binacionales en memoria de los soldados muertos en Normandía presididas por los jefes de Estado de cada uno de los países que participaron en la batalla.

Entre ellas, figuraron varios actos en los cementerios donde reposan los cuerpos de miles de soldados británicos muertos en la guerra, en los que participaron miembros de la familia real.

La reina Isabel II expresó su agradecimiento a los veteranos, muchos de ellos presentes en la ceremonia, que participaron en la contienda y lucharon en favor de la libertad contra el "yugo" nazi.

Los veteranos, ya octogenarios, han sido los protagonistas de estas ceremonias. "Este aniversario no es más importante que los anteriores pero es, sin duda, el último para muchos de nosotros", explicaba uno de los ex combatientes.

Las ceremonias serán clausuradas esta noche con un espectáculo titulado "Mensaje de paz y esperanza" al que asistirán 60.000 personas con un dispositivo escénico de forma piramidal especialmente concebido para la ocasión.

Se trata de un espectáculo alegórico, pero no de reconstrucción histórica, en el que se sucederán quince escenas repartidas en cinco épocas que corresponden a las grandes etapas del periodo de la guerra, entre 1939 y 1945, y en las que participarán dos mil figurantes y otros tantos músicos que posibilitarán la progresión del escenario.

Fujimori: "No soy dictador, sino gerente"

ASUNCIÓN
Efe

El presidente peruano, Alberto Fujimori, afirmó que en su condición de jefe del estado no tiene el papel de "gerente general" en su país, y no de dictador.

Las declaraciones de Fujimori son publicadas ayer, lunes por el diario "ABC Color" de Asunción, al que concedió una entrevista exclusiva sobre los exilios políticos y económicos alcanzados por su Gobierno tras el golpe institucional que encabezó el 5 de abril de 1992, cuando clausuró el Congreso e intervino el Poder Judicial.

"El Ejecutivo debe ser ejecutivo de verdad. En mi gabinete no tengo ministros políticos, sino gerentes, y yo soy el gerente general", señaló Fujimori al ser consultado sobre sus funciones reales en la Presidencia.

"En Perú ahora se habla menos, se habla menos y se trabaja más. Le desafío a cualquiera a que me diga en qué nación de Latinoamérica se licita, por ejemplo, la construcción de veinte coches al mes, como está ocurriendo actualmente en mi país", agregó.

Sobre su método de trabajo, Fujimori indicó que dos o tres veces a la semana visita a distintos lugares del interior del país para observar las obras públicas y conocer las necesidades de sus vecinos.

"Yo me manejo en base a computadoras y todos los pedidos y reclamaciones que recibo son rigurosamente atendidas, para eso doy las órdenes que deben ser cumplidas", explicó el presidente peruano.

Fujimori señaló que la economía actual de Perú no se parece en nada a la de hace cuatro años, cuando el país sufrió las consecuencias de una epidemia inflacionaria nefasta, tanto que al término del quinquenio 1985-90 se tenía una tasa acumulada del 2.200 por ciento.

"Heredamos una economía en estado de colapso", y, sin embargo, el país se ha recuperado y en mayo pasado registró una inflación del 0,7 por ciento, con tasas acumuladas del 8,2 por ciento en el presente año y 27,5 por ciento en los últimos doce meses, subrayó Fujimori.

Al defender el proceso de privatización que puso en marcha en su país, Fujimori indicó que las empresas estatales peruanas arrojaban un déficit anual calculado en unos 2.500 millones de dólares, que no se justificaba en absoluto en una nación empobrecida.

El Gobierno peruano ha decidido privatizar, bajo el lema de "Libertad para invertir", más de 140 compañías públicas mineras, financieras, portuarias, manufactureras, petroleras y de telecomunicaciones, entre otras, según "ABC Color".

También dentro de la Unión europea (la ex CEE) han sucedido muchas cosas. Se aprobó el Tratado de Maastricht

Corte Suprema de EE.UU. fallan en contra de impuesto a drogas

WASHINGTON
Reuter

La Corte Suprema de Justicia de los Estados Unidos dictó hoy los fallos que no pueden agregar un impuesto por drogas ilegales a alguien convicto de posesión de éstas. La corte, en una decisión 5-4, revocó un fallo del estado de Montana de un impuesto de 100 dólares por onza (28 gramos) por posesión de marihuana sobre la base de que esto viola la protección constitucional al imponer dos castigos por el mismo delito.

La decisión tiene una amplia aplicación, pues al menos otros 22 estados imponen impuestos similares a la marihuana. En otras decisiones del lunes, la corte: Acordó de forma unánime que los funcionarios de prisión pueden ser acusados de indiferencia deliberada a la salud o seguridad de un interno si se ha conocimiento de grave riesgo o no toman medidas para prevenirlo. La corte ordenó más audiencias en el caso de Dee Farmer, un preso transsexual condenado a los trabajos de su prisión federal en Indiana luego de ser violado en 1989 por otro interno. Falló por un voto de 6-3 que una ley que emite una sentencia puede reconsiderar una convicción previa por un cargo menor de un acusado que no tuvo asesoría legal siempre que haya resultado en una sentencia a prisión.

El caso se refiere a un hombre de Tennessee, quien pagó una multa por conducir en estado de ebriedad sin contar a un abogado. Pero enfrentó una sentencia mayor siete años después cuando se declaró culpable de cargos de tráfico de cocaína.

La decisión de hoy la han contribuyentes, porque acumulan los estados y el federal para por los inmensos costos que los nales imponen a nuestra nación comentó CNN.com.

Dosis de apatía para euroelecciones

ROMA
Ansa

Los pueblos europeos se preparan para las elecciones del jueves y el domingo para el Europarlamento en un clima de apatía, pese a que en muchos países, como España y Gran Bretaña, los comicios pueden tener importantes repercusiones internas.

En cuatro Estados (Dinamarca, Irlanda, Holanda y Gran Bretaña) se vota el jueves y en el resto de las naciones el domingo. Se trata de las cuartas elecciones con sufragio universal del Parlamento europeo, que caen en un difícil momento para la integración del viejo continente.

Respecto a los precedentes comicios, en junio de 1989, no sólo Europa, sino todo el mundo, ha cambiado profundamente su mapa político a raíz del derrumbe del Muro del Berlín y la caída del comunismo en el Este, de la guerra y el desmembramiento de Yugoslavia, la muerte de la URSS, la Guerra del Golfo y el avance de la paz en Medio Oriente.

Han pasado sólo cinco años, que parecen un cuarto de siglo. También dentro de la Unión europea (la ex CEE) han sucedido muchas cosas. Se aprobó el Tratado de Maastricht

para la Unión política y monetaria y se sentaron las bases para la ampliación de la Unión a 16 países, con el más que ganancioso, a partir del 1/1 de octubre 1995, de Austria, Finlandia y Suecia.

Pese a estos éxitos, las elecciones en un momento en el que se encuentran en el primerísimo. Las recientes elecciones en todo el continente giran en torno a un problema de desempleo que es un problema de co que en muchos países tiene los rasgos de una crisis social.

Tampoco faltan las señalizaciones en la voluntad de integración de los europeos, como demuestran los resultados de las elecciones en Dinamarca y, en menor medida, Francia.

Con la crisis de 1992, el mecanismo de cambios de divisas se rigió a una especie de "error monetario muy blando, con inflación reducida y tipos de interés altos, que en algunos países llegaron hasta el 15 por ciento anual.

Con toda seguridad la agenda de los electores europeos apunta hacia la política interior que es la de la integración de la UE."

CAJA NACIONAL DE SALUD CONVOCATORIA

CONCURSO ABIERTO NACIONAL

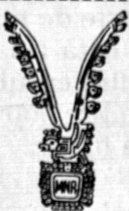
La Caja Nacional de Salud convoca a los profesionales del área contable para optar el cargo de CONTADOR GENERAL para la Administración Regional de Santa Cruz.

REQUISITOS

- Título de Contador General en Provisión Nacional.
- Registro en el colegio respectivo.
- Experiencia en Seguridad Social de 5 años mínimo.
- Tener amplio conocimiento de la LEY SAFCO y conocer preferentemente el sistema de contabilidad integrada (SICOPRE).
- Experiencia en Sistemas Computarizados.

Los interesados deben presentar su Curriculum Vitae hasta el día lunes 13 de junio a Hrs. 14:00 en la Oficina de Servicios Generales, situada en el Edificio Kuljis, calle 24 de Septiembre.

S.C., 6 de junio de 1994



GLORIA A LOS FUNDADORES

En 1942 un puñado de bolivianos salidos de la Guerra del Chaco y curtidos en las lides por las conquistas sociales en favor del pueblo boliviano creaban el instrumento político más grande de la historia del país destinado a transformar profundamente las estructuras políticas, económicas y sociales de nuestra patria.

Hoy, cuando recordamos más de cinco décadas de aquella gloriosa fecha, estamos en condiciones de afirmar que el sacrificio de los fundadores no se perdió en el vacío; más aún con su extraordinaria visión y lectura correcta de la historia boliviana, ellos supieron interpretar fielmente esa gran vocación de lucha del pueblo boliviano y llevaron a buen fin todo un programa nacionalista y revolucionario que comenzó con la insurrección popular de abril de 1952, a la cabeza del gran líder de América y revolucionario ejemplar, el Dr. Víctor Paz Estenssoro.

Hoy, con más fuerza que nunca, la obra de titanes es continuada por el Gobierno Nacional, presidido por el Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada, que aglutina en su seno a todas las promociones de revolucionarios de hoy y de ayer.

Rendimos revolucionariamente nuestro homenaje de admiración y respeto a los fundadores del partido y nos comprometemos militantemente a realizar las tareas históricas que significan cambios profundos y trascendentales en nuestra sociedad porque seguimos caminando en el sentido de la historia "por esa fe especial arrancada de la tradición misma del pueblo boliviano".

Con las Banderas de Abril, hasta siempre!!!!

La Paz, 7 de junio de 1994

c. Walter Gumucio Suárez
SECRETARIO GENERAL DEL M.N.R.República de Bolivia
H. Senado Nacional

HOMENAJE A LOS 52 AÑOS DE FUNDACION DEL M.N.R.

El 7 de junio de 1942, hombres visionarios fundaron el Movimiento Nacionalista Revolucionario que ha llevado a Bolivia a las transformaciones más grandes en la historia política nacional.

Esta fecha es, por tanto, de mucha significación porque le ha permitido al país tener un instrumento político para hacer realidad sus más caros anhelos como el 9 de abril de 1952 cuando realiza la nacionalización de las minas, decreta la reforma agraria y reforma educativa, metas que dieron frutos a lo largo del tiempo.

El MNR, el 29 de agosto de 1985 marca otro hito revolucionario para el país, la hiperinflación bajo la brillante conducción del Dr. Víctor Paz Estenssoro, fundador y jefe vitalicio del glorioso partido más grande del país como el Movimiento Nacionalista Revolucionario.

En igual forma el 6 de agosto de 1993, con la Presidencia del Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada, prosigue el proceso de la revolución nacional con la nueva Ley de Reforma Educativa y la Reforma de la Constitución Política del Estado destinadas a tener un Estado más justo para todos los bolivianos.

Hoy, 7 de junio de 1994, con los mismos ideales nacionalistas y revolucionarios, rindo homenaje a los fundadores: Rafael Otazo, Fernando Iturralde, Alberto Mendoza López, Hernán Siles Zuazo, Augusto Céspedes, Germán Monroy Block, Carlos Montenegro, Jorge Lavaden, Rodolfo Costas, Raúl Molina Gutiérrez, Rigoberto Armaza, Walter Guevara Arce y nuestro querido y recordado líder Víctor Paz Estenssoro.

¡HONOR Y GLORIA A LOS FUNDADORES!
¡VIVA EL MNR!

Don Juan Carlos Durán Saucedo
PRESIDENTE
HONORABLE CAMARA DE SENADORES

Indulto para laboradores Noriega

El presidente de Panamá, Guillermo Endara, indultó ayer, lunes a cientos de funcionarios del régimen del ex general Antonio Noriega y al vicepresidente, Tomás Arias. Los indultos, tras un período de tres meses, cubren a los delincuentes políticos, acusados de delitos políticos, aunados a parte de ellos no fueron indultados.

El presidente de Panamá, Guillermo Endara, indultó ayer, lunes a cientos de funcionarios del régimen del ex general Antonio Noriega y al vicepresidente, Tomás Arias. Los indultos, tras un período de tres meses, cubren a los delincuentes políticos, aunados a parte de ellos no fueron indultados.

El presidente de Panamá, Guillermo Endara, indultó ayer, lunes a cientos de funcionarios del régimen del ex general Antonio Noriega y al vicepresidente, Tomás Arias. Los indultos, tras un período de tres meses, cubren a los delincuentes políticos, aunados a parte de ellos no fueron indultados.

El presidente de Panamá, Guillermo Endara, indultó ayer, lunes a cientos de funcionarios del régimen del ex general Antonio Noriega y al vicepresidente, Tomás Arias. Los indultos, tras un período de tres meses, cubren a los delincuentes políticos, aunados a parte de ellos no fueron indultados.

El presidente de Panamá, Guillermo Endara, indultó ayer, lunes a cientos de funcionarios del régimen del ex general Antonio Noriega y al vicepresidente, Tomás Arias. Los indultos, tras un período de tres meses, cubren a los delincuentes políticos, aunados a parte de ellos no fueron indultados.

El presidente de Panamá, Guillermo Endara, indultó ayer, lunes a cientos de funcionarios del régimen del ex general Antonio Noriega y al vicepresidente, Tomás Arias. Los indultos, tras un período de tres meses, cubren a los delincuentes políticos, aunados a parte de ellos no fueron indultados.

El presidente de Panamá, Guillermo Endara, indultó ayer, lunes a cientos de funcionarios del régimen del ex general Antonio Noriega y al vicepresidente, Tomás Arias. Los indultos, tras un período de tres meses, cubren a los delincuentes políticos, aunados a parte de ellos no fueron indultados.

El presidente de Panamá, Guillermo Endara, indultó ayer, lunes a cientos de funcionarios del régimen del ex general Antonio Noriega y al vicepresidente, Tomás Arias. Los indultos, tras un período de tres meses, cubren a los delincuentes políticos, aunados a parte de ellos no fueron indultados.

El presidente de Panamá, Guillermo Endara, indultó ayer, lunes a cientos de funcionarios del régimen del ex general Antonio Noriega y al vicepresidente, Tomás Arias. Los indultos, tras un período de tres meses, cubren a los delincuentes políticos, aunados a parte de ellos no fueron indultados.

El presidente de Panamá, Guillermo Endara, indultó ayer, lunes a cientos de funcionarios del régimen del ex general Antonio Noriega y al vicepresidente, Tomás Arias. Los indultos, tras un período de tres meses, cubren a los delincuentes políticos, aunados a parte de ellos no fueron indultados.

El presidente de Panamá, Guillermo Endara, indultó ayer, lunes a cientos de funcionarios del régimen del ex general Antonio Noriega y al vicepresidente, Tomás Arias. Los indultos, tras un período de tres meses, cubren a los delincuentes políticos, aunados a parte de ellos no fueron indultados.

El presidente de Panamá, Guillermo Endara, indultó ayer, lunes a cientos de funcionarios del régimen del ex general Antonio Noriega y al vicepresidente, Tomás Arias. Los indultos, tras un período de tres meses, cubren a los delincuentes políticos, aunados a parte de ellos no fueron indultados.

El presidente de Panamá, Guillermo Endara, indultó ayer, lunes a cientos de funcionarios del régimen del ex general Antonio Noriega y al vicepresidente, Tomás Arias. Los indultos, tras un período de tres meses, cubren a los delincuentes políticos, aunados a parte de ellos no fueron indultados.

El presidente de Panamá, Guillermo Endara, indultó ayer, lunes a cientos de funcionarios del régimen del ex general Antonio Noriega y al vicepresidente, Tomás Arias. Los indultos, tras un período de tres meses, cubren a los delincuentes políticos, aunados a parte de ellos no fueron indultados.

El presidente de Panamá, Guillermo Endara, indultó ayer, lunes a cientos de funcionarios del régimen del ex general Antonio Noriega y al vicepresidente, Tomás Arias. Los indultos, tras un período de tres meses, cubren a los delincuentes políticos, aunados a parte de ellos no fueron indultados.

El presidente de Panamá, Guillermo Endara, indultó ayer, lunes a cientos de funcionarios del régimen del ex general Antonio Noriega y al vicepresidente, Tomás Arias. Los indultos, tras un período de tres meses, cubren a los delincuentes políticos, aunados a parte de ellos no fueron indultados.

Norcorea desafía al mundo y decide no aceptar inspección nuclear

VIENA

Reuter

El gobierno de Corea del Norte advirtió a la comunidad mundial que ninguna amenaza de sanciones obligará a aceptar inspecciones a sus instalaciones nucleares. "Ninguna sanción, ni una presión ayudará a resolver el denominado problema nuclear de Corea", afirmó el ministro de Relaciones Exteriores Kim Yong-nam, después de que su país desafiara a las Naciones Unidas al impedir inspecciones nucleares con la conculcación de la resolución 759 de la Asamblea General de la ONU.

Mientras los Estados Unidos y sus aliados debatían la forma de hacer frente a la crisis, el consejo del Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) se reúne en Viena para recibir un informe sobre el fracaso en las gestiones dirigidas a lograr que los norcoreanos cumplieran con las salvaguardas establecidas en el Tratado de No Proliferación Nuclear (TNP).

Al declarar inaugurada la sesión de una semana en la sede del OIEA en esta capital, el director de esa agencia dependiente de las Naciones Unidas, Hans Blix, no mencionó a Corea del Norte por su nombre, aparentemente porque espera una inminente resolución del Consejo de Seguridad de la ONU.

Blix comunicó el viernes al Consejo que la negativa norcoreana a permitir la recolección de muestras de combustible agotado de un sospechado reactor significaba que la OIEA va a tener grandes dificultades para establecer si el plutonio generado en esas instalaciones fue desviado hacia la producción de armas atómicas.

"No todo está perdido pero una parte muy importante se perdió", opinó el especialista. "Ellos (los norcoreanos) no pueden realmente reparar lo hecho".

Blix consideró que la principal fuente de informes para establecer lo ocurrido podría ser la propia Corea del Norte si revelara los verdaderos alcances de su programa nuclear.

Sin embargo, esa posibilidad parece cada vez más remota. "Se espera que Blix brinde a los 35 miembros del Consejo del OIEA

un minucioso informe durante las deliberaciones, en las que podría ampliar su ponencia el representante del aislado estado comunista norcoreano.

El Comité de Corea del Norte para la Reunificación Pacífica de la Patria advirtió hoy que la adopción de sanciones contra Pyongyang podría conducir a una guerra.

Sostuvo que la península coreana estaba "al borde de entrar en la peor situación" con amenazas de los Estados Unidos y sus aliados que hacen evolucionar la crisis hacia "las puertas de la guerra".

El presidente estadounidense Bill Clinton dijo el domingo que no se propone retroceder en el enfrentamiento con Corea del Norte a pesar de la posibilidad de un deterioro de la situación aunque reiteró su esperanza de que surja una solución diplomática para la disputa.

Clinton, durante una serie de reportajes televisivos que concedió en Gran Bretaña y Francia en ocasión de los festejos por el 50o aniversario del desembarco aliado en Europa durante la Segunda Guerra Mundial, espoleó que Corea del Norte no se arriesgara a derrotar y la destrucción en un conflicto bélico.

"La puerta todavía está abierta para que formen parte de la comunidad mundial. Y eso es lo que queremos", afirmó el mandatario norteamericano.

China, el más estrecho aliado de Corea del Norte, podría vetar una resolución con sanciones, pero el Consejo de

Seguridad podría demorar el choque con Beijing al establecer un plazo en el que Pyongyang tendría que aceptar las inspecciones nucleares.

Corea del Sur, por su parte, no quiere dejar nada librado al azar. El primer ministro sudcoreano, Lee Young-dug, dijo en Seúl que su país debía redoblar la vigilancia ante las amenazas de guerra del norte y analizó planes de alternativa con sus ministros.

"En un momento en que el norte está desarrollando armas nucleares y trata de reunificar por la fuerza a la península bajo el comunismo, nuestro pueblo debe acrecentar su vigilancia", sostuvo el premier.

China llora su peor accidente aéreo

Un avión de China Airlines se estrelló con sus 160 tripulantes (Reuter)

BEIJING

Reuter

Un avión chino de pasajeros que realizaba un vuelo de cabotaje desde el centro turístico de Xian se estrelló hoy causando la muerte de las 160 personas que iban a bordo en el peor accidente aéreo de que se tenga noticia en el país, informó la agencia noticiosa oficial Xinhua.

El Tupolev 154 de construcción rusa con 14 tripulantes y 146 pasajeros se estrelló en un campo menos de 10 minutos después de haber despegado cumpliendo el vuelo 2303 de China Northwest.

Airlines hasta la ciudad meridional de Guangzhou. Funcionarios del Centro de Rescate de Emergencia de Xian informaron que una persona había sido encontrada con vida y enviada a un hospital en estado grave, pero posteriormente falleció.

La televisión estatal mostró fotos de los restos del avión esparcidos en un amplio radio. La cabina principal parecía en gran medida intacta pero el resto del avión estaba irreconocible. "Escuché una gran explosión y salí corriendo hacia el exterior", relató una empleada gubernamental en la localidad de Mingdu, unos 30 kilómetros al sudoeste de Xian, donde el avión cayó.

"Mis colegas informaron que vieron restos del avión cayendo del cielo", agregó. Su relato, y las imágenes de televisión de la forma dispersa como quedaron los restos, coincidieron con informaciones de que el avión o uno de sus motores había estallado en el aire. Otros manifestaron que el avión se estrelló mientras trataba de efectuar un aterrizaje de emergencia en un campo empapado por la lluvia.

Xinhua consignó que se está investigando la causa del siniestro y que el vice primer ministro Zou Jiahua viajó al escenario de la catástrofe.

Detalló que entre los pasajeros se contaban tres personas de Hong Kong, una de Taiwán y nueve de otros países. No los identificados, pero algunos diplomáticos indicaron que fueron informados que había dos ciudadanos estadounidenses, seis italianos y un suizo.

Una agencia turística de Xian informó que entre los italianos muertos había una familia de cuatro integrantes, incluyendo una niña de 10 años de edad y un niño de nueve años.

El accidente es el peor de que se tenga noticia en la historia de la aviación civil china.

El saldo anterior más elevado registrado en esos años ocurrió en noviembre de 1992, cuando las 141 personas que iban a bordo de un Boeing 737 de China Southern Airline resultaron muertas al estrellarse el



aparato en una colina cuando iba a aterrizar en la hermosa ciudad turística de Guilin.

Xian, escenario del accidente de hoy, ubicado en el centro de China, distante 1.000 kilómetros de Beijing, es escenario de la tumba de guerreros con soldados de terracota que se remonta al año 210 antes de Cristo, una famosa atracción turística.

El de ayer fue el primer accidente chino desde noviembre pasado, cuando 12 personas resultaron muertas al estrellarse en un aterrizaje forzoso un MD-82 de China Northern Airlines cerca de la ciudad occidental de Urumqi. En otro golpe a la aviación de Beijing, un hombre que blandía un puñal obligó hoy a un avión de pasajeros chino Boeing 737 a desviarse hacia Taiwán, el duodécimo secuestro aéreo en China desde abril del año pasado.

En Hong Kong, un avión de pasajeros Airbus 320 de la aerolínea Dragonair con sede en Hong Kong sufrió el reventón de neumáticos mientras efectuaba un aterrizaje de emergencia luego de llegar desde la ciudad china de Najing, registrándose ocho personas heridas, informaron funcionarios de aeropuerto.

China prometió este año reestructurar su industria de aeronavegación, que soporta el peso de un crecimiento de dos dígitos en la demanda. Incapaces de entrenar suficientes pilotos, las aerolíneas de China se han visto afectadas por accidentes, secuestros y violaciones a las normas de seguridad.

El periódico oficial China Business Times reveló que sólo en mayo hubo 17 "incidentes" que casi llegaron a constituir accidentes.

Desde el comienzo del año hubo decenas de casi accidentes, incluyendo aviones que se salieron de pista, rozaron sus alas en el suelo o sufrieron desperfectos de motor en vuelo, agregó.

"Las actitudes de los dirigentes son inadecuadas, la administración de seguridad no es firme, la disciplina brilla por su ausencia, las violaciones a las reglas están a la orden del día, la capacidad técnica de los pilotos es escasa, su cualidad profesional es deficiente y los problemas mecánicos se han incrementado", enumeró en un comentario desfavorable para la actividad aérea.

OEA y ALADI crearán red de prensa

BELEM DO PARA (Brasil)

Efe

La Organización de Estados Americanos (OEA) y la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) crearán una red de periodistas especializados en integración regional y comercio, según un convenio firmado ayer, lunes, en Belem do Pará, al norte de Brasil. Según el convenio, suscrito en el marco de la XXIV Asamblea General de la OEA, la red de prensa especializada trabajará para difundir las informaciones sobre la integración regional y apertura comercial que se producen en ambas organizaciones de integración americana.

El acuerdo de cooperación en el área de difusión y comunicación fue suscrito por el secretario general de la OEA, el brasileño João Clemente Baena Soares, y por el secretario general de la ALADI, el también brasileño Antonio Antunes, durante una reunión paralela a la XXIV Asamblea General de la OEA, inaugurada hoy en Belem do Pará.

Además, las dos organizaciones se comprometieron a realizar producciones conjuntas en el área de la televisión sobre los aspectos relevantes del proceso de integración regional.

El acuerdo de cooperación igualmente obliga a la ALADI a contribuir con las emisiones vía satélite de la programación radial realizada por la OEA a través de la Cadena Interamericana de Radiodifusión.

"Este acuerdo marca la sintonía y la conjunción de objetivos entre nuestras dos organizaciones", dijo Baena Soares, secretario general de la OEA

desde hace diez años y cuyo mandato concluirá el próximo viernes, al final de la Asamblea. "Este acuerdo -añadió Baena Soares- marca la sintonía y conjunción de objetivos entre nuestras dos organizaciones".

Por su parte, el secretario general de la ALADI aseguró que el nuevo proyecto conjunto "constituye un emprendimiento relevante para acercar ambas instituciones a la opinión pública y a la ciudadanía, destinataria final de las acciones emprendidas por los organismos internacionales o regionales".

La XXIV Asamblea General de la OEA, en la que participan cancilleres o delegaciones de los 34 países miembros, ha centrado sus discusiones en el problema de Haití, para el que casi la totalidad de delegaciones defienden una solución pacífica.

En la Asamblea también se tratan temas tan diversos como los tradicionales de la mediterraneidad de Bolivia o el de las Islas Malvinas, junto con otros como las estrategias para luchar contra la droga y contra la pobreza absoluta, o los gastos de defensa y registro de armas convencionales en la región. Entre los asistentes a la Asamblea se encuentran los cancilleres de Argentina, Costa Rica, Bolivia, Colombia, Chile, República Dominicana, Chile, El Salvador, Haití, Nicaragua, Paraguay, Uruguay y Venezuela, y otros de los países caribeños.

La Asamblea fue inaugurada por el presidente de Brasil, Itamar Franco, y sus sesiones son presididas por el canciller brasileño, Celso Luiz Nunes Amorim.

FARMACIAS DE TURNO

327245

Las 24 Horas

PRESENCIA

más de 68 agencias en todo el país

HOTEL AVENIDA

"Su casa en La Paz"

Comunica a sus clientes y amigos que al haber suscrito un contrato de arrendamiento del edificio, cesará los servicios de alojamiento que ha prestado a la comunidad y al país con dedicación y prestigio durante 40 años ininterrumpidamente.

A tiempo de agradecer a todos ustedes por habernos dado la oportunidad de servirlos, deseamos recordarles que deben pasar por nuestro establecimiento a recoger prendas que hubieran dejado en garantía o depósito, ya que no asumimos mayor responsabilidad pasado el 30 de junio próximo.

INVITACION PUBLICA N° 02/94

COMITE INTERINSTITUCIONAL ADRA - PM - HAM

En base al Convenio DIFAD 011/91 acordado entre el gobierno de Bolivia, a través de la Dirección de Fianciamiento externo y Monetización-DIFEM, y el programa de Monetización-PM, el Comité Interinstitucional conformado por el programa de Monetización-PM, la Agencia de Desarrollo y Recursos Asistenciales - ADRA, y la Honorable Alcaldía Municipal de La Paz - HAM, convoca a las empresas constructoras legalmente establecidas a la presentación de propuestas para la construcción de la TUBERIA DE AGUA POTABLE en la Avenida Los Sargentos - Lijeta - El Alto de la ciudad de La Paz, a ser ejecutada con los fondos generados bajo el programa de Recuperación Económica del Convenio de Donación USAID-DIFEM-Gobierno de Bolivia, con la participación de la agencia voluntaria ADRA.

TECNICO MINERO

Requerimos ingeniero mecánico o ingeniero de minas para trabajar en campamento minero. Ubicado entre las ciudades de La Paz y Oruro. Requisito indispensable hablar inglés y conducir vehículos. Enviar sus referencias y antecedentes a la casilla postal No. 7985 de la ciudad de La Paz.

INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO I.A.B.

EMPRESA DE LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA (CODETAR)

COMUNICA

Que el plazo de presentación de propuestas para la provisión de:

INVITACION PUBLICA No. 25/2-94 ENVASES DE POLIPROPILENO

INVITACION PUBLICA No. 26/2-94 ENVASES DE ALGODON

publicado en fecha 17, 18 y 19 de mayo de 1994, que vence el 6 de junio próximo; ha sido prorrogado hasta el día miércoles 8 de junio de 1994 a las 18:00 p.m. y se recibirán únicamente en la Oficina Regional de Tarija.

Tarija, junio de 1994

RELACIONES PUBLICAS I.A.B.

TUBERIA MATRIZ LLOJETA - EL ALTO

El proyecto consta de 7 fases:

F A S E S

FASE 1: Tanque de hormigón armado - Nudo 10 inclusive	60
FASE 2: Nudo 10 - nudo 60 inclusive	45
FASE 3: Nudo 60 - nudo 230 inclusive	45
FASE 4: Nudo 230 - nudo 350 inclusive	45
FASE 5: Nudo 350 - nudo 530 inclusive	45
FASE 6: Nudo 530 - nudo 890 inclusive	45
FASE 7: Nudo 890 - nudo 760 inclusive	45

Las empresas constructoras podrán adquirir los pliegos de especificaciones en las oficinas de SAMAPA, Av. De Las Américas 705 - Villa Fátima - Gerencia Administrativa Financiera - Oficina 104, a partir del día miércoles 8 de junio de 1994 a horas: 09:00 a m. previa cancelación de Bs. 50.- por un pliego de cada fase. Un proponente podrá adquirir los pliegos para la cantidad de fases que desee, sin restricción.

El plazo para la presentación de propuestas vence el día jueves 7 de julio de 1994 a horas 10:00 am, en las oficinas de SAMAPA - Asesoría Legal - Oficina 107 - A. Av. De Las Américas 705 - Villa Fátima.

La apertura de propuestas se efectuará al mismo día 7 de julio de 1994, a horas 15:00 en las mismas oficinas de SAMAPA.

La Paz, 1 de junio de 1994

Por desembolsar...

\$US. 382 millones duermen en Banco Mundial

Bolivia ha dejado de recibir 382 millones de dólares que debían ser desembolsados por el Banco Mundial y que corresponden a créditos comprometidos y aprobados en los últimos años, reveló ayer la representante del organismo en La Paz, Bernard Constance.

El Banco Mundial, con el respaldo del gobierno, a través del Ministerio de Hacienda, se vio forzado a realizar un seminario sobre el desembolso y ejecución de los préstamos, muchos de los cuales fueron concedidos para apoyar los cambios estructurales que lleva adelante la administración central.

Parece una locura, pero de los 563 millones de dólares concedidos al país, 382 millones aguardan que el Estado boliviano, en algunos casos, y el propio Banco Mundial, en otros, se despabilen.

Constance convocó a los funcionarios públicos asistentes a examinar durante el seminario abierto ayer, las formas y el cómo hacer viables esos recursos, destinados a programas y proyectos considerados de prioridad por el gobierno boliviano.

Las razones de esta situación fueron atribuidas por Constance Bernard a la incapacidad institucional, los frecuentes cambios en la administración estatal que sirve de contraparte a los proyectos (en materia de cambios, Bolivia es uno de los países campeones) y, en determinados casos, al proceso y evolución que de ordinario suelen tener los préstamos del Banco Mundial, sometidos a evaluaciones y condiciones, como el ajuste estructural de la economía boliviana.

PROYECTOS SOBREDIMENSIONADOS?

No obstante de que cada proyecto y cada programa financiado por el BM tiene su propia realidad y una situación particular dentro del panorama descrito, los hay aquellos que son optimistas en cuanto a las inversiones y los plazos iniciales, reflexionó la representante del Banco Mundial en Bolivia.

Pero, el mayor problema con el que se enfrentan todos los

*** El rezago en los desembolsos, que ayudarían a resolver muchos problemas, obedece a problemas estructurales**

días los desembolsos programados, es con la inestabilidad de los funcionarios, con los relevos intempestivos que obligan a retomar un largo camino recorrido.

LA CAPITALIZACION: LA ESTRELLA

El proceso de transferencia de las empresas monopólicas del Estado es el programa estrella del Banco Mundial, en tanto y cuanto entra en su órbita y recetario a los países que estabilizaron su

macroeconomía.

Constance Bernard confirmó una anterior información del ministro de Hacienda y Desarrollo Económico, Fernando Cossio, sobre la operación que se negocia con el Banco Mundial, destinada a los gastos emergentes de la capitalización. El monto inicial de 15 millones de dólares podría ampliarse a 40 ó 50 millones de dólares, según las previsiones del BM y del gobierno boliviano.

El nuevo programa pactado con el BM no restringe el uso de recursos de contraparte local, en el pago de beneficios sociales a trabajadores que serán despedidos de las empresas en proceso de privatización o capitalización.

MÁS MILLONES DEL BANCO MUNDIAL

Aparte de la capitalización de las empresas públicas, el banco respaldará proyectos de mejoramiento rural, principalmente a través del Fondo de Inversión (FIS), el fortalecimiento y desarrollo municipal, articulado con el proceso de Participación Popular.

También un programa de mejoramiento o reforma de la administración de justicia recibirá la inyección financiera del Banco Mundial.

Bolivia recibe un promedio de 80 millones de dólares anuales, como asistencia financiera de un organismo del que forma parte, subrayó la representante. Ese monto se elevará en la próxima gestión a 120 millones de dólares, para apuntalar todavía más la transferencia iniciada con la aprobación de la Ley de Capitalización.

Los equilibrios de la Capitalización

El efecto fiscal bajo la lupa

Cuando YPFB sea capitalizada, el Tesoro General de la Nación dejará de recibir 340 millones de dólares, uno de los principales soportes del presupuesto anual.

El efecto fiscal es motivo de análisis en el Ministerio de Capitalización, reveló ayer el titular Alfonso Revollo, quien no mencionó el otro y potencial escollo que debe resolver el proceso en ciernes: el costo financiero que resultará de la transferencia de los pasivos de las empresas, aun cuando el gobierno se ha cuidado de dejar establecido en la ley, que el Estado "podrá" transferir parte o el total de la deuda contratada por las empresas capitalizadas.

Otro de los temas de discusión es la función reguladora de las cuatro superintendencias que serán creadas como emergencia de la capitalización de los servicios monopólicos. También se evalúa, según Revollo, la situación de los contratos de operación y en ejecución, suscritos por YPFB con las empresas contratistas que trabajan en diversas áreas.

Probablemente el Consejo Nacional de Hidrocarburos, similar al Consejo Nacional Regulador (CONARE), tenga a su cargo la administración de los contratos, salvo que se mantenga como atribución de la nueva YPF, y hasta la

regulación de los impuestos que generarán las recargas para el TON, de manera que este no quede afectado y cuente con el flujo de recursos que percibe actualmente.

Con el respaldo financiero del Banco Mundial, traido al menos en unos 20 millones de dólares, por primera etapa de la Capitalización de las empresas estatales, el proceso marcha viento en popa y hasta inversionistas menudean en las dependencias del Ministerio de Capitalización y de la secretarías del Ministerio de Hacienda, y en las propias empresas que retocan imagen y se ufanan de la eficiencia empresarial adecuada a la noche a la mañana.

Los primeros efectos y resultados visibles de la transferencia de las compañías de servicio del Estado, obstante, podrán advertirse sólo a comienzos del próximo año, cuando el marco jurídico y regulatorio para transformar empresas como ENTEL, ENDE y ENPE.

Los mismos recursos capitalicen las sociedades anónimas, provenientes de inversionistas extranjeros o nacionales, servirán para atenuar el impacto inicial del cambio de progreso en las empresas estatales.

BANCO INTERNACIONAL DE DESARROLLO Y A.

BIDESA CARD

Sus impuestos

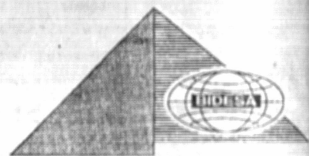
¡PAGUELOS EN 12 MESES!

con BIDESA CARD

En nuestras oficinas

Potosí 1285 - Comercio esq. Colón - Indaburo N° 122

PROXIMAMENTE
Avenida Camacho y El Alto



El presidente de COTEL recibió en la víspera la visita de numerosas delegaciones cívicas, culturales y políticas de las ciudades de La Paz y El Alto que fueron a felicitarlo por sus cumpleaños.





La Paz, Bolivia
martes 7 de junio
de 1994

PRESENCIA PAÍS

2a. Sección

Bolivia es el país con más alto índice de Mal de Chagas del mundo

La zona endémica abarca la mitad del territorio nacional. - 1,5 millones de personas están infectadas. - El 25% de los afectados se encuentra en la fase crónica de la mortal enfermedad. - Seminario internacional analiza la situación del mal provocado por la vinchuca

COCHABAMBA, 6 (PRESENCIA). Bolivia es el país con mayor índice de Mal de Chagas en el mundo, según Andrew A. Arata, director de The Environmental Health Project (EHP) quien participa en el Taller Internacional "Control de la Enfermedad de Chagas en Bolivia", que se lleva a cabo en esta capital.

Afirmó que el Mal es una de las enfermedades más graves no sólo en el país, sino en gran parte de América Latina que incide negativamente en las condiciones cardíacas y gastrointestinales de la población, especialmente, pobre.

Expresó su preocupación porque en varios lugares aumentó el índice de mortalidad de niños o personas jóvenes. En Bolivia el 33,9% de niños entre uno y cuatro años tiene el mal y el 60,9% de personas entre 10 y 14 años y 74,7% de ciudadanos entre 15 y 44 años.

De acuerdo a los datos que proporcionó, la zona endémica comprende a un poco más de la mitad del país, especialmente Cochabamba, Chuquisaca y Tarija, en tanto que entre el 40 y 50% de la población de estas regiones se encuentra infectada.

Las estadísticas señalan, dijo Arata, que portan la enfermedad 1,5 millones de personas, en tanto que el 40% de las viviendas de Cochabamba, el 80% de las viviendas de Tarija y el 80% de las viviendas de Chuquisaca tienen vinchucas que son transmisoras del Mal.

Explicó que hay varios animales que portan el parásito y también son fuentes de sangre para las vinchucas. "Los conejos culis son los animales que pueden llamarse los más importantes. Ahora en Cochabamba en las zonas urbanas un 40% de la población ha sido afectada", precisó.

Aclaró que no todos quienes han sido picados por la vinchuca son enfermos. En el país casi 400.000 personas son infectadas y están en la fase crónica de la enfermedad y del 20 al 30% ya tiene problemas cardíacos e intestinales.

El experto norteamericano, afirmó que no hay método totalmente positivo para prevenir la enfermedad como tampoco medicamentos "muy buenos" para las fases crónicas, en tanto que para la fase aguda se puede aplicar medicamentos. "Entonces la vigilancia y diagnóstico precoz es muy importante, por lo que necesitamos un sistema de vigilancia para identificar casos y tratar cuando es posible. Ahora el control básico necesita un cambio en las condiciones de vida particularmente en las zonas más afectadas", agregó.

Indicó que es necesario mejorar el estado de las viviendas con el propósito de eliminar los ruidos de las vinchucas y también se debe separar a los animales domésticos de las personas. "El uso de insecticidas para eliminar los residuos de los vectores es bueno, pero lo más importante es la educación de la gente, educación higiénica para ayudar en el mejoramiento de las casas y organizar todo esto en forma de participación comunitaria y también coordinación entre los barrios y el gobierno central", finalizó.



Mal de Chagas
Con la asistencia de varios países invitados, se realizó en la ciudad de Cochabamba el Seminario Internacional sobre el Mal de Chagas. En la fotografía, algunos de los participantes.

Según documento de YPFB

Campes petroleros de Camiri y Montegoagudo pueden recuperarse

SANTA CRUZ, 6 (PRESENCIA). Los campos de Camiri y Montegoagudo, otrora desbordantes de petróleo, han comenzado a vaciarse. Nuevas técnicas, sin embargo, aplicadas antes de su agotamiento definitivo.

De acuerdo a documentos de YPFB obtenidos por PRESENCIA, el campo Camiri, descubierto en 1927 por Standard Oil Company, produce actualmente a un ritmo de 600 barriles de petróleo diarios y 2,5 MM de pies cúbicos de gas natural.

En ese campo, a lo largo de su existencia se han extraído 158 pozos. En su época de oro (1956) con 52 pozos llegó a producir hasta 270.696 barriles de petróleo.

Sus yacimientos petrolíferos de mayor importancia, de acuerdo al nivel de reservas, son Sararenda, Primer Grupo, Camiri I, Parapeti, Basales y GPO en los que vienen produciendo 40 pozos productivos de petróleo y 2 de gas.

Según el informe, para la etapa de explotación ha implementado un sistema de extracción artificial. Agrega que los reservorios, debido a sus reducidas condiciones físicas, han presentado una alta declinación en su potencial productivo, factor que se viene superando mediante técnicas de estimulación por fracturamiento hidráulico.

Durante 1992 y el primer semestre del presente año no realizaron tareas de reacondicionamiento de los pozos debido a las pocas posibilidades de mejorar la producción.

Según embajador Bowers

Bolivia está a punto de ganar la guerra a las drogas

SANTA CRUZ, 6 (PRESENCIA). El embajador de Estados Unidos en el país, Richard Bowers, dijo que Bolivia está a punto de ganar la guerra contra las drogas. "Este es el país, dentro del conjunto latinoamericano, que tiene el mejor chance para salir del flagelo del narcotráfico convirtiéndolo en una isla de tranquilidad, modernización y desarrollo".

El diplomático accedió como pocas veces a dialogar directamente con la prensa cruceña y se declaró un "hombre de vivir", según al momento de llegar a la prefectura.

Bowers se reunió esta tarde con el prefecto Julio Leigue. El diplomático manifestó que ha sido testigo del fuerte avance que "esto no quiere decir que todo está bien porque los problemas en el Chapare siguen siendo un problema grande, pero de allí empieza la cadena del narcotráfico".

Sostuvo que mientras existan los cocales excedentarios, la criminalidad que a la vez traerá aparejado los fenómenos de corrupción, corrupción y destrucción de familias.

"Que si seguimos trabajando juntos para que el Chapare siga siendo una zona de turismo y de desarrollo económico mencionado para agregar, existen inversionistas interesados en establecer capitales allí. Así, sin embargo, este es desafío no se logrará si esa región continúa como una "tierra de nadie".

Explicó que su visita tiene como objetivo despedir a la delegación boliviana que se alista para viajar hacia Estados Unidos donde participará del campeonato mundial de fútbol.

También dijo que durante su estadía, asistirá al trigésimo aniversario de creación del Centro Boliviano-Americano.

del campo. Sin embargo, se indica que con técnicas de perforación exploratoria profunda, como se viene aplicando en Argentina, se pueden obtener resultados satisfactorios y atractivos en términos de producción de hidrocarburos.

Por su parte, el campo Montegoagudo cuenta con 52 pozos, de los cuales 23 son productores. Su producción diaria es de 565 barriles de petróleo y 3.417,9 MPC de gas. Su producción mensual es de 16.950 barriles de petróleo y 102.443 millares de pies cúbicos de gas. Sus reservorios se encuentran en las zona se Petrolero Ingre, Piraimiri, San José, Timboy, Tacuari, VTC, Resentida, Yahuy y Azurduy.

En el reciente convenio suscrito entre el Comité Cívico de Camiri y el gobierno se acordó que dicho organismo, en el futuro, dará luz verde a la capitalización de YPFB para el Distrito Sur. También se estableció la importancia de ejecutar mejoras substanciales en la empresa petrolera.

Para este propósito se acordó dejar sin efecto hasta fines de 1994 la ejecución del programa de mejoramiento empresarial, cuya puesta en marcha necesariamente estará sujeta a un consenso que pueda alcanzar el proyecto en cuestión.

Referente a la red de gas natural domiciliario en la ciudad de Camiri, se estableció la necesidad de actualizar el estudio realizado en 1988, agregándose el tema de financiamiento, trabajo que deberá realizar YPFB en coordinación con la Alcaldía Municipal de Camiri, utilizando grupos especializados.

Relocalizadas anuncian que se movilizarán hasta La Paz

ORURO, 6 (PRESENCIA). El Comité Departamental de Amas de Casa Relocalizadas, anunció hoy que preparan una movilización masiva de sus afiliadas hasta la ciudad de La Paz, con el objeto de solicitar la dotación de fuentes de trabajo.

"La marcha de protesta será una caminata forzada y estamos dispuestas a enfrentarla a quien se oponga a nuestra resolución, porque ya no podemos seguir más la dramática situación que viven nuestros hijos", dijo Miriam Gutiérrez Gancil, al hacer conocer esta determinación.

Explicó que esperan pacientemente que el Poder Ejecutivo otorgue las fuentes de trabajo a sus afiliadas y que pese a existir reiterados compromisos, éstos no se cumplen, lo que hace ver que no hay voluntad política para atender el reclamo de miles de familias que quedaron liberadas a su suerte y sin sustento para cubrir premisas necesidades.

La movilización se cumplirá junto a sus hijos, quienes también reclaman atención del gobierno, para garantizar su educación, salud y ante todo un ingreso económico para sus familias.

"La situación que vivimos es insostenible e intolerable, porque desde el año 1985 estamos arrastrando esta postergación y miseria, sin siquiera poder conseguir una fuente de trabajo y peor aún los medios para poder subsistir. Los trabajos eventuales que realizamos no generan los suficientes ingresos para cubrir las necesidades de nuestros hijos y esto nos obliga a adoptar drásticas determinaciones para contar con una fuente de ocupación segura", aseveró Miriam Gutiérrez.

Pese a estar disminuida

Corte Suprema despachó más de 500 causas en sólo cuatro meses

SUCRE, 6 (PRESENCIA). La Corte Suprema despachó 581 causas en sólo cuatro meses de 1994, pese a estar disminuida en el número de magistrados, según un informe oficial entregado a PRESENCIA en fuentes de este tribunal que constantemente es acusado de lento en la administración de justicia.

Sólo la Sala Plena "batió récord" en los últimos tiempos porque entre enero y abril llegó a despachar 90 causas frente a las 45 que se solían resolver al año.

Los datos del tribunal constituyen una respuesta a las constantes críticas que se hacen a los administradores de justicia, particularmente a la Corte Suprema, dijeron portavoces oficiales del Poder Judicial.

Tanto el presidente interino de la Corte Suprema, Gualberto Dávalos García, como el magistrado Oscar Hassenteufel -uno de los más nuevos y jóvenes ministros- admitieron las críticas de diversos sectores.

Sin embargo, pidieron mayor justicia y tolerancia a la sociedad porque en los últimos meses se han hecho grandes esfuerzos para terminar con la retardación de justicia. "Así como nos critican es bueno que también sean más justos en apreciar la realidad", dijo Hassenteufel.

El magistrado recordó que el promedio de causas que despachaba la Sala Plena de la Corte Suprema - máxima instancia de deliberación y decisión- llegaba a 45 casos por año y ahora, en sólo cuatro meses, se han resuelto 90 causas.

"La cifra lo dice todo. Estamos trabajando intensamente. No estamos de vacaciones como algunos creen. Pese a estar disminuidos, sin la presencia de varios magistrados, la labor es dinámica. Tenemos el firme propósito de acabar con la retardación de justicia", afirmó.

Explicó que los actuales magistrados tienen que "cargar" con muchas causas de años anteriores y por lo tanto no es justo hacer generalizaciones en torno a la retardación de la justicia. Reconoció que hay "lentitud", pero eso se debe a que también hay demasiadas causas.

4.000 PROBLEMAS PARA RESOLVER
Sostuvo que sólo en un año ingresan a las diferentes Salas de la Corte Suprema más de 4.000 causas de todo el país y por más que se trabaje día y noche es humanamente imposible resolver las 4.000 causas porque hay que estudiar miles de hojas.

En su criterio los tribunales de justicia están invadidos de problemas

La Sala Plena "batió récord". Entre enero y abril resolvió 90 causas frente a las 45 que se solían despachar, antes, en un año.

Intensa labor despliegan ocho magistrados "activos". Dos están suspendidos, uno renunció y hay una vacancia

Entre otras cifras, la Corte Suprema reveló que la Sala Civil Primera resolvió en cuatro meses 258 causas, la Sala Civil Segunda 292, la Sala Penal 164, la Sala Social Administrativa y Mixta 69. El total de causas resueltas en las diferentes Salas y la Sala Plena llega a 670.

CODIGOS OBSOLETOS
El magistrado Hassenteufel afirmó que se está demostrando que en la Corte Suprema hay voluntad para imprimir celeridad en los diversos juicios y aclaró que algunos de interés periodísticos o público, no siempre pueden ser despachados ni bien son presentados.

Todo proceso judicial tiene que tener un trámite que dura un determinado tiempo. Primero debe esperar su turno, luego su sorteo, el envío a la Fiscalía General, la preparación de un proyecto de fallo y recién la votación.

La lentitud en los juicios dice que tiene como origen en las actuales leyes bolivianas. Muchos de los códigos son simples "Decretos-Leyes" aprobados durante el periodo de facto de Hugo Banzer.

Opinó que para evitar la lentitud en la justicia boliviana se debe aplicar el método oral de los juicios y así se evitan los "papeles", los memoriales, los voluminosos expedientes que existen en la actualidad.

En esta Sección

Beni

Camino Casarabe-El Carmen será concluido hasta julio

Pag. 2

Cochabamba

La Ley de Participación Popular no "municipaliza" los servicios de salud

Pag. 2

Pando

OVNIS fueron observados por una decena de personas

Pag. 2

Chuquisaca

Magistrado Luis Adolfo Siles Salinas se excusó en el caso FANCESA

Pag. 3

El primer tramo de la Ruta Diagonal, entre Sucre y Tarabuco,

costará cerca de 24 millones de dólares

Pag. 3

Tarija

Universidd Juan Misael Saracho recuerda su 48 aniversario

Pag. 4

Beni

En homenaje al bicentenario de población carmelita

Camino Casarabe-El Carmen será concluido hasta julio

Por Juan Carlos Zamboni Vaca
EL CARMEN DEL RIO BLANCO, 6 (PRESENCIA). Los principales ejecutivos de la Corporación Regional de Desarrollo del Beni comprometieron aquí la conclusión -en su primera fase- del camino Casarabe-El Carmen, hasta el próximo 16 de julio, cuando esta población cumplirá el bicentenario de su fundación.

Después de una inspección ocular de la vía, que se empezó a construir en 1982 y ha causado variadas críticas a las administraciones de CORDEBENI, los actuales responsables de la entidad constataron que las malas condiciones actuales son corregibles con la construcción de 5 puentes de madera, de menor tamaño, reparación de algunos sectores y un repavimentado general de sus 125 kilómetros.

Desde Casarabe -a 41 kilómetros al este de Trinidad-, la comisión inspectora estuvo integrada por el presidente del directorio, Hans Schlink, el gerente general, José Morales, y el subgerente de ingeniería, Alfredo Ascarunz. Al cabo de 7 horas de recorrido, en una reunión con las autoridades y vecinos de El Carmen, se anunció que CORDEBENI contratará inmediatamente la construcción de 5 puentes de 10 metros y 10 de 5 metros.

En coordinación con las poblaciones beneficiarias y de los ganaderos asentados en la ruta, se acordó la limpieza de los laterales, mientras la corporación también se hará cargo del mejoramiento integral del camino para su entrega oficial el próximo 16 de julio, cuando El Carmen festejará los 200 años de su fundación.

El presidente de CORDEBENI, al subrayar la importancia de esta obra, dijo que incorporará la provincia litoraleña al departamento y al resto del país, por el lado sud de la misma, como también se acomete desde el otro extremo, en referencia al proyecto Magdalena-Bella Vista que ejecuta el Fondo de Desarrollo Campesino (FDC).

Sin embargo, reiteró su criterio de que la vinculación debe estar acompañada de producción, en este caso, impulsada por una política adecuada de incentivo. "Al campesino que se encuentra asentado hay que buscarle los procedimientos para que comience a cultivar algunos productos, como el tamarindo, otros cítricos, miel de abeja, urucu, etcétera, con algún sistema de asesoramiento técnico y, finalmente, de insumos para que ellos comiencen a producir", señaló.

A su vez, el alcalde carmelita, Jorge Velarde, puso de relieve la importancia de contar con la vía de comunicación terrestre, "que será terminada después de 12 años" por sucesivos e interminables contratos y

promesas. Varios vecinos repitieron críticas a las empresas que tuvieron parte de las adjudicaciones, por el mal trabajo realizado, pues se trata de un terraplén que no ha tenido compactamiento y, por eso, sufre frecuentes cortes, aunque el camino Casarabe-El Carmen atraviesa zonas pantanosas a la vez que el rico monte "San Pablo", al sudeste del Beni.

Junto con el anuncio, Schlink ordenó el ingreso inmediato de una brigada de topografía que efectúe la poligonal de la ruta El Carmen-Batres, siguiente tramo en la ruta hacia Huacacraje, de aproximadamente 70 kms, y último paso para cerrar el circuito de las provincias Cercado, Mamoré e Iténez, que se intenta hacer varios años.

FONDO CAMPESINO
 Simultáneamente, en Trinidad, el director regional del Fondo de Desarrollo Campesino, Ciro Ojara, confirmó que se están ejecutando trabajos en el tramo Magdalena-Bella Vista, también en la provincia Iténez, como primera parte de los planes de la institución.

Ojara dijo que, con una inversión de 600.000 dólares, se harán caminos vecinales en la mayoría de las provincias beniañas y, después, el FDC se dedicará al apoyo agrícola casi con exclusividad.

Según secretario nacional de salud

Ley de Participación Popular no "municipaliza" servicios de salud

COCHABAMBA, 6 (PRESENCIA). "La Ley de Participación Popular no es una Ley para municipalizar los servicios de salud, es una Ley para permitir que entre diversos sectores como la Alcaldía, la comunidad y la misma Secretaría puedan compartir esfuerzos y responsabilidades", dijo hoy el secretario nacional de Salud, Joaquín Monasterios.

Afirmó que una "municipalización" sería irresponsable y, por tanto, se pretende que a través del mantenimiento y la administración de la infraestructura, más el apoyo de la Secretaría y la vigilancia de la comunidad mediante su Comité de Vigilancia, se pueda mejorar el servicio en beneficio de todos los bolivianos.

"No estamos hablando de municipalización, estamos hablando de compartir responsabilidades con las alcaldías, con recursos que no les van a costar porque, yo quiero que el país tenga muy claro, todo el costo de lo que es mantenimiento está cuantificado", sostuvo.

La aclaración del secretario nacional de Salud tiene que ver con el rechazo del Gobierno Municipal de esta ciudad, de encargarse de la infraestructura hospitalaria, especialmente del hospital clínico Viedma "que es grande y viejo".

"No tenemos capacidad, no estamos en capacidad financiera para atender el hospital Viedma", sostuvo el presidente del Concejo Municipal, Gonzalo Terceros Rojas, quien indicó que está preocupación fue comunicada oportunamente a funcionarios gubernamentales que llegaron a esta capital.

Además que este tema será considerado con amplitud por presidentes de concejos y juntas municipales y alcaldes municipales de todo el país, con autoridades gubernamentales en reunión que se llevará a cabo en esta ciudad el miércoles próximo.

Nuevo hospital clínico Viedma costará unos 12 millones de \$us

COCHABAMBA, 6 (PRESENCIA). La construcción del nuevo hospital Viedma de esta ciudad demandará una inversión aproximada de 12 millones de dólares, según información proporcionada por la Unidad Gestora a cargo del proyecto.

El director ejecutivo de la Unidad, Fernando Aldasosa Sanzettea, afirmó que se cuenta con un financiamiento internacional "en cierta manera comprometido" de 5,6 millones de dólares, sin embargo, "faltan las firmas de los convenios internacionales".

Ese monto, de acuerdo a los datos, será destinado única y exclusivamente para el equipamiento del nuevo hospital. "A esto hay que añadir un porcen-

taje de alrededor del 15% que estuviera destinado a la construcción de obras civiles", acotó.

Indicó que se necesitan también recursos de contraparte para la ejecución de obras civiles y fondos de contraparte para honrar los compromisos adquiridos, además de recursos para equipamiento extraordinario del nuevo hospital.

A propósito, informó que un porcentaje de los recursos de contraparte provendría de la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO) y del Tesoro General de la Nación. "Necesitaríamos aproximadamente tres millones de dólares", precisó.

OVNIS fueron observados por una decena de personas

COBILJA, 6 (PRESENCIA). Una decena de personas se quedaron al observar objetos voladores

eficaces en la carretera Cobija-Cochabamba. Entre estas personas se encontraron reporteros de las radios Aguirre y Cobija, un ingeniero de Proyecto Porvenir, un dirigente un carabinero de Policía y varias personas que venían como pasajeros de la camioneta del Proyecto Porvenir dependiente de CORDEPANDO.

Los reporteros fueron informados por el Proyecto Porvenir de la existencia de una inspección nocturna que se están haciendo en el área. Al retornar en horas de la noche, madamente a las 20.30, a la camioneta del Proyecto Porvenir, hasta el kilómetro trece, de los voladores no identificados acompañando a la camioneta una distancia de unos trescientos metros.

"A momento se ponía al alba del camino, o lo atravesaba camioneta paró tres veces y los voladores se ocultaban detrás de los árboles más altos del monte, el juego de luces y solamente se veía una luz blanca, la camioneta afortunadamente continuaba para llegar a Cobija. Los objetos se movilizaban como dadas y emitían varios colores. Qué cosa hermosa", expresaron los pasajeros.

Los dos reporteros prendieron grabadoras y empezaron a registrar el suceso. Los objetos se movilizaban a unos minutos, los objetos se fueron lentamente, perdiéndose en el cielo de la carretera.

Esta es la segunda vez que se ven por estas regiones estos voladores no identificados. La vez se les acercó a unos 400 metros, quienes los observaron, que luego de unos minutos los objetos se movilizaban a unos minutos, los objetos se fueron lentamente, perdiéndose en el cielo de la carretera.

Corte Superior del Distrito

La Paz - Bolivia

INVITACION

Por Resolución de Sala Plena de la R. Corte Superior del Distrito Judicial de La Paz, el Comité de Contratación Administrativa, invita a todos los profesionales interesados en postular al cargo de **Relacionador Público; con preferencia abogado o jurista**, que tenga vocación para el ejercicio de esa función y que además haya desempeñado cargos similares en otras reparticiones, presentar su Curriculum Vitae y antecedentes en la Secretaría de Cámara de la Presidencia, 7o. Piso del Edf. Arco Iris, hasta el día sábado 11 de los corrientes a hrs. 12:00.

La Paz, 4 de junio de 1994

Corte Superior del Distrito

La Paz - Bolivia

INVITACION PUBLICA No. 8 D.F./93

El Comité de Contratación Administrativa de la R. Corte Superior del Distrito Judicial de La Paz, invita a las personas naturales y empresas legalmente establecidas, a presentar sus propuestas para la atención de:

SERVICIO DE TE

Los pliegos de especificaciones deberán recabar del Departamento Financiero (Yanacocha 417 tercer piso). Las propuestas se recibirán hasta el día 15 de junio de 1994 a horas 18:00 en Secretaría de Cámara de la Presidencia (Edif. Arco Iris 7mo. piso) en sobre cerrado y con todas las formalidades de ley.

La Paz, 4 de junio de 1994

CEMEP

CENTRO MEDICO LA PRENSA

Calle Campero N° 52 Teles. 321943 - 341185

- Medicina General:**
 Dr. Victor H. Caesari Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP
 Dr. Juan C. Gascón Hs. 15:00 a 17:00 CEMEP
 Dr. Luis Palacios Hs. 17:00 a 18:30 CEMEP
 Dr. Alberto Andrade Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP
 B.P. 396222
- Medicina Interna:**
 Neurología: Dr. Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:30 CEMEP
 Endocrinología: Dr. David Maldonado Hs. 17:00 a 19:30 Ed. Saenz Tel. 343379
 Reumatología: Dr. Alan Gutiérrez Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP
 B.P. 388163
- Pediatría:**
 Otorrinolaringología: Dr. Luis Nolasco Hs. 18:00 a 19:30 CEMEP
 Traumatología: Dr. Jorge Orellana Hs. 17:00 a 19:00 CEMEP
 Dr. Alfonso Mandel Hs. 19:00 a 20:00 CEMEP
 Dr. Rolando Mojica Hs. 17:00 a 20:00 Ed. Córder Piso 4 Tel. 367419
- Cardiología:**
 Ginecología: Wilfredo Rojas Hs. 17:00 a 18:00 CEMEP
 Dr. Adrián Díaz Hs. 15:00 a 20:00 CEMEP
 Dr. Juan Burgos Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP
 Dr. Orlando Toranzo Hs. 17:30 a 19:30 Ed. 16
 Urología: Dr. Luis P. 8 Tel. 374396
 Odontología: Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed. Monja Campero P.1
- Dermatología:**
 Dr. Jaime Zúñiga Hs. 9:30 a 12:30 CEMEP
 Dr. Elizabeth Escalante CEMEP Hs. 15:00 a 19:30
 Dr. Raúl Lara Hs. 18:00 a 20:00 Av. Camacho 1488 Tel. 369123
- Cirugía Gral. y Laparoscópica:**
 Poliquirúrgica: Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP
 Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 12:00 Ed. Junín P. 1 Tel. 350461 (mañanas y viernes)
 Dr. Miguel López Hs. 17:00 a 20:00 Clínica Saenz Hs.
 Dr. Erich Rada Ed. Peridoro Tel. 352973
 Dr. Emilio Loayza Ed. Cámara de Comercio
 Tel. 10 Tel. 396222
- Ecografía:**
 Radiología: Dr. Orlando Paniagua Clínica Sdo. Corazón
 Lab. Clínicos: Av. Busch 1924 Tel. 326595
- Fisioterapia:**
 Carlos Bustamante Hs. 9:00 a 12:00 Plaza I. La Católica
- Proctología:**
 Dr. Jaime Aguilar Hs. 17:30 a 20:00 Ed. Montevideo P. 2 Tel. 323975
- Farmacología-Enfermería:**
 Inyectables, sueros, curaciones - CEMEP.
 Atención a afiliados y público en general.

UROLOGOS

Dr. Guillermo Suárez Tejada

MEDICO UROLOGO

Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc.
 Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil.
CONSULTORIO: Edif. Cine Monje Campero, 1er. Piso
 Tel. 326703 - domicilio Tel. 785617
CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.

DIRECCION Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz N° 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2° piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Tel.: Lab. 324528 Tel. 321122 - Casilla 2665



FARMACIAS DE TURNO

327245

Las 24 Horas

PROGRAMA DE AUTODESARROLLO CAMPESINO FASE DE CONSOLIDACION

CORDEOR UNION EUROPEA
Oruro - Bolivia

INVITACION PUBLICA

El programa de Autodesarrollo Campesino Fase de Consolidación CONPA-ORURO CORDEOR-CE, invita a las firmas comerciales legalmente establecidas en el país, a objeto de presentar propuestas para la provisión de:

14 MOTOCICLETAS

De producción de la Unión Europea o del Pacto Andino

El pliego de especificaciones podrá ser retirado de la sección caja, a partir del 7 de junio de 1994, previo depósito no reembolsable de Bs. 50.- (cincuenta 00/10 bolivianos).

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado en oficinas de recepción (Carretera a Vinto Km. 2.5 Ex-fábrica PELTRE) o casilla Postal N° 518 hasta el día 16 de junio de 1994 a Hrs. 14:00 indefectiblemente.
 La apertura de sobres se verificará a horas 15:00 del mismo día.

ADMINISTRACION CONPAC-ORURO CORDEOR-UE

Chuquisaca

Entre Sucre y Tarabuco
Primer tramo de
la Ruta Diagonal
costará cerca de
\$us 24.000.000

SUCRE, 6 (PRESENCIA). El primer tramo de la Ruta Diagonal, Jaime Mendoza, de extensión de 62 kilómetros de extensión entre Sucre y Tarabuco al suroeste del departamento, exigirá una inversión de unos 24 millones de dólares y por el momento sólo se tienen asegurados unos \$us 9.000.000.

La cifra emerge de un cálculo inicial que hizo la Cámara de la Construcción de Chuquisaca (CADECO) que se encuentra muy interesada en participar de la ejecución de esos trabajos porque le generaría grandes ingresos que le servirían para sus propios negocios económicos si es que sus aliados ganan la licitación respectiva.

Tras la confirmación que hizo el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, de ejecutar las obras de la Ruta Diagonal, Jaime Mendoza, los propietarios de la empresa constructora de Chuquisaca mostraron sus intereses y empezaron a lanzar varias propuestas.

La CADECO considera que el tramo de 62 kilómetros entre Sucre y Tarabuco está último un pueblo turísticamente rico, deberá tener las características de una carretera internacional y que será parte del "corredor de exportación" entre los océanos Atlántico y Pacífico.

Lo mismo cree el Comité Cívico de Chuquisaca, cuyo presidente Fernando Rodríguez se anticipó en advertir que el primer tramo de la Ruta Diagonal "no tiene que ser un simple ring de asfalto sino un camino internacional que soporte el paso continuo de camiones grandes.

La Cámara de la Construcción propuso que en vez de asfalto se edifique pavimento porque así logrará un doble efecto. Por una parte la carretera será estable y tendrá una duración mínima de 40 años, y por otra generará un movimiento económico en esta región con la apertura de fuentes de empleo.

Las empresas afiliadas a CADECO también opinan que la opción de pavimentar este tramo de la "Jaime Mendoza" evitará la fuga de divisas (dólares) al exterior porque no se tendrá que importar asfalto y más bien dará trabajo a los transportistas especializados en "agregados" (arena, ripio, etc.).

Semana trágica
Tres muertos y 14 heridos
por accidentes de tránsito

SUCRE, 6 (PRESENCIA). Tres muertos y 14 heridos es el resultado de dos accidentes de tránsito que ocurrieron durante los dos últimos días en este departamento, según un informe oficial entregado a esta correspondencia por autoridades del Organismo Operativo de Tránsito.

El accidente más fatal ocurrió el sábado 4 del mes en curso a horas 7:30, en la región de "Medio Luna" ubicada en el kilómetro 35 del camino troncal entre Sucre y Cochabamba, cuando se embarrancó un camión Toyota conducido por Domingo Sacaca Nolasco. Este, luego, fue.

Las personas fallecidas son: Justa Flores de Dávalos (70 años) y Orlando Alendras Cruz (3 años). Los dos de la comunidad campesina de Tejabuasi.

Las personas heridas son: Luis Adolfo Ibarra (3), Marco Javier Barra (4), Anabel Ramírez (4), Orlando Alendras (6), Richard Quipe (14), Lorena Sacaca Delgado (7), Flavio Sacaca (12).

Arinda Quispe Yucra (8), Anita Cruz de Alendras (29), Rita Ramírez (32), Marcelina Quipe (45), Juana Flores de Peredo (52), Eleuterio Vda. de Ramírez (52), Natividad Delgado de Sacaca (54).

El otro lamentable accidente se dio el domingo en el "Circuito Oscar" cuando el coche No 21 - conducido por los señores Freddy y Aili Méndez - atropelló a un peatón de 65 años de edad, en plena competencia automovilística.

Este hecho ocurrió en uno de los años de la competencia. La Sra. Méndez no se percató de que su velocidad venía un coche y se tendió a cruzar la carretera. Pero cuando el auto apareció y no pudo evitar que le diera una terrible embestida.

La víctima quedó paralizada en su asiento mientras el coche se fue a strellar contra una de las rocas. La incidentada falleció a los pocos minutos cuando era conducida a un hospital local.

El Organismo Operativo de Tránsito, cuyo director es el Cdr. Roberto Escobar, registró, asimismo, durante una semana 8 colisiones de vehículos, 2 deslizamientos de camiones, y un atropello a peatón, sin graves consecuencias.

Un asunto que "quema las manos"

Magistrado Luis Adolfo Siles se excusó en el caso FANCESA

SUCRE, 6 (PRESENCIA). El presidente de la República y magistrado renunciante de la Corte Suprema, Luis Adolfo Siles Salinas, se excusó sorprendentemente en el trámite relativo a la estafa de \$us 1.233.000 dentro del polémico caso FANCESA.

La información fue revelada a PRESENCIA por el presidente interino de la Suprema, Gualberto Dávalos García, quien explicó que el ministro Siles alegó que no puede tramitar ese juicio debido a que tiene amigos entre los presuntos implicados.

Sin revelar mayores detalles de la excusa, Dávalos García anunció que se aguardará que la Suprema tenga el quorum suficiente para realizar el sorteo correspondiente de este asunto que está esperando mucho tiempo en el tribunal.

La Corte deberá resolver un Recurso Directo de Nulidad que interpusieron varios de los afectados por un informe de la Contraloría General de la República en el que se estableció una estafa por un valor de más de un millón de dólares.

Los demandantes, entre ellos ejecutivos y exdirectivos de la Fábrica de Cemento S.A. y de la consultora CAC Ltda., acusada de haber recibido un pago por un trabajo que no hizo - alegan que la Contraloría no tenía potestad para fiscalizarlos.

Empero hay jurisprudencia en la Suprema sobre este caso. FANCESA pesa a tener un estatus jurídico especial - es empresa pública y privada a la vez - no está libre de la fiscalización porque sus propietarios son entidades públicas: CORDEC, alcaldía y universidad.

Una vez se resuelva este paso, la Contraloría podrá continuar con el proceso coactivo, es decir desplegará acciones para recuperar el dinero estafado. Por otra parte, continuará el juicio penal en contra de quienes cometie-

Hasta el momento
ya se excusaron
tres ministros de la
Corte Suprema.
Entre tanto, la
estafa de \$us
1.233.000 persiste
sin sanción

ron el delito de estafa.

Entre los presuntos implicados en este caso, según la Contraloría General, se hallan el presidente de CORDEC, Santiago Araña, el actual rector de San Francisco Xavier Enrique Azurduty, el exalcalde Domingo Arciniega, el actual prefecto Omar Montalvo.

Los ejecutivos de FANCESA Armando Serrudo Herbozo, Weimar León, Jaime Barrón, Marcelo Rivera Cors, Víctor Sánchez Sea, Jaime Pereira Díaz. Asimismo los ejecutivos de la consultora CAC: Rodolfo Villarreal Silva, René Fernández Arzoz.

Ellos y otros ciudadanos están acusados por la Contraloría General de haber estafado al Estado porque FANCESA pagó \$us 1.233.000 a la

consultar CAC por un trabajo de reingeniería de la deuda externa de esa industria que, en realidad, nunca lo hizo.

El informe oficial de la Contraloría fue presentado el 1 de julio de 1993, pero hasta ahora ningún tribunal de justicia a resuelto los numerosos juicios sobre este caso.

La Corte Suprema deberá definir sólo si la Contraloría tuvo o no jurisdicción y competencia para fiscalizar a FANCESA.

Hasta el momento, de los 9 magistrados habilitados en la Corte Suprema ya se excusaron tres en este caso: Oscar Hassenteufel, Hugo Dellien y Luis Adolfo Siles.

Quedan sólo seis magistrados que no hacen quorum. Por lo tanto, no se deberá conjuar, según explicó el presidente interino de la Corte Suprema.

Por su parte, la Fiscalía del Distrito de Chuquisaca, deberá abrir, tras las investigaciones correspondientes, el proceso penal.

Entre tanto, el Estado no podrá recuperar los \$us 1.233.000 estafados.

En 20 años y en Chuquisaca

CESSA instaló energía eléctrica en 100 comunidades campesinas



SUCRE, 6 (PRESENCIA). La Cooperativa Eléctrica Sucre (CESSA) instaló energía eléctrica en unas 100 comunidades campesinas de Chuquisaca durante los últimos 20 años, según informaron sus autoridades.

La comunidad que recientemente empezó a contar con ese servicio básico es Anlaya, ubicada a unos 20 kilómetros de esta capital dentro de la provincia Oropeza.

Con la presencia de dirigentes cívicos, responsables del Plan Internacional y autoridades de CESSA, la indicada localidad recibió con alegría la energía eléctrica por primera vez.

Los dirigentes campesinos agradecieron la obra y prometieron trabajar con mayor interés porque con la energía eléctrica podrán instalar máquinas para tejidos y otras labores.

La inauguración de este servicio en Anlaya se constituyó en un hecho histórico porque viene a ser "la comunidad 100" que tiene energía eléctrica en todo el departamento de Chuquisaca.

El portavoz oficial de CESSA, René Zárate Martínez, informó que hasta ahora, en 20 años de actividades de esta institución, siete de las diez provincias que tiene el departamento ya tiene energía eléctrica.

Evocó que hace dos décadas, un grupo de jóvenes entusiastas y profesionales vieron la urgente necesidad de extender la energía eléctrica al campo donde la pobreza era abundante por la carencia de servicios elementales.

"Es una satisfacción muy grande que al cabo de 20 años hayamos llegado a tantas comunidades. Muchas veces tuvimos que dormir en el camino, con escasez de alimentos o recorriendo a pie las extensas zonas sólo por el hecho de extender los cables del progreso", sostuvo.

Zárate Martínez, antiguo y destacado profesional de CESSA dijo que el contacto con la gente humilde y pobre del campo

ha permitido a muchos de los funcionarios de esta cooperativa, entender el auténtico significado del servicio social.

Sin embargo, aclaró que el haber llegado a 100 comunidades campesinas, no supone que todo ya está hecho. Hay más de 300 localidades y comarcas que necesitan de ese servicio. Y tres provincias de las diez aún no cuentan con la energía eléctrica.

Por otra parte, los comunarios de Anlaya manifestaron su gratitud a CESSA y al Plan Internacional por que desplegaron todos los esfuerzos para dotarles de energía eléctrica.

El presidente del Comité Cívico de Chuquisaca, Fernando Rodríguez, aplaudió la labor de las dos instituciones en beneficio de los más pobres y marginados.

Dijo que el trabajo de CESSA en el área rural permitió que el gobierno le condone una deuda de 2 millones de dólares y ahora, con una economía sana se podrá seguir extendiendo el servicio a más pueblos.

Senador Horacio Torres denuncia

El MIR intenta evitar la sentencia a los magistrados Oblitas y Poppe

Senador José Luis Carvajal califica de "falsa" esta versión

SUCRE, 6 (PRESENCIA). El senador del MNR Horacio Torres Götta denunció hoy, aquí, que el MIR pretende evitar la dictación de la sentencia en el juicio de responsabilidades incoado a los magistrados de la Corte Suprema, Edgar Oblitas Fernández y Ernesto Poppe Subieta.

Con ese propósito los señadores Gonzalo Valda y José Luis Carvajal habrían presentado la anterior semana en la Corte Suprema una Demanda de Inconstitucionalidad en contra de una resolución del Senado que determinó la habilitación de suplentes.

Torres Götta dijo que el MIR está actuando al margen de la ley al querer cuestionar una determinación de la Cámara Alta, cuando la defensa de Oblitas y Poppe presentó a varios señadores del MNR acusando de haber adelantado juicios de valor.

En ese entonces los suplentes de algunos señadores titulares se constituyeron en miembros del Gran Jurado que lleva adelante el juicio de responsabilidades de los señadores de los titulares. Eso no es ilegal", remarcó el senador del MNR.

El pasado 31 de mayo, los señadores miristas interpusieron ante el tribunal supremo una demanda en la que solicitan dejar sin efecto las actuaciones ilegales del MNR ya que este partió violó el Art. 24 de la Ley de Responsabilidades de 1890.

Esta demanda no tiene sentido y lo único que busca es evitar que dictemos sentencia en el juicio a Oblitas y Poppe", insistió Torres Götta quien, se adelantó a indicar que sus palabras no significaban anticipo de criterio porque una sentencia puede ser condenatoria o absolutoria.

Visiblemente seguro anunció que el proceso instaurado a los dos magistrados, ahora suspendidos de su cargo, concluirá dentro de 15 días porque lo único que falta es la lectura de alegatos de la Comisión Fiscal y de la defensa de Oblitas y Poppe. Luego, el Gran Jurado en forma reservada debatirá la sentencia.

Por su lado, el senador José Luis Carvajal, abudado por Torres Götta calificó de "falsa" las versiones del senador oficialista y dijo que en ningún momento el MIR ha pensado en obstaculizar el juicio a los dos magistrados.

Explicó que el efecto jurídico que causa la demanda presentada ante la Corte Suprema no significa paralizar el juicio de responsabilidades y anunció que su partido votará por la condena a Oblitas y Poppe si es que "hay pruebas suficientes" y si no es así, lo hará por la inocencia de ambos.

Actualidad Departamental

¿La peor brigada?

El departamento de Chuquisaca está sufriendo. Ni siquiera tiene un padre adoptivo. Los famosos "padres de la patria" se han olvidado de sus hijos. Hace algún tiempo -por supuesto en campaña electoral- estaban por esta tierra recitando poesías, haciendo juramentos y ofreciendo hasta el cielo.

Muchos diputados y senadores, titulares y suplentes, han sido elegidos y se han hecho mucho. Parece que están de vacaciones en alguna playa del mundo. Su rostro, su voz y sus ademanes no percibimos desde el 6 de agosto, día en que juraron trabajar por su departamento al que representan.

No es la primera vez que escribo sobre los "honorables". Y nuevamente debo poner mis dedos sobre el teclado de la computadora para hablar mal de ellos. ¿Cuánto no quisiera escribir lo bueno! Pero no se puede.

Una vez más tengo que decir que casi todos los parlamentarios chuquisaqueños nos han engañado a quienes vivimos aquí. Nos han estafado porque no han cumplido con esa palabra sagrada de servir a esta tierra donde han logrado votación para estar sentados en un curul.

Oficialistas y opositores, titulares y suplentes, han demostrado ineficiencia, insensibilidad e incluso indiferencia e ingratitud con Chuquisaca. Y lo digo más allá de ser periodista. Lo afirmo y lo denuncio como ciudadano.

La actual brigada parlamentaria -integrada por 13 diputados y 3 senadores- es una de las peores que ha tenido este departamento según el Comité Cívico porque sus miembros no tienen iniciativa.

Parece que ni siquiera leen los periódicos ni escuchan las radios porque en Sucre estamos gritando debido a que el Instituto Siquiático no recibe dinero y los "honorables" se hacen a los lados.

Hace tiempo se ha denunciado explotación a los guaraníes del Chaco y ni siquiera se preocupan por viajar hasta esas regiones donde los terratenientes son dueños de personas, de animales, de ríos y montes.

Las cárceles se están cayendo y están reventando de pobres y ni siquiera se preocupan por visitar a los presos condenados por las leyes y por su miseria.

Más de 30 casos de corrupción han sido denunciados y los parlamentarios chuquisaqueños no son capaces de ejercer su mandato fiscalizador.

Varios administradores de justicia han sido cuestionados y tampoco dicen "esta boca es mía".

Estamos cerca de cumplir un año de una "nueva gestión gubernamental", pero los parlamentarios de Chuquisaca no han brillado en nada. No tiene poder en el Ejecutivo ni en el

Legislativo. Para no generalizar es bueno señalar con nombre y apellido a quienes no están cumpliendo con esta región que los eligió. Por lo tanto son malos representantes.

Miguel Urioste (MBL) se ha convertido en el legislador más ausente de Chuquisaca. Desde el 6 de agosto vino a Sucre una o dos veces. Se hizo cargo de una jefatura política y se olvidó de esta tierra que le dio votos.

El suplente Tommy Durán (MBL) es otro de los parlamentarios que hasta ahora no ha logrado nada efectivo para este departamento. Se hizo elegir diputado y se fue a La Paz a cumplir labor partidaria. Esto es un engaño.

Pastor Velásquez (MBL) otro legislador que no ha tenido brillo más que la visita a una región guaraní y algunos pequeños trámites.

Enrique Urquidí (MNR), declarado "enemigo de Chuquisaca" por el Comité Cívico y más dedicado a sus negocios, entre ellos el Hotel Municipal.

Miguel Antón, Jacinto Aramayo, José Mogro (MNR), totalmente desconocidos. En ningún momento se han hecho sentir como representantes nuestros.

Roberto Pool (MNR), suplente del ahora prefecto Omar Montalvo. Este otro legislador que no aparece en escena.

Julio Garret (MNR) prometió trabajar por Chuquisaca en el Senado, pero se dedica más a la Universidad Andina.

Horacio Torres, desconocido. La única aparición pública que tuvo fue el 25 de mayo. Aprovechó los micrófonos de los medios de comunicación para insultar a una institución de la Iglesia que trabaja por los pobres.

Joaquín Argandoña (MNR), rompió su silencio durante el bloqueo de caminos cuando se peleó con los campesinos de Rosas y Yafra (UCS), diputada que no ha cumplido hasta ahora con los programas en beneficio de la mujer tal como prometió en su campaña.

Jaime Ponce (UCS), vicepresidente de la Cámara de Diputados. En nada beneficia a Chuquisaca ese cargo porque no se lo "aprovecha"; además, este representante hace años que no vive en Sucre.

Margarita López (MIR) pese a su juventud y experiencia prefirió el silencio.

José Luis Carvajal (MIR) está más preocupado en desmentir las denuncias de corrupción en su contra.

Su titular Gastón Encinas (MIR), se alejó de la vida política en forma misteriosa.

Alvaro Vera, Enrique Toro y Gastón Moreira (ADN). Sin mucha trascendencia. El único que se puede salvar de las críticas es Toro que tímidamente está ejerciendo la tarea de fiscalización.

En busca de la eficiencia

Red de computación controlará a catedráticos y universitarios

SUCRE, 6 (PRESENCIA). Un inédito sistema de computación instaló en la estatal universidad de San Francisco Xavier para controlar a los estudiantes y catedráticos y así poder establecer el grado de rendimiento, anunció el vicerrector Jorge Carrasco Fernández. Este plan comenzará a funcionar desde el 25 de julio, fecha en la que recién arrancará el periodo académico de 1994 en la tricenaria universidad chuquisaqueña.

Consistirá en una red de computación que tendrá una central y se intercomunicará con todas las carreras. Cada alumno y cada profesor tendrá un "historial académico" para que sea controlado.

Los estudiantes serán observados en la obtención de notas, comportamiento académico en clases, presentación de trabajos, aptitudes, cualidades, tendencias para especializaciones, aplazos, limitaciones, etc.

El padre o la madre de un universitario podrá acudir a la carrera de su hijo para averiguar sus notas, su aprovechamiento académico, sus perspectivas como profesional, etc.

"Este sistema ya no permitirá que el estudiante le engañe a su familia", advirtió el vicerrector Carrasco al recordar que en San Francisco Xavier se presentaron casos dramáticos porque algunos universitarios mintieron a sus padres.

"Han habido casos en los que muchos estudiantes les decían a sus papás que estaban estudiando pero que en la realidad era falso. Hubo un caso de un universitario del interior del país que les juraba a

Los universitarios no podrán engañar a sus padres, ni los catedráticos a la universidad

sus papás que estaba ya en último año, pero ni siquiera había terminado el primer año", relató.

La red de computación obligará, asimismo, a cada universitario a esforzarse más en los estudios y no quedarse en la mediocridad. El tener un "historial académico", incluso le servirá para lograr cargos o trabajos en el futuro.

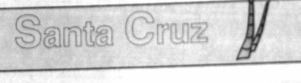
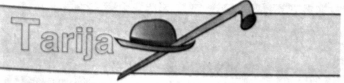
Pero no sólo los universitarios tendrán un "ojó" que los observe sino los catedráticos porque se ha comprobado que algunos no cumplen con eficiencia y responsabilidad la delicada labor de enseñanza.

El vicerrector de San Francisco Xavier de Chuquisaca comentó que hay catedráticos que no acuden a clases, que no avanzan materia o sencillamente no se esfuerzan por actualizarse e impartir mejor las pautas de una profesión.

Puso como ejemplo lo que está sucediendo en la actualidad. La gestión 1993 recién culminará a fines de este mes, pero hay catedráticos que apenas han avanzado un 30% del programa básico y en otros casos sólo se han dado exámenes parciales.



Sixto Valdez Cueto



Universidad J.M. Saracho recuerda 48 aniversario

TARJIA 6 (PRESENCIA). Con un acto académico cumplido en el Paraninfo Universitario, en la fecha se recordó el cuadragésimo octavo aniversario de fundación de la Universidad Juan Misael Saracho.

Con asistencia de las principales autoridades de esta Superior Casa de Estudios, dirigentes universitarios nacionales, docentes, estudiantes y trabajadores administrativos se cumplió este acto de recordación del 48 aniversario de fundación de la universidad tarjense.

En su oportunidad, los dirigentes oradores coincidieron señalando el importante papel que juega la Universidad Juan Misael Saracho en la formación de profesionales, contribuyendo al desarrollo sociocultural de la región y del país.

A su turno se escucharon expresiones de circunstancia del presidente de la Federación de Docentes Universitarios de Bolivia, ingeniero Carlos Cordero, el ejecutivo de la CUB Rodrigo Ibañez, representantes de los docentes universitarios de Juan Misael Saracho, Demier Moreno y Dr. Roberto Rodríguez y también del ejecutivo de la Federación Universitaria Local (FUL) Auber Suci.

Por su parte el rector de la universidad, Juan Cuevas Aguilera, destacó el trabajo que se viene realizando en esta Casa de Estudios, luego de casi medio siglo de existencia, logrando superar una serie de problemas en un momento de cambio del sistema educativo superior.

"Hemos logrado modernizar nuestra universidad acorde a los actuales sistemas de educación con más centros de estudio, con una mayor y mejor infraestructura, con una universidad abierta y participativa", sostuvo Cuevas Aguilera.

"Quiero rendir mi homenaje de gratitud y reconocimiento a los fundadores de la Universidad Juan Misael Saracho y también expresar mi palabra de felicitación a los maestros y docentes en este día tan importante", sostuvo después.

El acto permitió, a la vez, realizar una serie de reconocimientos a los mejores estudiantes de la gestión 93, como también a trabajadores de la universidad, entre docentes y administrativos que cumplieron 25 años de servicio.

Exautoridades explicarán manejo de fondos del complejo Tarapaya

POTOSÍ 6 (PRESENCIA). Dentro del polémico problema del Complejo Recreacional de Tarapaya, los exconcejales municipales de la anterior gestión anunciaron que efectuarán una amplia explicación sobre el manejo de los fondos donados por la Compañía Minera del Sur (COMSUR) para la construcción del proyecto que, pese a todo, continúa en tapete de discusión.

La empresa COMSUR efectuó la donación de un millón y medio de dólares para la ejecución de proyectos de desarrollo en favor de Potosí, de cuyo monto se ha destinado aproximadamente un millón de dólares para el proyecto del Complejo Recreacional y Turístico de Tarapaya, que ahora es motivo de controversias por la mala calidad de obras, la utilización de materiales de construcción de mala calidad y la falta de financiamiento para el equipamiento y puesta en marcha de ese moderna infraestructura.

Se han efectuado hasta el momento mutuas acusaciones entre las empresas constructoras, los exconcejales municipales y también los ex-dirigentes del Comité Cívico Potosinista porque tanto el organismo deliberante de la comuna como el Comité Cívico fueron los depositarios y responsables de los dineros donados por la COMSUR, hace más de tres años.

La Sociedad de Ingenieros de Bolivia, Filial Potosí, tuvo a su cargo la realización de una auditoría técnica por recomendación y solicitud expresa del actual Concejo Municipal. El informe de esa auditoría ratificó la mala ejecución de obras, pero que este hecho no significa que sean trabajos insalvables. Precisamente se está tratando de conciliar criterios para enmendar errores y luego pensar en el funcionamiento del costoso Complejo Recreacional y Turístico de Tarapaya.

Vuelve la tranquilidad a Camiri

Tras 10 días de huelga general e indefinida, retorna la tranquilidad a Camiri con la consiguiente normalización de sus actividades. Esa apacible ciudad reaccionó indignada la madrugada del 1º de junio, debido a la intervención del Ejército y la Policía que sitiaron las calles, avenidas y carreteras durante 48 horas para poner punto final al bloqueo dispuesto por el Comité Cívico, como medida de presión, junto a una huelga general e indefinida, para conseguir la atención gubernamental a un pliego petitorio. La población respondió con vehemencia al llamado de su organismo local, demostrando unidad y civismo a la hora de exigir sus derechos.



Preocupa a empresarios "locuacidad" de exdictador militar y de "narcos"

SANTA CRUZ 3 (PRESENCIA). El presidente de la Federación de Empresarios Privados de Santa Cruz, Herman Wille, manifestó la gran preocupación que existe entre el empresariado local por la repentina "locuacidad" del exdictador militar Luis García Meza, similar a la demostrada por algunos narcotraficantes recientemente arrestados en operativos antinarcóticos, que tratan de enlazar "a medio mundo".

"Es verdad que los cruceños acostumbramos repetir ese viejo refrán que reza 'es mejor no llorar sobre leche derramada' cuando se presentan casos como los de García Meza u otros; pero en este ejemplo concreto, resulta por demás preocupante que un río declarado como el exdictador tenga la mayor libertad para decir públicamente lo que se le antoje, con un claro propósito de enlazar incluso a gente de trabajo y prestigio", añadió Wille.

El presidente de la FEP se refirió especialmente a la citación del empresario y banquero ya fallecido, Luis Siles, de quien García Meza sostiene haber recibido dinero sin mayores reparos.

"Ningún banquero con dos dedos de frente se hubiera atrevido, en ese momento, a negar un crédito, préstamo o lo que sea al gobierno de facto que presidía García Meza, reconocido además como uno de los gobiernos militares más sangrientos de la historia de Bolivia", justificó Wille al sostener la figura del banquero Siles "no puede ser tan ligera ni melada". Pero casos como este se están repitiendo nuevamente y de una manera muy peligrosa en el país, insistió en reclamar Wille al citar otro ejemplo: las declaraciones vertidas por el acusado de narcotráfico, Seleno Zubieta, luego de ser detenido por la Fuerza Civil de Lucha contra el Narcotráfico.

"Esas declaraciones, que ni siquiera han logrado confirmarse como ciertas o basadas en un informe, han afectado la imagen de un grupo empresarial tan como es el que preside la familia Calvo. Y aunque la mayoría de los bolivianos sabemos de la honestidad de esta familia, tenemos certeza de la falsedad del informe donde el daño ya está hecho", remarcó Wille.

El presidente de la FEP dijo que muchos otros empresarios pueden ser todavía citados, pero la preocupación por los empresarios no está centrada en el detalle personal de los afectados, sino en esa peligrosa tendencia que está facilitada por los medios de información, de causar y divulgar una serie de datos falsos, no comprobados, y mentes de delincuentes y corruptos que tratan de llegar a todo el mundo, en su desesperación por defenderse, cargan que pesan sobre ellos.

El presidente de la FEP dijo que muchos otros empresarios pueden ser todavía citados, pero la preocupación por los empresarios no está centrada en el detalle personal de los afectados, sino en esa peligrosa tendencia que está facilitada por los medios de información, de causar y divulgar una serie de datos falsos, no comprobados, y mentes de delincuentes y corruptos que tratan de llegar a todo el mundo, en su desesperación por defenderse, cargan que pesan sobre ellos.

Doctor honoris causa para penalista español

SANTA CRUZ 6 (PRESENCIA). La Universidad Autónoma Gabriel René Moreno (UAGRM) otorgó el grado de "doctor honoris causa" al académico español Miguel Bajo Fernández, en reconocimiento a la contribución hecha a la modernización del derecho penal.

Bajo Fernández, natural de Oviedo, realizó estudios de derecho en las universidades españolas obteniendo el título de licenciado en derecho con las más altas calificaciones.

El profesor Bajo Fernández desarrolló en su país numerosas actividades académicas y de asesoramiento que por su volumen se cuentan las siguientes: derecho penal económico, delito de lucro y ánimo de hacerse pago, protección penal de la posesión, estafa y abuso de crédito, mediante el descuento bancario de letras vacías o no comerciales, la delincuencia económica, un enfoque criminológico y político criminal, cuantías de política criminal, el secreto bancario y los límites de un uso mercantil universal, la delincuencia económica, la constitución española y el derecho penal, los delitos contra el orden socioeconómico en el proyecto del Código Penal, delitos contra la hacienda pública, protección penal del crédito, ética empresarial y derecho penal, además de aproximadamente 500 artículos científicos.



duradera con el doctor Wille, con quien tuvo el honor de otorgar un retazo de nuestras vidas a universidades españolas".

Santa Cruz es sede de un posgrado en derecho penal, prescrito por el profesor Bajo Fernández y otros académicos españoles que concurren destacados personalidades del foro nacional, jueces, abogados, magistrados y docentes de las facultades de derecho del país.

REPUBLICA DE BOLIVIA
LICITACION PUBLICA (C.A. REF:94/09525)

Crown Agents, en representación y por cuenta de:

HONORABLE MUNICIPALIDAD DE COCHABAMBA

invita a las empresas especializadas a presentar ofertas para la:

MODERNIZACION DEL SISTEMA DE SEÑALIZACION SEMAFORICA Y DEMARCACION VIAL EXISTENTES EN LA CIUDAD DE COCHABAMBA (CON FINANCIAMIENTO)

en sujeción a las condiciones del Pliego de Especificaciones respectivo, el cual podrá ser consultado y/o adquirido previo depósito no reembolsable de Bs. 800.00 (Ochocientos 00/100 Bolivianos) en las oficinas de Crown Agents Av. 20 de Octubre No. 2619 de la ciudad de La Paz, a partir de la fecha;

Plazo de presentación de ofertas: Hasta Hrs. 12:00 del 4 de julio de 1994
Acto de Apertura de Ofertas: A Hrs. 15:00 del 4 de julio de 1994
La Paz, junio de 1994

Crown Agents

Av. 20 de Octubre # 2619 - Tel. (591)-2-364035 - FAX (591)-2-372765 - TELEX 3453 CABOL BV

REPUBLICA DE BOLIVIA
LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL
(C.A. REF.: 94/09506-A)
PRESTAMO BID: Nos. 858/SF-BO y ATN/SF-3712-BO

Crown Agents, en representación y por cuenta de:

SECRETARIA NACIONAL DE SALUD
Programa Integrado de Servicios Básicos de Salud y Fortalecimiento Institucional del Sector P.S.F.

en su calidad de agente debidamente autorizado por el Gobierno de Bolivia, invita a las empresas especializadas del ramo, a presentar ofertas para la:

ADQUISICION DE EQUIPO INFORMATICO Y EQUIPO DE PROYECCION

en sujeción a las condiciones del Pliego de Especificaciones respectivo, el cual podrá ser consultado y/o adquirido en las oficinas de Crown Agents Av. 20 de Octubre No. 2619 de la ciudad de La Paz, Bolivia a partir de la fecha.

Financiamiento : Banco Interamericano de Desarrollo (BID)
Origen de los Bienes : Los equipos ofertados deben provenir de los siguientes países miembros del BID.

ALEMANIA, ARGENTINA, AUSTRIA, BAHAMAS, BARBADOS, BELGICA, BELICE, BOLIVIA, BRASIL, CANADA, COLOMBIA, COSTA RICA, CHILE, CROACIA, DINAMARCA, ECUADOR, EL SALVADOR, ESLOVENIA, ESPAÑA, E.E.U.U., FINLANDIA, FRANCIA, GUATEMALA, GUYANA, HAITI, HERZEGOVINA, HONDURAS, ISRAEL, ITALIA, JAMAICA, JAPON, MEXICO, NICARAGUA, NORUEGA, PAISES BAJOS, PANAMA, PARAGUAY, PERU, PORTUGAL, REINO UNIDO, REPUBLICA DOMINICANA, SUECIA, SUIZA, SURINAME, TRINIDAD Y TOBAGO, URUGUAY Y VENEZUELA.

Plazo de Presentación de Ofertas : Hasta Hrs. 12:00 del 4 de julio de 1994
Acto de Apertura de Ofertas : A Hrs. 15:00 del 4 de julio de 1994
Valor del Pliego : US\$ 100.00

La Paz, junio 1994

Crown Agents

Av. 20 de Octubre # 2619 - Tel. (591)-2-364035 - FAX (591)-2-372765 - TELEX 3453 CABOL BV

CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA

AVISO DE REMATE

EL Dr. Froilán Calderón Vega, Juez Coactivo de Primera Instancia del Departamento de La Paz:

Hace saber que por Auto de fecha 19 de mayo de 1994, se ha señalado para el día jueves 9 de junio de 1994, a horas 16:00 p.m. la realización del remate y subasta pública de un bien inmueble de propiedad de ALEX VILLARREAL MIRANDA ubicada en la intersección de las calles Murguía y Washington No. 1890 de la zona oeste de la ciudad de Oruro, sobre la base pericial de \$US 16.611.67.

El verificativo del acto del remate se llevará a efecto en el 3º piso de la Contraloría General de la República de la ciudad de La Paz, designándose para tal efecto en calidad de martillero al Sr. Carlos Velasco Ruiz.

Las personas interesadas en el presente remate deben depositar el 5% de Ley en la Gerencia Financiera y Administrativa de la misma institución.

Así se tiene ordenado dentro el proceso coactivo fiscal seguido por la Contraloría General de la República contra ALEX VILLARREAL MIRANDA.

La Paz, 19 de mayo 1994

Anie Mi:
Roberto Quiroga
Roberto Quiroga
Jefe de Oficina Ejecutiva de la Contraloría General de la República

SUPERECONOMICOS

Anunciar en
PRESENCIA
es anunciar
en el país

La Paz,
martes 7 de junio
de 1994

de

PRESENCIA

MOVILIDADES

1.1 Compra
1.2 Venta
1.3 Permuta

INMUEBLES

2.1 Compra
2.2 Venta
2.3 Permuta

EMPLEOS

3.1 Se requiere
3.2 Se ofrece
3.3 Profesionales

GUIA MEDICA

4.1 Odontólogos
4.2 Ginecólogos
4.3 Otorrinolaringólogos
4.4 Urologos
4.5 Neurologos
4.6 Pediatras

TODOS

5.1 Artículos del hogar
5.2 Telefonos
5.3 Servicios
5.4 Varitas

COMPRA

Se compra casa en calle
Alvarado o Sulpach o al
se 340753. (7-6 Jun)

VENTA

Se vende una doble
casita de volbo.
Modelo 86,
dormitorio, revisa-
ción, montañera,
5,800.00 REFE-
rencias KM. 71/2 A
CABA TALLER
LA TELE. 70736
CHABAMBA. (7-9
Jun)

COMPRA

Se compra casa en
calle Alvarado Ref. 721360 (4-
Jun)

Se compra casa en
calle Alvarado Ref. 721360 (4-
Jun)

Se compra casa en
calle Alvarado Ref. 721360 (4-
Jun)

Se compra casa en
calle Alvarado Ref. 721360 (4-
Jun)

Se compra casa en
calle Alvarado Ref. 721360 (4-
Jun)

Se compra casa en
calle Alvarado Ref. 721360 (4-
Jun)

Se compra casa en
calle Alvarado Ref. 721360 (4-
Jun)

Se compra casa en
calle Alvarado Ref. 721360 (4-
Jun)

Se compra casa en
calle Alvarado Ref. 721360 (4-
Jun)

Se compra casa en
calle Alvarado Ref. 721360 (4-
Jun)

Se compra casa en
calle Alvarado Ref. 721360 (4-
Jun)

2.2 VENTA

Se vende propiedad agri-
cola en zona
QUILLACOLLO. CON
AGUA, COMPUSTA DE 5
1/2 HECTAREAS. REFE-
rencias TELEFONO 042-
42853 COCHABAMBA.

2.3 PERMUTA

Se permuta casa en LA PAZ,
CON 4 DORMITORIOS Y
DEPENDENCIAS, TELEFONO
042-28743
COCHABAMBA. (21-23
MAY.)

3.1 SE REQUIERE

EMPLEADA COCINERA.
Cama adentro todo que-
hacer para zona sur con
certificados. Ref.
Yanacocha 440 Hrs. 09:30.
(7-9 Jun)

3.2 SE OFRECE

NIÑERA. Joven para cul-
dado dos niños por las tar-
des Ref. Yanacocha 440
Hrs. 09:30. (7-9 Jun)

3.3 PROFESIONALES

EMPLEADA DOMESTICA
necesito Ref. 812334, a
partir de horas 20:00 (7-
13 Jun)

4.1 ODONTOLOGOS

Dr. EDUARDO TORRICO
MOLINA ODONTOLOGO
Especialista en IMPLAN-
TES DENTALES
OSSEointegrados "Sue-
cia" UNIVERSIDAD DE CHI-
LE Diente Único Implantado:
(Anterior - Posterior)
Prótesis fija implantada:
(Total - Parcial)
Sobredentaduras: Prótesis
TOTAL retenida por IM-
PLANTES Consultorio: Av.
6 de Agosto Esq. Cordero
(San Jorge) Edificio Mercurio
3er. piso - Teléfono:
390362

4.2 GINECOLOGOS

Dra. MARTHA DAZA LOAIZA
GINECOLOGA-OBSTETRA
PERINATOLOGA (Emb. de
alto riesgo) ESTERILIDAD -
INFERTILIDAD
MICROCIRUGIA
LAPAROSCOPICA/UNIVERSI-
DAD NACIONAL AUTONOMA
DE MEXICO, INSTITU-
TO NACIONAL DE PERINATOLOGIA, ISSSTE,
MEXICO D.F. Miembro titu-

lar del Consejo Mexicano
de Ginecología Obstétrica,
ex-Catedrática de la Uni-
versidad Nacional Autónoma
de México D.F. Control
prenatal, Embarazo de alto
riesgo. Parto
psicoprofiláctico, Cesárea,
Planificación familiar, Ma-
nejo de la pareja estéril,
Infertilidad, Inseminación
asistida, Menopausia, En-
fermedades de transmisión
sexual, Enf. de mama,
Circocirugía, Cirugía
Ginecológica, Consultorio
Ed. HANDAL 8vo. piso
Of. 807 Socabaya 240 esq.
Mariscal Santa Cruz Tel.
Cons. 369689 Tel. Dom.
355208 - 371843 B.F.
387571 Atención: 9:00 -
12:00 15:00 - 20:00

Dra. NELVA MERUVIA V.
GINECOLOGA OBSTETRA
INSTITUTO MEXICANO DE
SEGURIDAD SOCIAL - IN-
STITUTO DE SEGURIDAD
SOCIAL DE LOS TRABAJA-
DORES DEL ESTADO -
UNAM ECOGRAFIA -
MONITORIZACION FETAL
Control prenatal, parto,
cesárea, planificación fa-
miliar, flujos, tumores en
útero y mama, esterilidad,
inseminación artificial asis-
tida. Menopausia. CONS.
Av. Arce N° 2341 Ed.
Calama Of. 108 Tel.
355791 EMERGENCIAS:
390222 - 25-24 Hrs. 17 a
20:30 p.m.

4.3 OTORRINOLARINGOLOGO

CENTRO
OTORRINOLARINGOLOGICO
S.R.L. RIOS BRAVO-CE-
NTRAL LA PAZ: Calle Pedro
Salazar N° 631 Sopocachi
320421 - 362672. Casilla
Postal 4071. Fax: (591-2)
375960 COCHABAMBA:
Socursal Luis Claudio Salazar
N° 0779 Esq. Plaza Consti-
tucional Teléfono 44770
URURU: Sucursal El Calle
Cochabamba N° 714 esq.
La Plata Teléfono 55913
AUDIFONOS 30 MESES
PLAZO REPRESENTANTES
EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA
Y BRASIL DE
AUDIFONOS Y
AUDIOMETROS
QUALITONE, INDUSTRIA
NORTEAMERICANA

4.4 UROLOGOS

Dr. Guillermo Suárez
Tejada MEDICO UROLOGO
Enfermedades y cirugía de
riñones, vejiga, próstata,
etc. Venéreas. Problemas
sexuales. Urología Infantil.
CONSULTORIO: Edif. Cine
Monje Campero: 1er. Piso
Tels: 326703 - Domicilio
Tel. 785617 CONSULTAS
18:00 a 20:00 HORAS

4.5 NEUROLOGOS

DR. GILBERTO ROJAS
F. NEUROLOGIA
F. NEUROCIQUIRIA
MICRONEUROCIQUIRIA
E.S.P.E. C.I.A.L.Z. A.C.I.O.N.:
EDIMBURGO ESCOCIA -
GRAN BRETAÑA ADUL-

TOS Y NIÑOS Enferme-
dades del Sistema Ner-
vioso. Tumores cerebra-
les y medulares, Paráli-
sis, Epilepsia,
Cisticercosis.
Neurocirugía de enfer-
medades congénitas, Ce-
faleas y migrañas; hemo-
rragia cerebral, infartos
y embolias.
Traumatismos de cabe-
za y columna; Hernias
de disco. Dolor severo;
Temblores. Calle
Bellisario Salinas 350
Busca móvil (entre Av. 6
de Agosto y 20 de Octu-
bre) 321636 - 320844
Mezzanine L-17 Hrs. 18
a 20:30 Telf. 315839
La Paz - Bolivia

4.6 PEDIATRAS

CONSULTORIO
RADIOLOGICO Dr. Fer-
nando Contreras Paz Mé-
dico - Radiólogo Espe-
cialista MODERNOS
EQUIPOS * Radiología
general, especializada
intervencionista
RADIOLOGICOS *
Espinografía o columna
vertebral total *
Radiometría de miem-
bros inferiores. SER-
VICIO DE MAMOGRAFIA-
ECOGRAFIA Detección
precoz del cáncer SÍ-
STEMA COMPUTARIZADO
DE ARCHIVO DE DATOS,
ENTREGA INMEDIATA
Edif. SAN PABLO. Av. 16
de Julio 1479
Tel. Of.: 358575 F.B. Ofi-
cina 5 (Frente cine Mon-
je Campero) Tel. Dom.
360322 FAX (591-2)
358575

MEDICINA TRADICIONAL
CHINA Acupunturista,
Masajista y Naturista DR.
PI GIUO QIANG Catedrático
Adjunto de la Universi-
dad MTC de Pekín Trata-
miento médico integral,
Pediatria, Medicina Interna,
Ginecología,
Traumatología, Osteología,
Cefaleas, Reumatismo, Ar-
tritis, Apoplejia, Epilepsia,
mal funcionamiento intestinal,
diarreas, úlceras, este-
rilidad, bloqueo nasal,
sinusitis, resfrios, neural-
gias corporales y faciales,
presión alta y baja, dolores
de todo tipo. ATEN-
CIÓN: Lunes a sábado A.M.
09:00 a 12:00 P.M. 14:30
a 20:00 C/ Francisco de
Miranda N° 2094 Esq. Ni-
caragua (Miraflores) Telé-
fono 350138.

4.7 ART. HOGAR

AGROPECUARIOS OFRE-
CEN SERVICIOS Ref.
389326.

Se tapiza muebles a domi-
cilio fono 322761

4.8 TELEFONOS

Se vende casa en
calle Alvarado Ref. 721360 (4-
Jun)

SERVICIOS

SE EXTRAVIO EL TALO-
NARIO DE FACTURAS N°
5 DEL 000401 AL
000500 DE PANADERIA
SAN NICOLAS RUC.
00511623 DE FELIX TA-
PIA BERRIOS.

EXTRAVIO BUENA GRA-
TIFICACION A LA PER-
SONA QUE DEVUELVA LA
LIBRETA DE AHORROS
Nro. 131-000419-6 DE
LA SRA. JUSTINA
CHIPANA GOMEZ. CON
C.I. Nro. 229580 LA PAZ.
ENTREGARLA EN EL MER-
CADO LOS POZOS, PUES-
TO Nro. 406 EN SANTA
CRUZ.

Por extravío queda anu-
lada la libreta 00-34-
139124-9 de ahorro de
mutual La Paz (1-5 JUN)

SE PONE EN CONOCI-
MIENTO A LA OPINION
PUBLICA EL EXTRAVIO
DE UN TALONARIO, EN
FECHA 23 DE MAYO
1994, CON COPIAS DE
FACTURAS EMITIDAS DEL
N° 020901 al 021000
PERTENECIENTES AL
RUC. 493406 DE LA FIR-
MA COPYSERV. (3-6 JUN)

5.1 VARIOS

Salón de fiestas
GIOVIMARK 375033 -
376807 (1-11 JUN)

Por viaje vendo Detector
de metales buena
profundidad, caja fuerte ja-
ponesa, reloj de pared ale-
mán 1914, reloj de bolsi-
llo Omega de Plata 900,
trinchante tallado Telf.
342208 sólo tardes (1-9
Jun)

ESPECTACULAR OFERTA
Computadora 486 HD
expandible a 250 megas
desde \$US 966.- garantía
un año, regalo mouse
cortapicos sistema
operativo DOS VERSION
Edificio 16 de Julio Piso 14
Departamento 2 (EL PRA-
DO) (1-8 JUNIO.)

Salón de fiestas Las
Haddas alquiler todo accon-
tecimiento comienzos Vi-
lla Fátima 327447 -
353735 (4-5 Jun)

Bicicleta compro 363725
(31 may-8 Jun)

Colchonería cambio resor-
tes somieres 324180 (31
may-12 Jun)

CEPILLAMOS
PLASTIFICAMOS 324180
(31 may-12 Jun)

newlet PACKARD calcula-
dora VENDO 19 Bill, 12 C
325809-327544 (4-12 Jun)

MATEMATICAS FACIL
TELEFONO: 341599 (4-10
Jun)

Necesito pequeño
garzonier en anticrético
por Miraflores bajo Ref.
360130 Sra. Gabriela (4-
10 Jun)

EMPANADAS SE OFRECE
EMPANADAS DE POLLO
CHUQUISQUEÑAS PEDIS-
DOS CALLE JULIAN APAZA
N° 750 (Final) VILLA PABON
(4-8 Jun)

POR EXTRAVIO de ac-
ciones de CBN los títulos N°
004875 / 879; 010691 /
693; 008107 / 114 (total
43 acciones) quedan nu-
las y sin valor alguno, al
emitirse los correspondien-
tes duplicados. (7-9 Jun)

POR EXTRAVIO de libreta
queda anulada la cuenta
N° 034-005126-2 de
Mutual La Primera. (7-9
Jun)

AUXILIAR CONTABLE
OFRECE SERVICIOS TELE-
FONO 371200. (5-7 JUN)

CHEQUES ANULADOS.

Por robo quedan anulados
los cheques 225159 al
225200 de la cuenta
500017-2 del Banco Bol-
liano Americano. (7-9 Jun)

POR EXTRAVIO de ac-
ciones de CBN los títulos N°
004875 / 879; 010691 /
693; 008107 / 114 (total
43 acciones) quedan nu-
las y sin valor alguno, al
emitirse los correspondien-
tes duplicados. (7-9 Jun)

Por extravío de libreta
queda anulada la cuenta
N° 034-005126-2 de
Mutual La Primera. (7-9
Jun)

SE VENDE CUTTER. Capaci-
dad 50 Lts. Industria Ar-
gentina y demás maquina-
rias para la fabricación de
embutidos. Informes al
Telf: 462225. En Santa
Cruz Hrs. oficina. (7-13
Jun)

Cálculo física nivelación
340571 (7-8 Jun)

PRESENCIA

Matutino Líder en Circulación Nacional

36 AGENCIAS
propias y
32 SUB-AGENCIAS
cubren todo el
territorio nacional
y dos agencias
internacionales.

AGENTES
Y
CORRESPONSALES

LA PAZ
Oficina Matutina
Av. Maza, Santa Cruz 2150
Tel. 372940-41-49-43-44
Fax: 391945-376522 Casilla 3278

COCHABAMBA
Calle Ecuador N° 387
Tel. Fax: 042-84007
Corresponsal: Sr. Carlos Krings E.
Agente: Sr. Jaime Medina

URURU
Oficina Matutina de Control
Tel. 040-81725
Corresponsal: Sr. Jorge Lazo
Agente: Sr. Mariana Valverde

OTRERO
Calle Independencia N° 187
Tel. 040-21215
Corresponsal: Sr. Juan Carlos Zamora
Agente: Sr. Adriano de Benito

POTOSI
Plaza Alameda de Bolívar N° 5
Tel. 040-22522
Corresponsal: Sr. Guido Romero
Agente: Sr. Guido Romero

SANTA CRUZ
Calle Independencia N° 187
Tel. 040-21215 - Fax 327705
Corresponsal: Sr. Alfredo Valverde y
Sr. David Zamora
Agente: Sr. Adriano de Benito

SUCRE
Calle Aduana N° 5
Tel. 044-22115
Corresponsal: Sr. Spino Walter
Agente: Sr. Rocco Quintanilla

TARIJA
Calle Bolívar N° 248
Tel. 046-21275
Corresponsal: Sr. Eduardo Sings
Agente: Sr. Silvio de Trigo

TRINIDAD
Joaquín de la Sierra N° 75
Tel. 040-21275
Corresponsal: Sr. Juan Carlos Zamora
Agente: Sr. Adriano de Benito

SHINGLES

Teja Asfáltica
Americana
VARIEDAD DE COLORES
Autumn Brown
Onyx Black
Island
Desert Tan
Beach Wood Sand

TELEFONO: 323444

PLANTAS ARTIFICIALES

para decoración de oficinas

Troncos Originales
Hojas y Flores de
Seda China

las mejores
del mercado!

Skorpis

Av. 16 de Julio N° 1490 Esq. Avenida Primer Piso Oficina 2

Anunciar en PRESENCIA es anunciar en el País!

Tarifas

50 Centavos por palabra

Desde julio próximo
En facturas de la COBEE se pagará consumo de luz y servicio de basura

En las facturas de COBEE, a partir de julio próximo, el vecindario pague por el consumo de energía eléctrica y el servicio de basura, aseguró ayer el gerente de la Empresa Municipal de Aseo (EMA), Javier Abasto, al anunciar que en los próximos días la comuna pague sus servicios a la empresa canadiense, a la que la señalada modalidad de cobro por el aseo urbano empiece a funcionar.

La modalidad propone cobrar al usuario particular o industrial dicho servicio, en función del consumo de energía eléctrica.

En declaraciones a este diario, Abasto admitió que con la aplicación de dicha modalidad se presentarán varios problemas, sobre todo reclamos del vecindario referidos a mala facturación y otros.

Por esa razón, continuó, se buscará el mejoramiento del modelo de cobranza, a fin de no afectar a las familias de escasos recursos, que apenas pueden reunir la cantidad de dinero para el pago del servicio de energía eléctrica.

Dijo que se debe iniciar el cobro a través de las facturas de la COBEE, para que la población local empiece a pagar un servicio por el que nunca pagó. Agregó que la comuna declaró de gastar los 204.000 dólares mensuales que cuesta el barrido y recolección de basura. Recordó que la modalidad de cobrar por kilowatt hora/mes fue aprobada en marzo de 1993 por el Concejo Municipal de La Paz, pero fue representada por algunas juntas vecinales ante la Corte Suprema de Justicia; el fallo salió en favor del municipio y ahora se está a punto de aplicar ese sistema de pago.

NO SERÁ RETROACTIVO
Abasto aclaró que el cobro al público por la generación de basura no será retroactivo a noviembre de 1992, cuando la empresa chilena Starco empezó a realizar el barrido, recolección de basura y tratamiento final en el relleno sanitario de Mallasa. El cobro será sólo a partir del mes de julio, conforme se emitan las boletas de pago y no antes.

Explicó que la deuda que tiene gran parte de la población pacaña con EMA, por el servicio que presta a través de la Starco, se continuará realizando a través de la Oficina de Cobranzas, que la empresa municipal ya tiene funcionando, hasta cobrar el último centavo a los habitantes.

BREVES DE LA PAZ

Hay problemas para traslado de Hospital Gral. y del Torax

(ANP) El Secretario Nacional de Salud, Joaquín Monasterios afirmó que la transferencia a las alcaldías de hospitales, como el "General", de segundo nivel, y del "Torax", de tercer nivel, son el último problema que le queda a la Ley de Participación Popular.

"Estos son los problemas más serios que hay y por eso que no están brindando una atención satisfactoria a la comunidad", explicó la autoridad.

El Centro de Salud ubicada en la "Galería de Lima", es de primer nivel puesto que la clasificó la ciudad sede de gobierno. El hecho ocurrió el sábado último a las 19:00 horas en la autopista interurbana.

Robo de autos y ataque a pasajeros

El fin de semana último, antisociales se robaron un taxi, protagonizaron un intento de robo de auto y cometieron un ataque en el interior de un taxi, en la ciudad de La Paz. El primero, ocurrió en la zona de Achachicla, cuando unos supuestos pasajeros, que viajaban al interior del motorizado, se llevaron el auto LAM-632 de color blanco, dejaron al chofer sin dinero y amordazado a un costado de la vía.

El segundo caso se produjo en la zona sur de La Paz, donde también supuestos pasajeros pretendieron robarse un taxi. La Policía consideró que el tercer caso es el más serio, ya que una persona de nacionalidad argentina sufrió el robo de sus baijas y de 1.100 dólares, cuando viajaba en un taxi del aeropuerto de El Alto. El hecho ocurrió el sábado último a las 19:00 horas en la autopista interurbana.

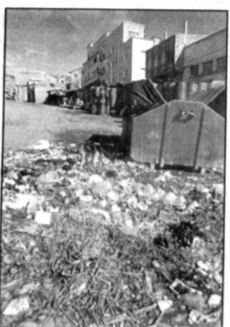
9 personas murieron el fin de semana

Según reportes de la Policía Nacional, nueve personas murieron el fin de semana último en la ciudad de La Paz por diferentes causas. En el accidente de tránsito, ocurrido en el camino a Oruro (Lahuachaca), murieron: Roberto Mamani (52), Gregorio Lima (62), Pedro Almona (60) y Silvia Angulo de seis meses. En el Puente Avaroa (Av. Buenos Aires) murió Silvia Sajama Chino (4). En el vuelco de un motorizado, ocurrido en la carretera La Paz-Huacina murieron 3 personas del cual la Policía no reportó los nombres. Finalmente, el domingo último la Policía Técnica Judicial levantó el cadáver de Petrona Huacina Peñaranda (85), en la calle Antonio Gallardo. Por último Tránsito La Paz reportó que el fin de semana último se produjeron 53 casos de tránsito.

Alcaldía recuperó 6.000 mt.2 de terreno

La comuna local recuperó ayer 6 mil metros cuadrados de terreno de propiedad municipal destinado a áreas de equipamiento, en la región de Jinchupalla, ubicada en la zona 8 de Diciembre. Con una acción de demolición de cercos y construcciones ilegales se procedió a dicha recuperación.

En el operativo participaron efectivos de la Policía Urbana y de la Policía Departamental. Después el personal de Bienes Municipales sustanció el proceso, supervisó la ejecución y el cumplimiento de la Resolución Municipal 189/93 que dispone la recuperación de esa área de equipamiento.



Para el usuario doméstico, por 50 KW hora/mes de energía consumida pagará Bs 2 por servicio de basura.- Para el usuario comercial, por 2.000 KW hora/mes de energía consumida pagará Bs 50.-

MAJ INSECTORES, MEJOR SERVICIO

El gerente de EMA anunció ayer que a partir del próximo 15 de junio, se incrementará el número de inspectores de aseo urbano en la ciudad de La Paz, que serán funcionarios de la empresa edil. Señaló que en la actualidad hay 10 inspectores que se encargan de supervisar la limpieza de la ciudad realizada por la Starco, en dos camionetas y algunos equipos de comunicación. Dijo que el trabajo que realiza ese grupo de personas no es eficiente, debido a que no pueden movilizarse todos a la vez por toda la ciudad, exigiendo a los obreros de la Starco un eficiente trabajo.

En ese sentido, Abasto anunció que se aumentará el número de inspectores, pero trabajarán agrupados en 5 equipos, los cuales contarán con dos motocicletas, un jeep y equipos de comunicación. A juicio del gerente, ese trabajo coordinado hará que el servicio de limpieza sea más eficiente en la ciudad.

EXIGENCIAS DE LA COBEE ACEPTADAS

Explicó, además, que las cuatro exigencias legales de COBEE, para poder de marcha la modalidad del cobro anunciado, han sido aceptadas por el municipio: Una ordenanza que faculte a la COBEE cobrar por la recolección de basura a sus abonados, junto a las facturas del consumo de energía eléctrica. Otra ordenanza que faculte a la COBEE cortar el servicio de luz a sus abonados, si éstos no pagan por el servicio de basura el día en que establezca. Una tercera ordenanza que exprese el conocimiento de la DINE (Dirección Nacional de Electricidad), sobre el cobro de la recolección de basura a través de facturas de la COBEE. Finalmente, una resolución senatorial "exclusiva", que señale el cobro del servicio de aseo urbano en la ciudad de La Paz. Abasto aclaró que tres exigencias han sido cumplidas y sólo falta la última, que el Senado no aprobó desde abril pasado. "Esperamos que lo haga en los próximos días, para que de una vez se suscriba el contrato con la COBEE y se pueda cobrar a los pacaños por la basura que generan", añadió.

COBEE QUIERE EL 7%

Además, el gerente de EMA afirmó que la COBEE, al cobrar por el servicio de basura al vecindario e industria pacaños en sus facturas, quiere el 7% de lo que se pague. Aclaró que esta situación no está todavía definida y se está negociando. Explicó que el porcentaje que señala la COBEE es para cubrir distintos gastos extra, que efectuará la empresa en relación a lo que hace, entre ellos impresión de una nueva papeleta de facturación, distribución a las viviendas, ajuste en el sistema de computación y otros.

MODALIDAD KW HORA/MES

Usuarios domésticos: De 0 a 50 KW hora/mes se tendría que pagar Bs 51 a 100, Bs 41 de 101 a 200, Bs 81 de 201 a 300, Bs 121 de 301 a 600 y adelante Bs 151.

Usuarios del comercio e industriales: 1.000 a 2.000 KW, Bs 50; de 2.001 a 3.000, Bs 100; de 3.001 a 4.000, Bs 140; de 4.001 a 5.000, Bs 180; y de 5.000 adelante Bs 200.

El Alto-La Paz PRESENCIA

La Paz, Bolivia, martes 7 de junio

A 7 días de aplicación de la Participación Popular
Comuna pacaña aún no cobra por inmuebles y vehículos

Todavía negocia con la banca privada sobre contraprestación de servicios.- Municipio espera recaudar Bs 23 millones por impuestos a motorizados y Bs 47,1 millones por viviendas.- Pago de impuestos a vehículos empieza mañana.-

Hasta ayer el municipio pacaño no había iniciado todavía el cobro de impuestos a vehículos e inmuebles en la ciudad de La Paz, cuando ya pasaron siete días desde que algunos municipios del país empezaron a aplicar la Ley de Participación Popular.

El director de Finanzas de la comuna local, Juan Carlos Pereira, informó ayer que el municipio negocia todavía con la banca privada, sobre una contraprestación de servicios.

Explicó que hay varias dificultades que vencer para llegar a un acuerdo final con los bancos instalados en la ciudad. Prefirió no identificar los problemas, a fin de no entorpecer las negociaciones que ya se han establecido desde la semana anterior.

En cambio, continuó, los municipios de Cochabamba y Santa Cruz acordaron pagar a la banca privada 40 centavos de dólar por cada formulario recibido. Además, según Pereira, los bancos en esas capitales de departamento acordaron quedarse con el 8,72% de cada mil bolivianos que ingresen. Ese acuerdo, según el director de Finanzas, hizo que las comunas de dichas ciudades iniciaran el cobro de impuestos a los propietarios de inmuebles y vehículos.

A pesar de la falta de acuerdo con la banca privada, la Alcaldía de La Paz empezará mañana miércoles el cobro de impuestos a vehículos. Aseguró que en el curso de hoy se superarán los problemas existentes, para iniciar ese trabajo. Bs 23 MILLONES POR

120.000 VEHICULOS

Pereira informó que la comuna pacaña pretende recaudar 23 millones de bolivianos, por concepto de impuesto a 120.000 vehículos hasta fin de año. Aclaró que el cobro de impuesto a los motorizados que empezará mañana, es por la gestión 1993.

Advertió que a fines de junio terminará el plazo concedido a dueños de vehículos para el pago de

impuestos. Explicó que un propietario de una "pacaña" pagará 58 bolivianos a plazos, pero si es al contado Bs 53 (10% menos). Agregó que la Policía nacional encargará de hacer cumplir el pago de impuestos a los dueños de motorizados, mediante la retención "rosetas" o stickers, para señalar que un dueño de vehículo ha pagado su impuesto, ya no es grato para un efectivo control", dijo.

Bs 47,1 MILLONES POR 160 INMUEBLES

Afirmó que el municipio prevé recaudar millones de bolivianos, por el pago de impuestos a 160.000 inmuebles.

Explicó que la Dirección General de Impuestos Internos (DGI) ya distribuyó tablas de avalúo a las comunas de todo el país, para que fijen los impuestos a los dueños de viviendas y departamentos.

Anunció que desde julio próximo, los bancos empezarán a cobrar a los dueños de inmuebles esta ciudad, plazo que terminará el 31 de junio.

HAY MULTAS PARA LOS EVASORES DE IMPUESTOS

Además, el director de Finanzas advirtió que evasores o los que no paguen impuestos en el plazo determinado, sobre vehículos e inmuebles, se les aplicarán multas que están fijadas por la DGI.

Recordó que el año anterior, los que no pagaron impuestos en el plazo determinado se aplicó multa de intereses y actualización, pero ahora las sanciones se suma una multa del 50% sobre el monto del impuesto avaluado, en aplicación del Código Tributario.

Añadió que quienes incurran en defraudación impositiva, deberán pagar el 100% adicional a lo que señala el impuesto por un vehículo o inmueble, es decir un doble pago de impuesto, fuera de intereses y actualización, concluyó.

Se inició fiscalización de pago de impuestos a inmuebles
Comuna alteña recaudará Bs 3.5 millones por impuestos a vehículos

Según Silvia Gutiérrez, jefe de Co-participación y Tributos Fiscales de la Alcaldía de El Alto, la institución pretende recaudar 3.500.000 bolivianos por concepto del pago de impuesto de vehículos por la gestión 1993, que comenzó ayer.

Dicha autoridad señaló que ese monto sobrepasa lo recaudado el año anterior, que fue de 1.500 millones de bolivianos, ya que en la actualidad se cuenta con un registro computarizado completo del parque automotor metropolitano, que llega a 90.000 vehículos, de los cuales a El Alto le corresponden 13.000.

Anunció que el cobro de impuestos por vehículos durará hasta el 30 del presente mes y se utilizará el formulario 2160 computarizado, que deja atrás al formulario 215 que tenía vigencia en años anteriores. Los propietarios de vehículos únicamente harán conocer las letras y los números de las placas, e inmediatamente saldrá impreso el respectivo formulario. Para ese efecto se habilitaron 9 cajas a cargo del Banco BIDESEA.

La licenciada Gutiérrez calificó de positiva esa nueva modalidad y dijo que se dio por acuerdo de los alcaldes Mónica Medina de Palenque y Flavio Clavijo,

al traspasar las carpetas de registro de vehículos a la Alcaldía de El Alto, para que se inicien sus impuestos en El Alto y los de La Paz en la zona sur.

Señaló también que la Dirección de Impuestos Internos ya no tiene función sobre el registro de vehículos y las recaudaciones por ese concepto, le pertenecerá a las recaudaciones por el pago de impuestos a los municipios.

Consultada sobre el monto de los impuestos, indicó que los vehículos modelos 1992 y 1993 cobrarán entre 2.000 y 3.000 bolivianos, en tanto que los modelos 1994 hasta 1975 cancelarán entre 800 y 1.000 bolivianos.

Finalmente, pidió a los contribuyentes que sus impuestos sobre vehículos, por medio de esa multa se mejorarán las carreteras y caminos, lo que es propio beneficio de los usuarios.

En tanto que la comuna alteña inició su fiscalización de 5 mil inmuebles, en algunos barrios este distrito, a fin de constatar si los dueños de viviendas han cumplido con el pago de impuestos municipal local.

CORDEPAZ inició ayer curso de capacitación municipal
Alcaldes rurales exigen mayor capacitación sobre Participación



Alcaldes rurales del departamento de La Paz

Un total de 70 alcaldes rurales pacaños exigieron ayer al gobierno central mayor información y capacitación sobre la aplicación de la Ley de Participación Popular. El pedido fue realizado durante la inauguración del "curso de capacitación municipal" que organiza CORDEPAZ.

"Estas reuniones se hacen necesarias, puesto que todos los alcaldes presentes en este curso no conocemos a profundidad la Ley de Participación Popular, y requerimos mayor información y capacitación", reiteró el alcalde de Apurí, Carlos Gariza Gómez, a nombre de sus colegas del departamento de La Paz, quienes desde ayer participan en el señalado curso que se prolongará hasta el sábado 11 de junio.

Por su parte los alcaldes de Guayana, Caranavi y Chulumani coincidieron en señalar que la mencionada ley es revolucionaria, ya que otorga todas las responsabilidades a los municipios rurales en el desarrollo de sus poblaciones y del departamento.

El evento se realiza desde ayer en un local ubicado en la zona sur de La Paz (Obrajes), donde 70 alcaldes y otros funcionarios municipales rurales reciben información sobre la forma en que se pretende aplicar la Participación Popular.

En explicación del presidente de CORDEPAZ, Oscar Arrien, el curso tiene por objeto capacitar a los alcaldes en tareas de fortalecimiento municipal.

Hablando sobre las ventajas de la señalada Ley, sostuvo que la misma permitirá disminuir las diferencias que hay entre los habitantes del área rural con los del área urbana, permitiendo un desarrollo equilibrado en la región.

Explicó que este curso taller brindará a los alcaldes rurales los elementos indispensables para lograr una adecuada administración de recursos financieros y la formulación de planes operativos anuales.

Entre los temas a analizar hasta el sábado, Arrien destacó la Ley Saico y su aplicación, los presupuestos y planes operativos, información básica sobre los servicios con los que cuentan las secciones de provincia, los impuestos rurales y catastro urbano, y la necesidad de conformar una asociación de alcaldes del área rural para su representación en el directorio de CORDEPAZ.

Jubilados exigirán nivelación de sus rentas
Docentes alteños cobraron bono pro-libro en su día

Al recordarse ayer el Día del Maestro, los docentes de la ciudad de El Alto comenzaron a cobrar el bono anual pro-libro de 400 bolivianos y no así los sueldos correspondientes a mayo.

Este hecho molestó a muchos profesores que protestaron por no haberse hecho efectivo el pago del sueldo respectivo, a pesar del compromiso de las autoridades.

Los maestros activos no pudieron hacer ninguna representación por encontrarse en un proceso electoral y no contar con dirigentes establecidos.

NIVELACIÓN DE RENTAS
La Federación de Maestros Jubilados de El Alto en una sesión de honor que se cumplió ayer hizo el compromiso de lograr la nivelación de las rentas de los profesores del sector pasivo.

La secretaria ejecutiva Rosa Luna Castellón, a tiempo de saludar la fecha, manifestó que este sector exige el cumplimiento del Decreto Supremo 1490 en el que se dispone que el sector pasivo deberá percibir 90 % de lo que gana un activo.

Dijo que actualmente las rentas fluctúan entre 300 y 350 bolivianos para maestros con más de 20 años de servicios. Después de la sesión de honor los jubilados fueron agasajados.



BANCO INTERNACIONAL DE DESARROLLO SA

¡ATENCIÓN!!!

SEÑOR CONTRIBUYENTE DE LA CIUDAD DE EL ALTO, EVITE DEMORAS Y RECARGOS

Pagando sus impuestos de vehículos

EN NUESTRAS CAJAS HABILITADAS EN LA HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL



puertA Abierta

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, martes 7 de junio de 1994

Un murmullo heterogéneo y caótico

El discurso de la ciudad

Juan Insua

¿Cómo determinar el grado de apertura de una ciudad? ¿Es la ciudad moderna más abierta que la ciudad antigua o la medieval? ¿Cuál es la influencia de las formas urbanas heredadas? ¿Vamos hacia un modelo de ciudad multicultural, plurirracial y plurilingüístico, o asistimos a un estado terminal del desarrollo urbano?

Es probable que ninguna de estas preguntas tenga una respuesta unívoca y que formularlas sólo sirva para atisbar la complejidad de la trama. Después de todo, la ciudad es desde siempre el lugar donde los seres humanos se reúnen para convivir, hablando aparentemente de las mismas cosas, pero tratando de expresar cosas muy diferentes. Lo que llamamos discurso nace precisamente de ese murmullo heterogéneo entre los habitantes de la antigua "polis".

La ciudad emerge como una fuente de diversidad, un experimento convivencial donde los individuos exponen sus diferencias y se exponen a la diferencia. Es cierto que la Atenas clásica era esclavista y patriarcal y que su diseño puede resultar decepcionante (Lewis Mumford la describe como "un aglomerado de casas construidas de la drillo crudo, con cubiertas de teja e incluso barro y ramas"). Sin embargo, no hay que olvidar que la mentalidad helénica no está preocupada por una vida de "soconer", sino que la atención está puesta en la comunidad humana y encuentra su expresión en la centralidad otorgada al "ágora", el ámbito público donde los ciudadanos se reúnen para discutir sus asuntos, discutir, discutir de política o vender sus mercancías, que favorece el intercambio de opiniones, la ebullición de las ideas.

Venticientos siglos después de aquel primer experimento cívico, el rostro de las ciudades ha cambiado radicalmente, pero el sentido de la vida urbana permanece abierto, despiégase, en la diversidad de las voces que conforman el discurso de la ciudad (y sobre la ciudad).

En primer lugar, tenemos el tópico que define la ciudad moderna como la culminación triunfal del "ethos" occidental. Es un discurso que confunde con frecuencia apertura con gigantismo, que profesa las virtudes de la urbanidad pero termina siendo esclavo de los delirios del monumentalismo. Sus emblemas son la Nat West Tower en Londres, la Tour Montparnasse en París, la Sears Tower en Chicago, el World Trade Centre en New York o el Banco de Hong Kong. Estos rascacielos son para muchos el paradigma de la ciudad moderna, el equivalente actualizado de las siete maravillas de la antigüedad. Pero la ciudad, es obvio, no acaba ni comienza rascando las puertas del cielo. La tentación babilónica es una constante a lo largo de la historia, sólo que ahora ya no hay faraones ni emperadores, sino ejecutivos estresados, siempre reunidos, con la cabeza entre las nubes.

HOMILIA CRÍTICA

Como contrapartida a esta tendencia megalómana, tenemos un discurso que apunta al reverso de la ciudad moderna. Es una homilía crítica, por momentos arcádica y en otros, simplemente depresiva, pero no hay duda de que ha puesto el dedo en la llaga de nuestra radiante urbanidad. Para estos críticos radicales la ciudad moderna

aparece como un animal insaciable entregado a "un proceso autodevorador en el que el contenido es sacrificado a la forma y la realidad a la apariencia" (Boockchin). Algunos, incluso, afirman que la decadencia de la metrópoli moderna es tan palmaria que por muchos intentos que se hagan para ocultarla con proyectos cosméticos de revitalización urbana no puede evitarse la sensación de estar asistiendo a un estado terminal. Si a esto agregamos la crítica ecológica que hace hincapié en el fabuloso consumo de electricidad, gas, agua, gasolina, etcétera, y consideramos además los atascos, el ruido, el óxido de nitrógeno y el ozono superficial, es probable que lo más racional sería desconectar las grandes ciudades.

Sin embargo, siempre hay otra vuelta de tuerca, o de jerga. Mientras los ecólogos discuten con los urbanistas, los urbanistas discuten con los administradores y todos negocian con los propietarios del suelo urbanizable, va emergiendo otro discurso que nos habla de una nueva forma de "polis". En el seno de la ciudad histórica, capitalista y antiecológica se estaría generando una ciudad a distancia, a la que podemos llamar "telepolis". Según el filósofo Javier Echevarría, responsable de bautizar el fenómeno ("Telepolis", Destino, 1994) la nueva ciudad no está asentada sobre un territorio bidimensional, ni es reducible a un conjunto de volúmenes edificadas, no tiene perspectiva visual, ni geografía urbana dibujable sobre un plano. "Es multidimensional por su mismo diseño y ni siquiera desde las alturas es posible acceder a una visión global. Para orientarnos mínimamente en ella ya no valen los antiguos planos de las ciudades. Hay que recurrir a múltiples bases de datos, cada una de las cuales nos ofrece tan sólo un corte a aspecto".

EL DISCURSO TELEPOLITANO

Esta mutación hacia una ciudad desterritorializada, invisible, global, también ha sido analizada por otros autores como Emrys Jones ("Metropolis") o Manuel Castells ("The Informational City") en un esfuerzo por pensar el destino de la ciudad en la era de la información. Digamos además que el discurso telepolitano es heredero de la aldea global profetizada por McLuhan y constituye, si se quiere, la versión inmaterial de ese sistema urbano mundial unificado ("ecumenópolis") imaginado por Dino Dondi en los años sesenta. Aunque en este caso la apertura-visible o invisible sólo puede entenderse como metafísica: la ciudad dejaría de ser un mundo, pues el mundo se habría convertido en una ciudad.

Cada uno de los discursos anteriores forma parte del devenir urbano, pero ninguno agota la complejidad de lo real. Por encima de todo, el discurso de la ciudad es la competencia misma entre múltiples discursos. Lo que queda finalmente es la ciudad abierta a génesis sucesivas y que no se adapta a ninguna de las teorías que se emiten sobre ella. La ciudad que se distancia de sí misma para albergar todas las voces que planean sobre su esplendor y sobre sus miserias. Es la gran máquina de hacer dinero, la jungla de cemento, la hoguera de los vándalos, pero también pastora de siglos, querida y sucia, madre de todos los inventos, fascinante, inaprensible... Esa ciudad sólo puede ser acariciada en una dimensión simbólica y depende de la imaginación moral y estética de cada uno. ¿Cuál es entonces el discurso que contempla todo esto?

(Tomado de "La Vanguardia" / Barcelona)



Grafito sobre papel, 26 x 45 cms, sin título, del célebre pintor Cecilio Guzmán de Rojas. Esta obra, junto a otras de 23 artistas, será rematada mañana en la Galería BHN.

Guzmán de Rojas, Arnal, Pacheco y otros

Remate de cuadros en la Galería BHN

Cuadros de María Luisa Pacheco, Cecilio Guzmán de Rojas, Enrique Arnal y otros 21 artistas bolivianos serán rematados mañana, miércoles 8 de junio a las 19:00 horas, en la galería de la Fundación Cultural BHN.

Los cuadros a rematar se encuentran expuestos en las salas de la galería (calle Belisario Salinas 516, Sopocachi).

La obra de Cecilio Guzmán de Rojas, sin duda uno de los pintores más importantes e influyentes del arte boliviano de este siglo, que será puesta en remate es un grafito sobre pa-

papel de 26 x 45 cms sin título (fotografía superior); el precio base es de \$US 1400.

De María Luisa Pacheco, la extraordinaria pintora boliviana que cifró en su arte una visión sobrecogedora del paisaje andino, se venderá un acrílico sobre lienzo de 30.5 x 45 cms firmado en 1977 también sin título sobre la base de 1800 \$US.

Enrique Arnal, que hace muy poco sorprendió con una vigorosa visión de los toros, pondrá en subasta dos óleos sobre lienzo: uno sin título (gallos) de 90 x 63 cms sobre la base de 900

\$US y otro titulado "Composición", 50 x 73 cms, sobre la base de 350 \$US.

Los otros artistas que participarán en esta venta son: Rosanna Crespo, Moisés Chure Barrientos, Erica Ewel, Keiko González, Alfredo La Plaza, Mariana Lara, Fabricio Lara, Alfredo Loaiza, Patricia Mariaca, Efraín Ortuño, Herminio Pedraza, León Saavedra Geuzer, Sol Mateo, Marcelo Suasnábar, Gastón Ugalde, Lorgio Vaca, Roberto Valcárcel, Pedro Valenzuela, Cecilia Wilde, Lefi Yourston y Luis Zilvetti.

Se conocieron hace 50 años

Un homenaje a la "Beat Generation"

NUEVA YORK, 6 (ANSA).

Los veteranos sobrevivientes de la famosa "Beat Generation" se reunieron en Nueva York encabezados por el poeta Allen Ginsberg. Esta corriente que revolucionó las letras y las conciencias occidentales en la inmediata posguerra fue recordada en un congreso especial realizado en el Greenwich Village y organizado por la "New York University".

Fue en el año 1944 que Ginsberg se encontró en Nueva York con Jack Kerouac, Hal Chase, William Burroughs y una patrulla de jóvenes artistas, integrando la vanguardia de una especie de legión de gran empuje capaz de atacar, si bien no de vencer totalmente, la ciudadela fortificada de la cultura dominante y de las convenciones y prejuicios imperantes. Para su lucha eligieron las vías de la meditación, de las filosofías orientales, de la libertad sexual y utilizaron la poesía y la narrativa como armas, a veces

con aditivos de drogas lícitas.

Allen Ginsberg salió a la celebridad a raíz de la publicación de su libro "Howl" (Aullido) en 1956, una de las piezas más importantes de la poesía norteamericana de la segunda mitad de este siglo. El libro fue objeto de censura por supuestos atentados a la moral. El escándalo, del que finalmente Ginsberg salió airoso, sirvió, por paradoja, para poner a "Howl" en el centro de la atención de los círculos literarios.

Jack Kerouac es autor, entre muchas otras obras, de "On the Road" (En el camino) una novela vital y caótica que pronto se convirtió en una suerte de emblema de la juventud rebelde de los años cincuenta y sesenta.

William Burroughs, autor de "The Naked Lunch" (El desayuno desnudo), fue una suerte de guía espiritual y librero de los autores.

Las cuatro jornadas que recordaron los cincuenta años del lanzamiento de la generación "Beat" pasaron en reseña todos los campos en que Ginsberg y los demás le-

cuentaron, o sea, además de la literatura, las artes plásticas y la música. Se analizaron también las influencias del budismo Zen y las nuevas actitudes de las mujeres en defensa de los propios derechos.

Actualmente el "rebelde" y movido Ginsberg es un tranquilo y estimado profesor de inglés en el "Brooklyn College". Tiene 67 años, sufre diabetes, alta presión y problemas cardíacos. Los médicos dicen que su corazón funciona en el 70 por ciento de su capacidad, pero Ginsberg se siente tranquilo y dice "Es como un auto viejo, si marcha a 60 kilómetros por hora, todo va bien".

Vive en su departamento alquilado de siempre, una residencia sencilla, entre tapices tibetanos e ideogramas orientales, manteniendo sus principios de rechazo del super consumismo y sus amigos señalan que, de no ser así, cincuenta años después Nueva York no celebraría a la "beat generation".

▼ Concurso nacional para instrumentistas de cuerda

p.3

▼ Festival cultural latinoamericano en Italia

p.3

▼ A 500 años del Tratado de Tordesillas

p.2

▼ Premio de literatura "Juan Rulfo"

p.3

Un día como hoy en la Cultura Nacional

"Centro Gesta Bárbara"

7 de junio



Ismael Sotomayor, autor de "Añerías Paeñas", murió un día como hoy de 1961.

Este día, nuestros archivos registran que nació en La Paz, en 1918, la poetisa Virginia Aguirre de Ballivián. También en La Paz, en 1966, nació Roberto Pérez Patón, aunque su trabajo intelectual estuvo preferentemente dirigido al terreno del derecho laboral. En Santa Cruz de la Sierra, en su tierra natal en 1938, falleció Julio A. Gutiérrez, escritor, historiador y periodista.

1961. Fallece Ismael Sotomayor, el tradicionista

Autor del célebre texto "Añerías Paeñas" (1930), en el que con gran maestría de historiador y alquimista, agrupa tradiciones, historias y anécdotas acaecidas en esta noble y denudada ciudad de Nuestra Señora de La Paz, como el autor lo subraya.

"Viví vida un día como hoy, 7 de junio de 1961. En La Paz, ciudad que lo viera nacer un 12 de octubre de 1907.

También destacó en el periodismo al ser redactor y colaborador de medios como *La Razón*, *El Diario* y *La República*, en los que habitualmente publicaba sus investigaciones que en varias oportunidades le valieron serios premios. A propósito de premios, como pocos bolivianos, Sotomayor tiene en su pecho distinciones como la de Caballero de la Legión de Honor, conferida por el Excmo. Gobierno de Francia, y de la misma calidad le engalanaron españoles, venezolanos, chilenos, ecuatorianos, peruanos e inclusive japoneses, y todo por sus pasiones investigativas que lo tenían sin vida.

Fue miembro de innumerables instituciones, pues por sus obras cualidades y prestigio era convocado por prácticamente todas las que tuvieran que ver con la historia o la documentación. Sin embargo según lo describe Julio Díaz Argüedas fue un "bohémio inabarcable. Ambulaba generalmente al cerrar la noche por los barrios de Sopocachi, San Pedro, Churrumbamba y Caja de Agua para distraer, posiblemente, la murria de la vida y de su solitaria libertad. Se volvió esquivo con los amigos / angustiado quida por las crueldades y decepciones del diario vivir, y para cuyo chido acudía a los vapores etílicos que enturbaban sus cerebros, adormecían sus facultades y sumían su espíritu hasta otros mundos imaginarios en sus noches de tedio... (1).

Con todo, tiene harta significación para identificar a la intelectualidad boliviana, por esas características que lo dotan de la madurez andina que sólo estas circunstancias pueden generar.

Muchos lo hemos conocido por televisión aunque extrañe a algunos, pues gracias a representaciones del prestigioso actor David Mondaca, en producciones de video hechas por Paolo Aguzzi y Blanca Wiethüchter junto a Alberto Villalpando, bajo los títulos de "Juan José Lillo" y "Habitantes de la ciudad", fueron pasados por la pantalla chica en reiteradas oportunidades.

Concurso nacional de instrumentistas de cuerda



Los bolivianos instrumentistas de cuerda (violin, viola, cello y contrabajo) tienen la oportunidad de competir y luego perfeccionarse en los Estados Unidos, gracias al FEBIART 94 que contempla un concurso a realizarse en agosto próximo.

Una joven bailarina del ballet de Melo Tomisch (Cochabamba), quien tendrá viaje a Estados Unidos en agosto próximo para gozar de la beca año estudiando danza.

El presente versión está dedicada a la música nuevamente, pensando en instrumentistas de cuerda (violin, viola, cello y contrabajo). Entre los requisitos figura el conocimiento del idioma inglés a nivel medio, para exámenes que deberá rendirse el 15 de julio. Esto debido a que el primer premio es la beca para estudiar durante un año en un conservatorio o en el país del norte. Claro que para perfeccionar sus conocimientos en el idioma inglés, el premio incluye la beca para el estudio obligatorio en un conservatorio o en el país del norte. Claro que para perfeccionar sus conocimientos en el idioma inglés, el premio incluye la beca para el estudio obligatorio en un conservatorio o en el país del norte. Claro que para perfeccionar sus conocimientos en el idioma inglés, el premio incluye la beca para el estudio obligatorio en un conservatorio o en el país del norte.

Los participantes deberán ejecutar un movimiento de tres obras para la selección local, y una obra corta completa para la selección final. Obras que las propuestas por los propios concursantes. La calificación tendrá en cuenta principalmente el grado de dominio del instrumento, la calidad artística de la interpretación y la fidelidad al espíritu del compositor.

Los participantes deberán presentar un certificado de salud otorgado por el médico designado por el CBA en la ciudad en que se inscriba el candidato. Las inscripciones se reciben en los Centros Boliviano Americanos de La Paz, Cochabamba, Santa Cruz y Sucre, teniendo un costo de Bs. 30,00.

El día de agosto de 1994, los días lunes 15 y martes 16, se efectuará la selección de los participantes, en La Paz, Cochabamba, Santa Cruz y Sucre. Los días 17 y 18, los participantes serán convocados (dos finalistas por cada CBA). Los días 19 y 20, los participantes serán convocados a la ciudad de La Paz para que los días 21 y 22 de agosto se haga la audición y selección final. Los días 23 y 24 de agosto, los participantes serán convocados a la Paz para la etapa final, los días 25 y 26 de agosto, los participantes serán convocados a la Paz para la etapa final, los días 27 y 28 de agosto, los participantes serán convocados a la Paz para la etapa final, los días 29 y 30 de agosto, los participantes serán convocados a la Paz para la etapa final.

Festival cultural latinoamericano comenzará el 24 de junio en Milán

MILAN
Ansa

"Latinoamericano", el cuarto festival artístico, artesanal y literario sobre América Latina, se llevará a cabo este año en tres ciudades italianas: Milán, Verbania (Novara) y Cervia (Ravenna).

En Milán, la manifestación se celebrará el 24 de junio al 10 de julio en la plaza adyacente al estadio de fútbol de San Siro.

En Verbania, del 22 de julio al 15 de agosto, el festival se desarrollará en un barrio, mientras en Cervia, se llevará a cabo en un campo deportivo del 1 al 18 de septiembre.

En total, están previstas sesenta veladas, durante las cuales se exhibirán grupos musicales, can-

tantes y cuerpos de baile.

Además, se montarán stands con productos de artesanado y de literatura latinoamericana.

El festival fue presentado recientemente en Milán por Juan José Faviani, presidente de la Asociación para la difusión de la imagen y la cultura latinoamericana, quien explicó que esta

manifestación "nace con el objetivo preciso de difundir una imagen fiel de América del Sur y promover actividades concretas como el intercambio económico, cultural, turístico y humanitario".

Este año se lanzará también el proyecto de la "Casa de América Latina", que prevé establecer en Milán una sede donde se organicen manifestaciones latinoamericanas durante todo el año.

En Espacio Portales

Exposición de afiches sobre medio ambiente y desarrollo

Para motivar reflexiones sobre las relaciones entre el medio ambiente y el desarrollo, varias instituciones han trabajado conjuntamente para mostrar al público una exposición de afiches con conceptos ambientales del Proyecto Medio Ambiente y Desarrollo Social (MADS). La misma fue inaugurada ayer en las salas de Espacio Portales (avenida 16 de Julio 1655) como un homenaje al Día Mundial del Medio Ambiente.

Esta exposición está auspiciada por el Ministerio de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente, YPTB, LITEMA, PRODENA, y Espacio Portales.

El MADS es un conjunto de actividades motivacionales, formativas y de efecto catalizador tendientes a procurar reflexiones y acciones intersectoriales entre y dentro los países signatarios del Convenio Andrés Bello.

En este sentido, dicen los organizadores de la exposición, "es importante desarrollar un apropiado entendimiento conceptual de los términos utilizados en referencia al medio ambiente, su dinámica y su vinculación con el desarrollo de los pueblos".

La exposición está acompañada de la proyección de videos sobre el tema realizados por la productora Nicobis por PRODENA.

Atahualpa en el Teatro:

Obra peruana sobre el primer crimen por razón de Estado

LIMA
Efe

La obra teatral "Cuando el Sol se apaga" trata, según su autor, el dramaturgo peruano Felipe Buendía, "del primer crimen por razón de estado cometido en Perú". La obra, que acaba de ser estrenada en Lima, es también un apelo, al cumplirse los quinientos años de la llegada de Cristóbal Colón a América, "un encuentro entre dos mundos".

Ese primer crimen se refiere a la muerte por gacote del inca Atahualpa, ejecutado por los españoles de Francisco Pizarro, lo que también significó la caída del vasto imperio del Tahuantinsuyo.

En conversación con EFE, Buendía señaló que para él Atahualpa "es la encarnación de todos los gobernantes del Perú, desde el inicio del incario hasta el presente. El mismo dilema de identidad y poder".

Buendía es un hombre múltiple, algo así como un personaje del Renacimiento, escritor, pianista, dramaturgo, cineasta, bibliotecólogo y con treinta años a cuestas de periodismo pero dice que se queda con ser escritor de narrativa fantástica y dramaturgo épico".

En realidad, dice Buendía, la primera versión de "Cuando el Sol se apaga", la escribió a los 25 años y hoy sobreviven los 80, la segunda se llamó "Felipillo", obra vanguardista que ahora ha adquirido un soplo épico.

Este Felipillo, el intérprete de Pizarro, es un hombre ya de dos mundos, el andino y el occidental, y pasa de ser súbdito del Inca a serlo de los Austrias.

Felipillo asiste a la prisión del Inca en Cajamarca y a su posterior juicio. En esta recreación de la historia aparece también el religioso Vicente Valverde, que es la personificación del fanatismo frente a Atahualpa, autoconsiderado como un dios.

Se trata de la representación de un conflicto cultural, étnico, religioso, político y humano que más de 500 años después sigue latente en la sociedad peruana, señala Buendía.

Este hombre polifacético es autor de unas 40 obras de distintos géneros en los últimos treinta años, sin contar con sus colaboraciones en diarios y 17 exposiciones pictóricas.

Algunas de las obras de Buendía, de tendencia iconoclasta, si bien no fueron muy apreciadas por la crítica convencional, sí merecieron la intervención de la policía por sus sátiras contra algunos gobiernos peruanos.

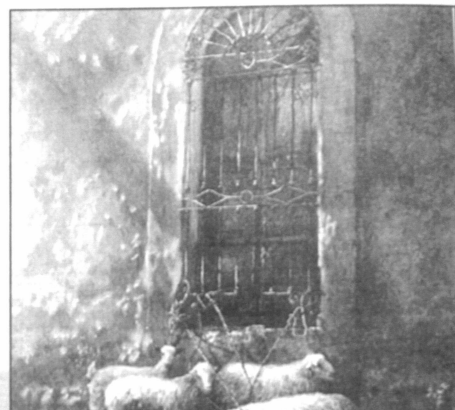
La obra "Cuando el Sol se apaga" opone a dos culturas, "disímiles y hoscas", en realidad una catástrofe histórica, en la que juegan sentimientos ocultos que se desnudan y que tratan de explicar el drama de Cajamarca más allá de los cronicones y de una fidelidad histórica siempre relativa

"Cuando el Sol se apaga" opone a dos culturas, "disímiles y hoscas", en realidad una catástrofe histórica, en la que juegan sentimientos ocultos que se desnudan y que tratan de explicar el drama de Cajamarca más allá de los cronicones y de una fidelidad histórica siempre relativa.

El historiador peruano Pablo Macera al referirse a la torturada figura de Felipillo señala que "su lealtad era para su propio grupo étnico y no para los incas que invadieron su territorio nacional".

"Quizá al colaborar con los españoles estaba tomando venganza y creía participar en una eventual guerra de liberación, pero en todo caso no puede ser visto como un colaborador vulgar y fácil sino como uno de los primeros testimonios del tremendo desajuste psicológico que provocó la conquista", señala Macera.

De todos modos, Felipillo es el personaje de la obra de Buendía, que logra ordenar en su conciencia "el choque entre los dos mundos y actuar coherentemente en favor de sus propios intereses".



"Descanso", acuarela de Darío Antezana que puede admirarse hoy y mañana, pues ya termina la muestra colectiva de artistas cochabambinos en la galería Arte Unico. Junto a Antezana exponen también acuarelas Gerardo Zurita, Remy Daza y Juan Terrazas. El jueves, la galería inaugurará una nueva muestra. Se trata de Beatriz Nogales que expondrá obras en las cuales mujer y paisaje son el centro de motivación. Arte Unico está ubicada en la Av. Arce esq. Clafijo.

Convocatoria

Premio "Juan Rulfo" para la literatura latinoamericana

Desde México llega nuevamente la convocatoria al IV Premio de Literatura Latinoamericana y del Caribe "Juan Rulfo" 1994, considerando que el plazo de recepción de candidaturas vence el próximo 30 de junio.

Las bases del Premio establecen lo siguiente:

PRIMERA. Podrán ser candidatos al Premio los escritores con una valiosa obra de creación en cualesquiera de los géneros de la literatura (poesía, novela, teatro, cuento, o ensayo literario), que cumplan las condiciones de: a) ser originario de América Latina o del Caribe b) tener como medio de expresión artística alguna de las siguientes lenguas: español, portugués, francés o inglés; b) Ser originario de cualquier otra región de América, y expresarse artísticamente en español.

c) Ser originario de España o Portugal, y tener como lengua de expresión artística el español o el portugués.

SEGUNDA. Las candidaturas deberán ser presentadas de cualquier institución cultural o educativa, asociación o grupo de personas interesadas en la literatura. Sin embargo, el Premio también podrá otorgarse a un escritor que a juicio de los miembros del jurado, lo amerite, aun cuando no haya sido propuesto por ninguna institución.

TERCERA. Las instituciones, agrupaciones o asociaciones postulantes dirigirán sus candidaturas, anexando el currículum vitae y los documentos justificativos que consideren necesarios, a: Premio de Literatura Latinoamericana y del Caribe Juan Rulfo 1994. Comisión de Premiación, Av. Juárez 975, esquina Enrique Díaz de León, 44100 Guadalajara, Jalisco, México.

CUARTA. La documentación completa de las candidaturas remitidas a la Comisión de Premiación, así como la identidad de los candidatos, se considera confidencial. Los documentos serán destruidos, después del fallo.

QUINTA. La recepción de candidaturas se hará hasta el 30 de junio próximo.

SEXTA. Nueve destacados críticos literarios conformarán el jurado del Premio.

SEPTIMA. El fallo del Jurado es inapelable y se dará a conocer en conferencia de prensa, a más tardar el día 31 de julio de 1994.

OCTAVA. El monto del Premio, único e indivisible, es de \$us. 100.000.000 (cien mil dólares).

NOVENA. El Premio se entregará en Guadalajara, la última semana del mes de noviembre, en el marco de la VIII Feria Internacional del Libro de Guadalajara.

El equivalente al "Nobel"

Director Claudio Abbado recibió gran premio para la música

Claudio Abbado, italiano y director de la Orquesta Filarmónica de Berlín y del Festival de Pascua de Salzburgo, ha sido galardonado ayer, lunes, en la capital alemana con el premio Ernst von Siemens de 1994, considerado como el "Nobel" de la música.

El director, de 60 años, recibió el premio, dotado con unos 150.000 dólares, por sus esfuerzos para promocionar a los jóvenes músicos, según la Academia Bávara de Bellas Artes.

El intendente de los Festivales de Berlín, Ulrich Eckhardt, señaló en su "laudatio" que Abbado es "un pescador de gentes, un inspirador, capaz de reunir en torno a sí mismo las mejores cabezas".

Su colega de la Orquesta Filarmónica, Ulrich Meyer Scheiwiller, destacó, por su parte, que el sucesor del fallecido Herbert von Karajan ha conseguido en poco tiempo llevar a la fama a tres jóvenes orquestas, entre ellas la creada por la Unión Europea.

"El equívoco entre lo que uno es y lo que los demás piensan que es resulta grande. Hay que llevarlo, sin embargo, con humor", declaró Abbado al recibir el premio, citando una frase del físico alemán Albert Einstein.

La Fundación Ernst von Siemens concedió además otro 11 premios para fomentar a jóvenes músicos, entre los que figuran los compositores Marc André Dalbavie (Francia) y Luca Francesconi (Italia), así la Orquesta de Cámara de Berlín, el Cuarteto Júpiter de Praga y la Sociedad Polaca de Música Contemporánea.

El premio Siemens de la Academia Bávara de Bellas Artes fue concedido por primera vez en 1974 y, desde entonces, lo han recibido, entre otras figuras, Yehudi Menuhin, Leonard Bernstein, Benjamin Britten, Herbert von Karajan y Mstislav Rostropovich.



El próximo

25 de junio vence el plazo para la entrega de obras al XII Salón Municipal de Artes Plásticas "Pedro Domingo Murillo". Las técnicas que admite el concurso son: pintura, escultura, dibujo, grabado, acuarela y técnicas no tradicionales. La obra que merezca el Gran Premio recibirá Bs. 14.000, mientras que las mejores en cada técnica se llevarán Bs. 4.000 cada una. Informes e inscripción de trabajos en la Casa de la Cultura "Franz Tamayo". La foto muestra la obra "Mina Ilos" de Alberto Medina, ganadora del Gran Premio 1991.

AY, DONA CARLA, DOS POR DOS SON TODAVIA CUATRO?

POR SUPUESTO, DONA ULALA. PERO A QUE VIENE ESA PREGUNTA?

ES QUE... COMO AHORA TODO AUMENTA.

566
P-BIZIO

TODOS ESTÁN AQUÍ
PERO LOS CAMALEONES
--SE ESTÁN CAMBIAN-
DO DE TRAJE.

5048

© 1990 BY NAL, INC. THAVES

Panel 1: A dog with spots and a collar is barking. A speech bubble says: "¡ESO ES! ¡ME VOY DE LA CASA!"

Panel 2: A girl with blonde hair in a ponytail is looking surprised or shouting. A speech bubble says: "¡DINO, POR FAVOR... REGRESA YA!"

Panel 3: The dog is looking back over its shoulder. A speech bubble says: "¿ME TENDRÁ MUCHAS COSAS SABROSAS?"

Small text in the middle panel: "DIBUJOS: JUAN CARLOS HERRERA. TEXTO: JUAN CARLOS HERRERA. EDITORIAL: EL COMIC. DISTRIBUIDOR: EL COMIC. C.A. 1998. 100% HECHO EN ESPAÑA." The page number "9-20" is at the bottom right.

PRESENCIA, Tels. 372340-44.
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION,
Tel. 356124.
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69
BUSCAMOVIL, Centro Maestra Tel. 320644.
**INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-
DEPENDENCIA (INIF)**, Tel. 35648
Atención de Emergencia, Tel. día
H. MUNICIPALIDAD DE PASAZ
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233;
RETEN DE EMERGENCIA Tels. 375266 y
371236;
COTEL Reclamos Tel. 113 **INFORMACIONES**
Tel. 104. **SECTOR HORA** Tel. 117 y **LARGA**
ESTACION EXTERIOR, Tel. 356700.
Tel. 101. **INFORMES**, Tel. 35221.
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel.
376472

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233
MATERNIDAD, Tel. 314414
NEUROQUIRURGIA, Tel. 320728
PENSIONADO, Tel. 322823
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357
BOBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700
RADIO PATRULLA, Tel. 110
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 810122
SAMAPA, Tel. 311222
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021

ZONA CENTRAL -	
LA PAZ Av. 16 de Julio Edif. Alameda	371828
BRISTOL c. Yanacocha esq. Ingavi 998	353569
NORTE Av. Armenia 549	322781
MAR MAU Av. Kennedy 316	353540
ZONA SPOCACAS Y SAN PEDRO	
UYUNI Av. 6 de Agosto esq.	
F. Guachalla	360936
MEDEL c. Adolfo Gonzales 2469	373462
BENI Nicolás Acosta 571	376086
ZONA MIRAFLORES	
POMPEYA Av. Saavedra 2218	340947
SANTA ISABEL c. Diaz Romero 1386	327694
FLORIDA Av. Saavedra 1659	376978

martes 7 de junio de 1994

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	30.0	19.0
Riveraleta	33.0	20.0
Rurrenabaque	30.0	18.0
Trinidad	31.0	19.0
S.I. de Velasco	30.0	15.0
Santa Cruz	28.0	21.0
Cochabamba	26.0	4.0
Sucre	22.0	7.0
Camiri	24.0	13.0
Potosí	16.0	-7.0
Charaña	17.0	-7.0
Oruro	16.0	-7.0
Puerto Suárez	32.0	21.0
Tarja	19.0	2.0
Yaculba	18.0	10.0
La Paz		
Zona Central	18.0	5.0
El Alto	14.0	-3.0

PRONOSTICO PARA HOY
CIUDAD DE LA PAZ. Presentará cielo despejado a parcialmente nublado, temperaturas en leve descenso y vientos variables.
ALTIPLANO Y VALLES. Presentarán ocasionales bancos de niebla matinales, cielo despejado a poco nublado, ocasionales vientos variables.
SUR DEL PAIS. Presentará cielo cubierto a nuboso, con probables precipitaciones sector Yacuba, temperaturas frías vientos del SUR.
SANTA CRUZ. Presentará cielo nuboso a cubierto, chubascos aislados, probables tormentas eléctricas, descenso de temperaturas y vientos variables.
BENI. Presentará cielo poco nuboso a templadamente nublado, temperaturas sin cambio y vientos del NOROESTE/NORTE.
PANDO Y NORTE DE LA PAZ. Presentará cielo poco nuboso a nuboso, chubascos aislados, vientos del medioocidente sin cambio y vientos del NORTE.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS	
CIUDAD	MINIMA 5.0 °C
	MAXIMA 18.0 °C
ALTO	MINIMA -3.0 °C
	MAXIMA 14.0 °C

O **Oruro:** todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.

P **Pachacamba:** todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

S **Sucre:** todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.

A Potosí: todos los días, a Hs. 8:00; 18:30; 20:15.

A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00.

A La Paz: todos los viernes a Hs. 5:30.

A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30.

A Lallagua: todos los días, a Hs. 19:00.
A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30.
A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.

Informaciones

Tel. 367275 - 367276
Empresas de Transporte
interdepartamental e
internacional de pasajeros

Transporte Korilazo	Tel: 323810
Transporte Aroma	Tel: 375449
Pullman Noblezta	Tel: 361427
Pullman Avaroa	Tel: 327096
Transporte Copacabana	Tel: 340461
Pullman Bolivia	Tel: 355584
Urus Imperial	Tel: 350793
Flota El Dorado	Tel: 359153
Flota San Francisco	Tel: 378084
Flota Concordia	Tel: 354612
Flota Panamericana	Tel: 371119
Flota Ukupina	Tel: 353214
Transporte San Lorenzo	Tel: 328911
Transportes Cisne	Tel: 361321
Transportes La Paz	Tel: 377443

SALIDAS	LEGADAS
---------	---------

SALIDAS			LLEGADAS		
PAÍS (LPI)	HORA DE SALIDA	Nº DE VUELO	PAÍS (LPI)	HORA DE LLEGADA	Nº DE VUELO
ARGENTINA	13:15	12540	CHILE	12:45	12540
	13:20	8099/20	CANARI	12:50	12540
	13:30	103	CANARI	12:55	12540
	13:30	111	COCABAMBIA	13:00	12540
	13:30	103	COCABAMBIA	13:05	12540
	13:30	8098/18	COCABAMBIA	13:10	12540
	13:30	103	COCABAMBIA	13:15	12540
	13:30	8098/18	COCABAMBIA	13:20	12540
	13:30	103	COCABAMBIA	13:25	12540
	13:30	103	COCABAMBIA	13:30	12540
BOLIVIA	13:15	8097/10	PERU	12:45	12540
	13:20	8097/10	PERU	12:50	12540
	13:30	8097/10	PERU	12:55	12540
	13:30	8097/10	PERU	13:00	12540
	13:30	8097/10	PERU	13:05	12540
	13:30	8097/10	PERU	13:10	12540
	13:30	8097/10	PERU	13:15	12540
	13:30	8097/10	PERU	13:20	12540
	13:30	8097/10	PERU	13:25	12540
	13:30	8097/10	PERU	13:30	12540
BRASIL	13:15	12540	URUGUAY	12:45	12540
	13:20	8099/20	URUGUAY	12:50	12540
	13:30	103	URUGUAY	12:55	12540
	13:30	111	URUGUAY	13:00	12540
	13:30	103	URUGUAY	13:05	12540
	13:30	8098/18	URUGUAY	13:10	12540
	13:30	103	URUGUAY	13:15	12540
	13:30	8098/18	URUGUAY	13:20	12540
	13:30	103	URUGUAY	13:25	12540
	13:30	103	URUGUAY	13:30	12540
CHILE	13:15	12540	PARAGUAY	12:45	12540
	13:20	8099/20	PARAGUAY	12:50	12540
	13:30	103	PARAGUAY	12:55	12540
	13:30	111	PARAGUAY	13:00	12540
	13:30	103	PARAGUAY	13:05	12540
	13:30	8098/18	PARAGUAY	13:10	12540
	13:30	103	PARAGUAY	13:15	12540
	13:30	8098/18	PARAGUAY	13:20	12540
	13:30	103	PARAGUAY	13:25	12540
	13:30	103	PARAGUAY	13:30	12540
COLOMBIA	13:15	12540	VENEZUELA	12:45	12540
	13:20	8099/20	VENEZUELA	12:50	12540
	13:30	103	VENEZUELA	12:55	12540
	13:30	111	VENEZUELA	13:00	12540
	13:30	103	VENEZUELA	13:05	12540
	13:30	8098/18	VENEZUELA	13:10	12540
	13:30	103	VENEZUELA	13:15	12540
	13:30	8098/18	VENEZUELA	13:20	12540
	13:30	103	VENEZUELA	13:25	12540
	13:30	103	VENEZUELA	13:30	12540
CUBA	13:15	12540	ECUADOR	12:45	12540
	13:20	8099/20	ECUADOR	12:50	12540
	13:30	103	ECUADOR	12:55	12540
	13:30	111	ECUADOR	13:00	12540
	13:30	103	ECUADOR	13:05	12540
	13:30	8098/18	ECUADOR	13:10	12540
	13:30	103	ECUADOR	13:15	12540
	13:30	8098/18	ECUADOR	13:20	12540
	13:30	103	ECUADOR	13:25	12540
	13:30	103	ECUADOR	13:30	12540
ECUADOR	13:15	12540	GUAYANA FRANCESA	12:45	12540
	13:20	8099/20	GUAYANA FRANCESA	12:50	12540
	13:30	103	GUAYANA FRANCESA	12:55	12540
	13:30	111	GUAYANA FRANCESA	13:00	12540
	13:30	103	GUAYANA FRANCESA	13:05	12540
	13:30	8098/18	GUAYANA FRANCESA	13:10	12540
	13:30	103	GUAYANA FRANCESA	13:15	12540
	13:30	8098/18	GUAYANA FRANCESA	13:20	12540
	13:30	103	GUAYANA FRANCESA	13:25	12540
	13:30	103	GUAYANA FRANCESA	13:30	12540

La Paz: Av. 16 de Julio 1607
Reservas: 371833 - Fax: 390457

Cochabamba: Av. Ayacucho 170
Reservas: 28587 - Fax: 28385

Santa Cruz: Calle Colón Esq. Av. In
Reservas: 331008 - Fax: 326097

DIRECCION		CHILE A BOLIVIA		DIRECCION		BOLIVIA A CHILE	
DIA		LUN-MIE-VIE	DOM	DIA		LUN-MIE-VIE	DOM
VUELO		LA-078	LA-078	VUELO		LA-119	LA-119
EQUIPO		B-737	B-737	EQUIPO		B-737	B-737
CLASE		Y	Y	CLASE		Y	Y
SANTIAGO	Sa.	08:05	08:05	SANTA CRUZ	Sa.		13:45
				LA PAZ	Li.	13:05	
				ARICA	Li.	13:45	13:05
QUIQUE	Li.	10:15	10:15		Sa.	14:35	13:45
	Sa.	10:25	10:35	QUIQUE	Li.	15:10	14:35
ARICA	Li.	11:10	11:10		Sa.	15:30	15:10
	Sa.	11:45	11:45	SANTIAGO	Li.	17:35	15:30
LA PAZ	Li.	12:25					
STA CRUZ	Li.		13:05				

La Paz: Ed. 15 de julio 1° piso Of. 104
Teléfono: 358377

En Santa Cruz de la Sierra.- Carlos Mérida Bello, presidente de la empresa cinematográfica Mexm Producciones, ofreció un cóctel para anunciar el inicio de la filmación del largometraje "Viva Bolivia para toda la vida". Los artistas que intervendrán en el film posan en la foto.

Por Luis Campos

[illegible]

A 50x50 crossword puzzle grid. The grid is filled with black squares, and the white squares are numbered from 1 to 54. The numbers are placed in the top-left corner of the starting squares for each word.

aeroperu

La Gran D, como es conocida, nació con la llegada de los pioneros en sus carreras hace ya 150 años. No hay que olvidar tampoco que esta ciudad ha mantenido hasta entonces su gastronomía y algunas tradiciones y ritmos musicales lo reflejan.

Esta ciudad con nombres de serie de televisión es la mayor concentración de estereotipos del país: cowboys, vacas, rodeos, petróleo, dinero futuro, Texas, el orgulloso estado de la estrella solitaria, recibirá el campeonato en uno de los complejos deportivos-culturales más espectaculares: el Fair Park. La FIA sabrá lo que hacia al elegirlo como cuartel general de su Comité Ejecutivo durante la celebración del Mundial.

Población: 1.013.550 (3.565.730 en la metrópoli Dallas-Fort Worth)

Aeropuerto Internacional Dallas Ft. Worth

Cotton Bowl

El clima es seco y subtropical. En las fechas de la competición las temperaturas medias son muy altas, alrededor de los 35 grados.

Este es, sin duda, el campo mejor situado de todo el campeonato. Se encuentra en el céntrico e histórico Fair Park de Dallas (en el que también se halla el Centro Internacional de Comunicaciones). Nacido como campo de exposiciones en 1886, en él se han ido construyendo numerosos museos, atracciones y canchas deportivas. El Cotton Bowl se sitúa en el centro del impresionante complejo y su arquitectura refleja el estilo deportivo de los años 30, con unas gradas muy abiertas y sin cubierta alguna.

Partidos en el Cotton Bowl (Grupos C y D)

- 17 de junio: Argentina - Colombia
- 23 de junio: Argentina - Uruguay
- 27 de junio: Argentina - Corea del Sur
- 30 de junio: Argentina - Suecia
- 3 de julio: Francia - Argentina
- 9 de julio: Francia - Corea del Sur

Ha tenido que cambiarse la fecha del partido que Argentina jugará el 17 de junio. El presidente para la mejora de las instalaciones ha sido de 14 millones de dólares. Se ha ensanchado el terreno de juego para poder albergar partidos internacionales. La puerta oeste del estadio ha aumentado su altura lo equivalente a 14 pisos, donde se han reforzado las instalaciones de prensa, zonas de concesionarios y accesos para remolcadores.

Año de construcción: 1930
Capacidad: 72.000 (localidades de primer nivel)
Superficie de juego: 152.677,33 metros cuadrados (campo americano)

EFE GRAFIA

La Paz → **Cuzco** → **Arequipa** → **Tacna** → **Lima** → **Santa Cruz**

CONNECTIONS

"CADA DIA ESTAMOS MEJORANDO MAS..."



Santa Cruz: El director técnico Xavier Azkargorta no puede contener a Etcheverry que se le escapa. El Diabólico impresionó favorablemente en los últimos minutos ante la recuperación es notable (Teléfono PRESENCIA).

A TRUCCO CASI LE VUELAN LA CARA

ALEMANES REVELAN ALGUNOS TEMORES

BOLIVIA HIZO AYER LA FOTO OFICIAL

BOLIVIA
 CONGRESO ULTIMA Ronda LOCAL NACIONAL INTERNACIONAL

La Paz, martes 7 de junio de 1994

WILSTER-INDEPENDIENTE, FINAL EN MIRAFLORES

Salinas, como en los viejos tiempos...

LA CINTURA DEL "DIABLO" DESAIRO A AZKARGORTA

Santa Cruz, 6 (PRESENCIA) por Gustavo Cortez. El delantero argentino, con la selección nacional.



El jugador argentino se puso a trabajar para el partido de despedida que se realizará el miércoles en el estadio Tahuichi. El delantero argentino, con la selección nacional.

El jugador argentino se puso a trabajar para el partido de despedida que se realizará el miércoles en el estadio Tahuichi. El delantero argentino, con la selección nacional.

El jugador argentino se puso a trabajar para el partido de despedida que se realizará el miércoles en el estadio Tahuichi. El delantero argentino, con la selección nacional.

La alegría de Ramallo "ESTOY TRANQUILO, TODO SALIO BIEN"

Santa Cruz, 6 (PRESENCIA) por Gustavo Cortez. William Ramallo está contento porque nació su hijo. Es una gran satisfacción porque nació su hijo y tanto él como su madre están bien.

William Ramallo está contento porque nació su hijo. Es una gran satisfacción porque nació su hijo y tanto él como su madre están bien.

William Ramallo está contento porque nació su hijo. Es una gran satisfacción porque nació su hijo y tanto él como su madre están bien.

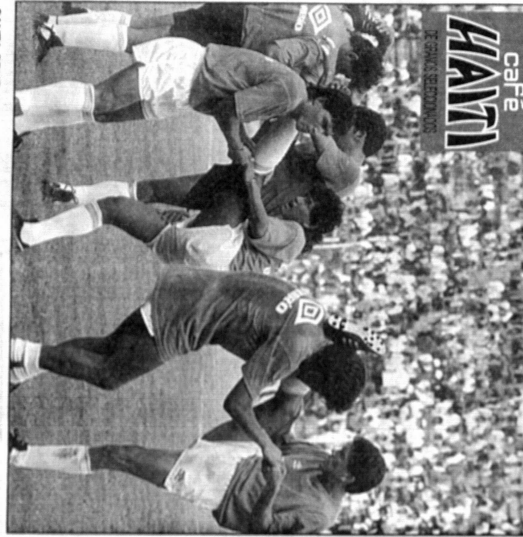
En Santa Cruz PREOCUPACION POR LA IDA DE DIRECTIVOS

Santa Cruz, 6 (PRESENCIA) por Gustavo Cortez. Si por una parte los dirigentes de Santa Cruz tienen una preocupación por la ida de directivos, por otra parte, los jugadores también tienen una preocupación por la ida de directivos.

Si por una parte los dirigentes de Santa Cruz tienen una preocupación por la ida de directivos, por otra parte, los jugadores también tienen una preocupación por la ida de directivos.

Si por una parte los dirigentes de Santa Cruz tienen una preocupación por la ida de directivos, por otra parte, los jugadores también tienen una preocupación por la ida de directivos.

EXIGENCIAS PARA LOS PERIODISTAS



SANTA CRUZ. Varios de los integrantes de la selección en pleno trabajo. Foto PRESENCIA.

N TODO (I)



El mediocero Antonio Carbajal.

El mediocero Antonio Carbajal. El delantero argentino, con la selección nacional.



EL "CHINO" BANKS. Gordon Banks, apodado "El chino", guardameta del Leicester City y de la selección inglesa.

El delantero argentino, con la selección nacional. El delantero argentino, con la selección nacional.

El delantero argentino, con la selección nacional. El delantero argentino, con la selección nacional.

El delantero argentino, con la selección nacional. El delantero argentino, con la selección nacional.



Diego Zoff, el "abuelo".

El Mundial con Ducal está perfecta!

PON A BOLIVIA EN TU CORAZON
compra tu PIN
Puntos de ventas en las oficinas de PRESENCIA en todo el país.
PRESENCIA

Alemanes viajaron a Canadá "ESTAMOS EN CONDICIONES PARA TRIUNFAR": DT VOGTS

Frankfurt (Alemania), 6 Jun (EFE). La selección alemana, actual campeona del mundo, emprendió hoy, lunes, con media hora de retraso sobre el horario previsto, el viaje a Toronto, donde este miércoles disputará su último amistoso premundialista, contra el equipo de Canadá, antes de seguir viaje a Estados Unidos.

Rodeado de cazadores de autógrafos, el capitán del equipo alemán, Lothar Matthäus, mantuvo el 19 de junio en el mismo terminal que querrá volver el 19 de junio a su país, y se reunió con sus compañeros de equipo. Los alemanes, en este mismo aeropuerto, también sonoros consistentes de que será un torneo muy agotador, porque todos irán a por nosotros, los campeones, indicó.

El propio seleccionador, Bert Vogts, corroboró las palabras de Matthäus, al decir que el equipo alemán, en Viena ante la selección austriaca, una buena muestra de su potencial, al vencer a los alpinos por un espectacular 5-1.

Los alemanes de reservas que monopolizaron en Estados Unidos, y eso me hace sentir optimista, manifestó Vogts antes de subir las escaleras al "Airbus

Giuseppe Meazza fue tan idolatrado en Italia que se burlaron con su nombre el Estadio milanés de San Siro, que compareció en el partido. Vogts se llevó a América las mejores escenas del camión alemán. Helmut Kohl, quien asistió al partido en uno de los últimos días de su mandato, se reunió con el entrenador alemán, antes de su viaje a Canadá.

"Eso es un honor", dijo Vogts, quien se reunió con el presidente alemán, Helmut Kohl, antes de su viaje a Canadá. "Eso es un honor", dijo Vogts, quien se reunió con el presidente alemán, Helmut Kohl, antes de su viaje a Canadá.

Aunque supongo que en la Casa Blanca estarán estupefactos si no será más conveniente que Clinton se encuentre con el entrenador alemán, antes de su viaje a Canadá. "Eso es un honor", dijo Vogts, quien se reunió con el presidente alemán, Helmut Kohl, antes de su viaje a Canadá.

No he tenido que esbozar nada sobre fútbol a Clinton", añadió. "Lo conozco muy bien, porque su propia hija lo practica en una universidad". Además, Kohl declaró que quería discutir con el entrenador alemán, antes de su viaje a Canadá.

"FIESTA INVOLVIBLE" DICEN DE VICTORIA COLOMBIANA

Santafé de Bogotá, 6 Jun (EFE). La prensa colombiana se prepara para celebrar el triunfo de la selección de fútbol de Colombia ante la de Grecia, por 2-0, en el amistoso disputado el domingo en el estadio El Campesino, como preparación para el Mundial de EEUU 94 y que cae en la "fiesta involucible".

Gaviria y Freddy Rincón fueron los autores de los dos goles de Colombia, que comienza su participación en el Mundial el próximo día 18 en Bogotá, frente a la selección de Rumania.

Los dioses del Olimpo perdieron con los colombianos, por 2-0, en el partido disputado en el estadio El Campesino, como preparación para el Mundial de EEUU 94 y que cae en la "fiesta involucible".

Los dioses del Olimpo perdieron con los colombianos, por 2-0, en el partido disputado en el estadio El Campesino, como preparación para el Mundial de EEUU 94 y que cae en la "fiesta involucible".

Los dioses del Olimpo perdieron con los colombianos, por 2-0, en el partido disputado en el estadio El Campesino, como preparación para el Mundial de EEUU 94 y que cae en la "fiesta involucible".



Walter, Massachuets Byron Tonoio (izq) de Ecuador, en la marcación del conero Jung Woon Ko, durante el partido de preparación disputado el domingo, Ecuador venció por 2-1 a Corea del Sur (Futbol).



LLEV

Sus dos títulos mundiales, en 1934 y en 1938, no definen por entero la extensa carrera de un jugador legendario del fútbol mundial, de un jugador legendario del fútbol mundial, de un jugador legendario del fútbol mundial.

Nació el 23 de agosto de 1910 en Porta Vittoria, en Milán, y su infancia fue de privaciones, raras en la pobreza. Su padre murió en la Primera Guerra Mundial y la madre tuvo que apenar con el hijo, el futuro jugador de fútbol.

La carrera de Giuseppe Meazza comenzó en 1924, cuando se unió al equipo de la Juventus. En 1928, se unió al equipo de la Lazio, donde se convirtió en uno de los mejores jugadores del mundo.

En 1934, Meazza fue el jugador más destacado del equipo italiano que ganó el Mundial en Italia. En 1938, fue el jugador más destacado del equipo italiano que ganó el Mundial en Francia.

Meazza fue el jugador más destacado del equipo italiano que ganó el Mundial en Italia. En 1938, fue el jugador más destacado del equipo italiano que ganó el Mundial en Francia.

Meazza fue el jugador más destacado del equipo italiano que ganó el Mundial en Italia. En 1938, fue el jugador más destacado del equipo italiano que ganó el Mundial en Francia.

Meazza fue el jugador más destacado del equipo italiano que ganó el Mundial en Italia. En 1938, fue el jugador más destacado del equipo italiano que ganó el Mundial en Francia.

Meazza fue el jugador más destacado del equipo italiano que ganó el Mundial en Italia. En 1938, fue el jugador más destacado del equipo italiano que ganó el Mundial en Francia.

Meazza fue el jugador más destacado del equipo italiano que ganó el Mundial en Italia. En 1938, fue el jugador más destacado del equipo italiano que ganó el Mundial en Francia.

Para instructor de la FIFA MEXICANO BRIZIO ES EL MEJOR ARBITRO DEL MUNDO

ROMA, 6 JANA. El instructor de la FIFA Paolo Calchi Novati, que es el mejor árbitro del mundo, es actualmente el mexicano Arturo Brizio Carder, pero esto no quiere decir que Brizio Carder, que es el mejor árbitro del mundo, es actualmente el mexicano Arturo Brizio Carder, pero esto no quiere decir que Brizio Carder, que es el mejor árbitro del mundo, es actualmente el mexicano Arturo Brizio Carder.

La primera cosa que dice en la conferencia de prensa es que Brizio Carder, que es el mejor árbitro del mundo, es actualmente el mexicano Arturo Brizio Carder, pero esto no quiere decir que Brizio Carder, que es el mejor árbitro del mundo, es actualmente el mexicano Arturo Brizio Carder.

Brizio Carder, que es el mejor árbitro del mundo, es actualmente el mexicano Arturo Brizio Carder, pero esto no quiere decir que Brizio Carder, que es el mejor árbitro del mundo, es actualmente el mexicano Arturo Brizio Carder.

Brizio Carder, que es el mejor árbitro del mundo, es actualmente el mexicano Arturo Brizio Carder, pero esto no quiere decir que Brizio Carder, que es el mejor árbitro del mundo, es actualmente el mexicano Arturo Brizio Carder.

Brizio Carder, que es el mejor árbitro del mundo, es actualmente el mexicano Arturo Brizio Carder, pero esto no quiere decir que Brizio Carder, que es el mejor árbitro del mundo, es actualmente el mexicano Arturo Brizio Carder.

Brizio Carder, que es el mejor árbitro del mundo, es actualmente el mexicano Arturo Brizio Carder, pero esto no quiere decir que Brizio Carder, que es el mejor árbitro del mundo, es actualmente el mexicano Arturo Brizio Carder.

Brizio Carder, que es el mejor árbitro del mundo, es actualmente el mexicano Arturo Brizio Carder, pero esto no quiere decir que Brizio Carder, que es el mejor árbitro del mundo, es actualmente el mexicano Arturo Brizio Carder.

Brizio Carder, que es el mejor árbitro del mundo, es actualmente el mexicano Arturo Brizio Carder, pero esto no quiere decir que Brizio Carder, que es el mejor árbitro del mundo, es actualmente el mexicano Arturo Brizio Carder.

Brizio Carder, que es el mejor árbitro del mundo, es actualmente el mexicano Arturo Brizio Carder, pero esto no quiere decir que Brizio Carder, que es el mejor árbitro del mundo, es actualmente el mexicano Arturo Brizio Carder.

IRLANDA PARTIO A LOS ESTADOS UNIDOS

DUBLIN, 6 Jun (Ereter). Más de 7.000 simpatizantes se acercaron hoy al estadio de Dublín para presenciar el partido de fútbol entre Irlanda y los Estados Unidos. El partido terminó con una victoria para Irlanda por 2-0.

El partido fue muy emocionante, con muchos goles y mucha acción. Los jugadores de Irlanda mostraron gran habilidad y trabajo en equipo.

Los jugadores de Irlanda mostraron gran habilidad y trabajo en equipo. El partido fue muy emocionante, con muchos goles y mucha acción.

El partido fue muy emocionante, con muchos goles y mucha acción. Los jugadores de Irlanda mostraron gran habilidad y trabajo en equipo.

Los jugadores de Irlanda mostraron gran habilidad y trabajo en equipo. El partido fue muy emocionante, con muchos goles y mucha acción.

CUMPLEAÑOS EN PLENO MUNDIAL

Hacer un tiempo, con los datos disponibles, habíamos de muchos jugadores de las selecciones mundiales que cumplían años durante el gran torneo de Fútbol Mundial. En esta ocasión, con la confirmación oficial de la FIFA, estamos en condiciones de hacer el cuadro definitivo. El lector verá que los tres cumpleaños en la fecha inaugural, y que tres jugadores de nuestro equipo también figuran en esta lista.

17 de junio
Zabala El Abur: Argenteo de Brasil (26 años)
Sistán Preda: Argenteo de Argentina (26 años)

18 de junio
Jaime Martínez: Argenteo de Argentina (26 años)
Ferdinand Chapuis: Argenteo de Argentina (26 años)

19 de junio
Ferdinand Chapuis: Argenteo de Argentina (26 años)
Ferdinand Chapuis: Argenteo de Argentina (26 años)

20 de junio
Ferdinand Chapuis: Argenteo de Argentina (26 años)
Ferdinand Chapuis: Argenteo de Argentina (26 años)

21 de junio
Ferdinand Chapuis: Argenteo de Argentina (26 años)
Ferdinand Chapuis: Argenteo de Argentina (26 años)

22 de junio
Ferdinand Chapuis: Argenteo de Argentina (26 años)
Ferdinand Chapuis: Argenteo de Argentina (26 años)

23 de junio
Ferdinand Chapuis: Argenteo de Argentina (26 años)
Ferdinand Chapuis: Argenteo de Argentina (26 años)

24 de junio
Ferdinand Chapuis: Argenteo de Argentina (26 años)
Ferdinand Chapuis: Argenteo de Argentina (26 años)

25 de junio
Ferdinand Chapuis: Argenteo de Argentina (26 años)
Ferdinand Chapuis: Argenteo de Argentina (26 años)

26 de junio
Ferdinand Chapuis: Argenteo de Argentina (26 años)
Ferdinand Chapuis: Argenteo de Argentina (26 años)

27 de junio
Ferdinand Chapuis: Argenteo de Argentina (26 años)
Ferdinand Chapuis: Argenteo de Argentina (26 años)

28 de junio
Ferdinand Chapuis: Argenteo de Argentina (26 años)
Ferdinand Chapuis: Argenteo de Argentina (26 años)

29 de junio
Ferdinand Chapuis: Argenteo de Argentina (26 años)
Ferdinand Chapuis: Argenteo de Argentina (26 años)

30 de junio
Ferdinand Chapuis: Argenteo de Argentina (26 años)
Ferdinand Chapuis: Argenteo de Argentina (26 años)



Apuntes del MUNDIAL

partido de 96 horas de total libertad, en la que los jugadores de Colombia, que están permitidos, incluso, un poco de amor.

El seleccionador nacional colombiano, Arango Sánchez, se ha comprometido a dar libertad total a los jugadores de Colombia, que están permitidos, incluso, un poco de amor.

Los jugadores de Colombia, que están permitidos, incluso, un poco de amor. El seleccionador nacional colombiano, Arango Sánchez, se ha comprometido a dar libertad total a los jugadores de Colombia, que están permitidos, incluso, un poco de amor.

El seleccionador nacional colombiano, Arango Sánchez, se ha comprometido a dar libertad total a los jugadores de Colombia, que están permitidos, incluso, un poco de amor.

BOLIVIA
Estamos Contigo!
Ducal
Patrocinador Oficial de la Selección Boliviana de Fútbol

Carmelo Bejarano, Vicepresidente de la Asociación Nacional de Farmacéuticos de Farmacias.

BOLIVIA, UNA ESPERANZA EN MARCHA



Arriba: Gustavo Quinteros, Oscar Sanchez, Miguel Angel Rimba, Juan Manuel Peña, Dario Rojas, Marcelo Torrico, Julio Cesar Baldivieso, Marcos Sandy, Vladimir Sorio, Jaime Moreno, y Erwin Sanchez.

Al centro: Carlos Leonel Trucco, Omar Rocha (fisioterapeuta), Miguel Elias (médico), Antonio Lopez (asistente técnico), Xabier Azkargorta (director técnico), Carlos Aragonés (asistente técnico), Luis Orozco (preparador físico), Javier Ayila (ayudante de utilería), Oscar Rodriguez (utilero) y William Ramallo.

Abajo: Marco Antonio Etcheverry, Alvaro Peña, Modesto Soruco, Mario Pinedo, Milton Melgar, Carlos Borja, Mauricio Ramos, Ramiro Castillo y Luis Cristóbal.